VINDICACION feminista

NUMERO 9 | 1 DE MARZO 1977 | 80 PESETAS

Lucha feminista

EN ITALIA ABORTAR YA NO ES DELITO

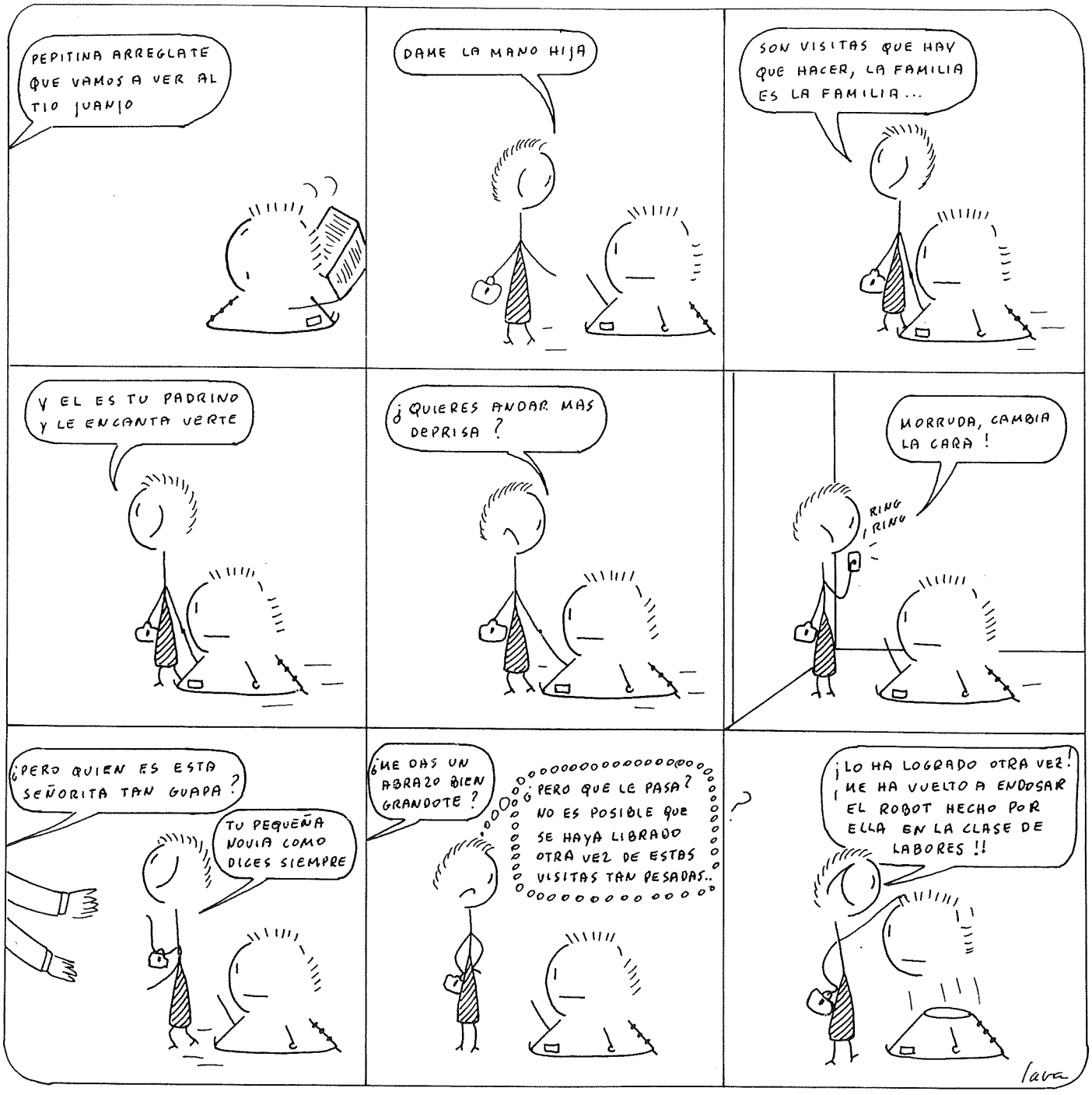
Alicia Fajardo

ALCOHOLISMO FEMENINO: LA ENFERMEDAD DE LA FRUSTRACION

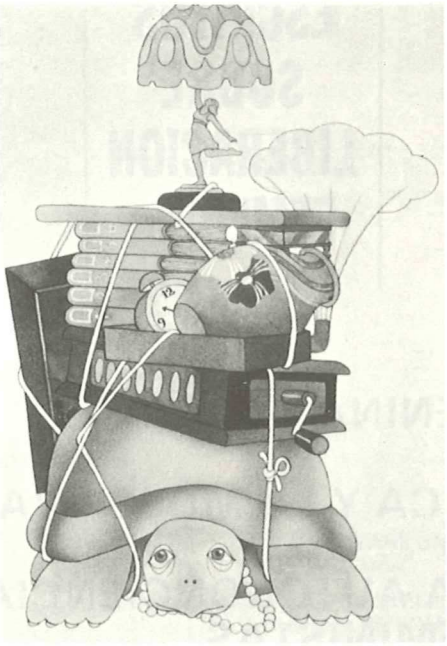
Soledad Balaguer

PEPITINA

¡JAJ! ¡JAJ! ¡JA! ¡JA!!
¡JAJ! ¡JAJ! ¡JA! ¡JA!!
¡JAJ! ¡JAJ! ¡JA! ¡JA!!

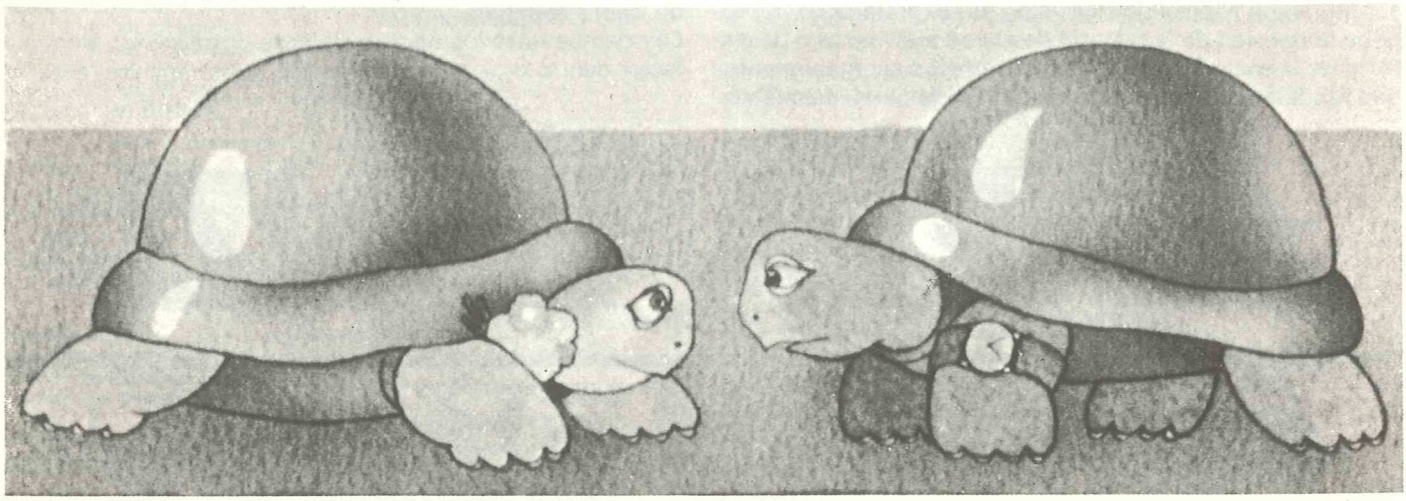

PEPITINA ARREGLATE QUE VAMOS A VER AL TIO JUANJO
DAME LA MANO HIJA
SON VISITAS QUE HAY QUE HACER, LA FAMILIA ES LA FAMILIA...
Y EL ES TU PADRINO Y LE ENCANTA VERTE
¿QUIERES ANDAR MAS DEPRISA?
MORRUDA, CAMBIA LA CARA!
RING RING
¿PERO QUIEN ES ESTA SEÑORITA TAN GUAPA?
TU PEQUEÑA NOVIA COMO DICES SIEMPRE
¿ME DAS UN ABRAZO BIEN GRANDOTE?
¿PERO QUE LE PASA? NO ES POSIBLE QUE SE HAYA LIBRADO OTRA VEZ DE ESTAS VISITAS TAN PESADAS..
¿?
¡LO HA LOGRADO OTRA VEZ! ¡ME HA VUELTO A ENDOSAR EL ROBOT HECHO POR ELLA EN LA CLASE DE LABORES!!
lava

Editorial Lumen a favor de las niñas



Otra alternativa a la literatura infantil

Una feliz catástrofe
Rosa Caramelo
Arturo y Clementina
Los bonobos con gafas



ESCUPAMOS SOBRE HEGEL

Y OTROS ESCRITOS SOBRE LIBERACION FEMENINA

* MANIFIESTO
* SEXUALIDAD FEMENINA Y ABORTO
* LA MUJER CLITORICA Y LA MUJER VAGINAL
* SIGNIFICADO DE LA AUTOCONCIENCIA EN LOS GRUPOS FEMINISTAS
* AUDIENCIA DE LA MUJER EN LOS MOMENTOS EXALTADORES DE LAS MANIFESTACIONES CREADORAS MASCULINAS

Una de las teorizadoras más lúcidas del movimiento de liberación femenina europeo. Carla Lonzi, expone en el presente volumen dos puntos de vista clave en la lucha reivindicativa de la mujer.
En el primer trabajo se analiza la laguna del marxismo, y obviamente de la concepción hegeliana, en cuanto a desconocer a la mujer oprimida precisamente por el hecho de ser mujer, no al nivel de clase sino de sexo; Carla Lonzi propone la revisión de la historia desde un nuevo punto de vista, el de la marginación de la mujer de los acontecimientos que modelaron nuestra cultura, utilizando para ello una clave esclarecedora como instrumento de conocimiento.
El segundo trabajo referido a las implicaciones que la aceptación y comprensión de la modalidad clitorideana en la mujer, aportan para la relación hombre-mujer, y su conexión con la cultura patriarcal de la que provenimos, y el fetichismo para el pene y la vagina. Escrito revelador como pocos otros, tendrá resonancia en los públicos femeninos de habla española.
Los demás ensayos aportan la nota combativa y ponen al lector dentro de las perspectivas de lucha feminista europea.

CARLA LONZI

editorial la pléyade

Dirección
Carmen Alcalde
Subdirección
Marisa Hijar
Delegación en Madrid
Paloma Saavedra
Francisco Silvela, 92, M-6
Secretaría de Redacción
Amalia Prat, Anna Estany

Servicios de Coordinación
Cultura: Ana Moix
Política: Lidia Falcon
Reportajes: Soledad Balaguer
Los derechos: Nuria Beltrán y Colectivo Jurídico Madrid
Sin miedo a volar: Marta Pessarrodona
Hemeroteca: Anna Estany
Documento: Vindicación
Barrios: Amparo Pineda
Mujeres del Mundo: Regina Bayo, Paloma Saavedra
Humor: Sara Presutto
Fotografía: Colita

Redactoras-Colaboradoras:
Maria Luisa Hernández, Iciar Alberdi, Inés Alberdi, Magda Oranich, Beatriz de Moura, Victoria Sau, Carmen Sarmiento, M. Jesus Borrell, M. Dolores Vigil, Rosa Montero, Nativel Preciado, Amparo Pineda, Maria Favá, Marta Pessarrodona, Carmen García Mallo, M. José Ragué, Luz Rodriguez, Victoria Sendon, Carmina Fort, Angela Cerrillos, Consuelo Abril, Cristina Alberdi, Antonina Rodrigo, Anna Estany, Carmen S. Larraburu, Sol Gallego, Colectivo Feminista Barcelona, Colectivo Feminista Madrid.
Fotografías:
Marta Sala, Colita, Pilar Sentís, Marisa Flores.

Portada y Dirección Gráfica:
Toni Miserachs
Compaginación:
Toni Miserachs, N. T. Lawrence

Edita:
Ediciones de Feminismo, S. A.
Gerente:
Lidia Falcón

Publicidad:
Exclusiva Publicidad
ZERO, Grupo de Promoción
Madrazo, 97, 2° 1ª (Barcelona-6)
Tel. 218 55 57
Av. Generalísimo, 96 4b
Tel. 457 27 46 (Madrid)

Realización Técnica:
Fotocomposición Instar, S. A,
Avda. Sarriá, 132 - Barcelona-17
Impresión:
Gráficas Instar, S. A,
Constitución, 19 - Barcelona-14

Distribución:
SGEL — Sociedad General Española de Librería
Evaristo San Miguel, 9
Madrid — 8
Avila, 129 — Barcelona-5
Depósito Legal: 30.768/76

Solicitado control de O.J.D.

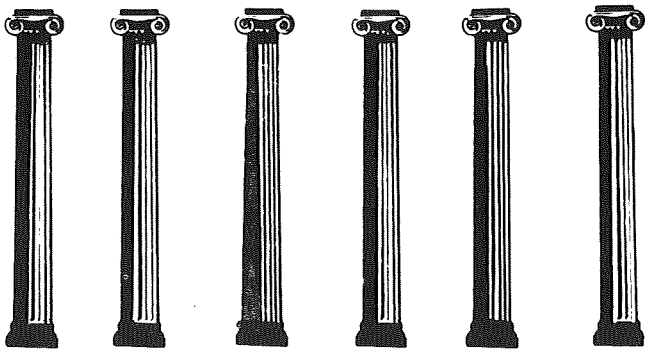
Nápoles, 105, 4.° C
Barcelona-13
Teléfono 225 69 81 - 246 28 27

La razón acaba siempre por tener razón.
Vladimir Ilich Ullianov (LENIN)

SUMARIO

Cine . . . . . LILIANA CAVANI: UNA SADICA AUTOPSIA DE LA CRUELDAD / Ana Moix 7
Teatro . . . . . ALFONSO SASTRE, MIGUEL SERVET, LA SALA VILLARROEL Y LAS MALAS COMPAÑIAS 9
Libros . . . . . TERESA PAMIES: UNA CRONICA MACHISTA DE LES JORNADES 10
Música . . . . . CUENCA LIBERTARIA: JULIA LEON Y MARI CRUZ 11
T. V. . . . . . CARTA ABIERTA A DON ADOLFO MARSILLACH / Vindicación 12
Nena no t'enfilis 13
Editorial 14
El hecho flagrante . . . . . REGISTRO CIVIL: VERGONZOSAS DISCRIMINACIONES / Magda Oranich 15
Polémica . . . . . RESPUESTA A LOLA GAVIRA: LA MUJER ES UNA CLASE / Colectivo Feminista Barcelona — Colectivo Feminista Madrid 15
La razón de la sinrazón que con la razón se entiende . . LAS MILITANTES: PROCESO A LOS PARTIDOS / Vindicación 16
Comentario . . . . . EL RENACIMIENTO DE LA DEMOCRACIA, UN PARTO DIFICIL PARA LA IZQUIERDA / Lidia Falcón 20
Economía . . . . . SOS, ¿QUIEN NOS SACA DE ESTA CRISIS? /Diana Durán LA BANCA A LA BANCARROTA / Marisa Hijar 22
Internacional . . . . . LA TORTURA APLICADA A LAS MUJERES / Regina Bayo Falcón - M.ª Encarna Sanahuja Yll 24
Documento . . . . . SUFRAGISMO: LAS ESPAÑOLAS BRILLARON POR SU AUSENCIA / Anna Estany 29
Todos los barrios 39
Laboral . . . . . MUJERES DE ROCA: UNA LUCHA SIN CUARTEL / Maite Goicochea 41
Reportaje . . . . . ALCOHOLISMO FEMENINO, LA ENFERMEDAD DE LA FRUSTRACION / Soledad Balaguer 44
Reportaje . . . . . EL ABORTO EN ITALIA YA NO ES DELITO / Alicia Fajardo 48
La mujer en el cine español CINE DE NIÑAS EN FLOR / Gumer Fuentes 54
Mujeres del mundo 55
El recorte comentado 60
Sin miedo a volar . . . . . CONCEPCION ARENAL, UNA AVANZADA DE SU EPOCA 62
Cartas a Vindicación 64
Nos comunican 66
Cartas a un adolescente 67

CULTURA



cine

LA ESCALERA O LA DECADENCIA DE LA PAREJA

(Cine Gayarre. Madrid) De S. Donen

Donen tuvo su momento estelar en los años 50. Desde *Un día en Nueva York* hasta *Siempre hace buen tiempo*, sus comedias fueron de una brillantez musical y analítica que nunca volvió a ser superada. A esta perfección del musical, siguió —en los años 60— un largo paréntesis de mediocridad, que en realidad no hacía más que reflejar la situación e intereses del cine americano de la época.

Donen ha tratado en casi todas sus películas el tema de la amistad y el de la pareja, que varía según sus diferentes fases. En *Siempre hace buen tiempo*, se empezaba a vislumbrar el desencanto frente a estos dos temas, —tan esplendorosos en *Cantando bajo la lluvia*—, que llegará a analizar mucho más amargamente en *Dos en la carretera* y *Staircase*, pero sin abandonar esa ternura y afecto a sus personajes, exenta de todo sentimentalismo, aunque no de lucidez.

En *Staircase*, Donen presenta la relación de dos homosexuales maduros, que viven con la madre de uno de ellos. A todos los efectos, es la típica familia. Uno ha perdido el atractivo físico y se ha convertido en la señora-guardiana-esclava del otro, el cual, teniendo aún sus veleidades, trata al primero cruelmente. La transposición de papeles no impide que en unos determinados puntos: treinta años de matrimonio, relaciones domésticas de sado-masoquismo, conduzcan a consecuencias similares a las de la pareja heterosexual. Tanto en *Dos en la carretera* como en *Staircase*, la pareja es una institución en crisis, la reflexión es cruda y la conclusión entre cómica y deprimente; pero también en ambos casos la pareja no podrá separarse, sus vidas están construidas en función del otro, y si les falta se derrumban.
ITZIAR ALBERDI

HISTORIA DE UN PECADO

(Cine Infantas. Madrid) de Borowczyk

El polaco Borowczyk viene planteando a través de sus películas —*Cuentos inmorales, Blanche* e *Historia de un pecado*—, una cinematografía de estética rigurosa y una mitología de la irrealidad. Irrealidad no sólo de las situaciones, sino de los caracteres de los personajes. Este sentido irreal y onírico impide la invalidez de la película en sí, puesto que todo dentro de ella está permitido. En cuanto a su validez como planteamiento de una serie de problemas o situaciones, es muy relativa.

En *Historia de un pecado*, Borowczyk se mueve dentro de una concepción circular. Una mujer comete un *pecado*, con el primer hombre que ama, y este pecado le sumergirá cada vez más profundamente en la *corrupción*, hasta caer en lo más bajo. En esta situación y antes de morir, ve de nuevo a su primer amor, en medio de un paroxismo romántico. El círculo del destino se ha cerrado.

Con esta idea del determinismo cuasi-romántico, Borowczyk juega, como con todo. La película apenas tiene cuerpo, parece perderse en interminables volutas. Al principio, la historia del amor entre la hija de familia y el joven antropólogo está muy bien llevada —las infinitas precauciones para no ser descubiertos; la oficina en la que trabaja ella, mezcla de colegio y oficina siniestra—. Pero a partir de que ella acepta un *protector* y se ve atrapada en una especie de organización criminal, las situaciones empiezan a ser absurdas, los personajes a no tener ni pies ni cabeza, y sus reacciones incomprensibles, sólo explicables por una maniobra juguetona de Borowczyk, sumido en un juego humorista indiscriminado. **I.A.**

MARATHON MAN: UNA LARGA, DEMASIADO LARGA LUCHA CONTRA EL PODER Y LA PODREDUMBRE

(Cine Aribau-Barcelona. Palafox-Madrid) De J. Schlesinger. Con Dustin Hoffman y Laurence Olivier

Schlesinger, que en pasadas temporadas logró mantener largamente en cartel dos de sus films, el perfecto y limpio *Sunday, bloody Sunday* y el exitoso *Cowboy de medianoche*, mezcla en la realización de *Marathon man*, las opuestas líneas de los dos citados films (la simple rotundidad del primero y las alambicaciones del segundo) para contraponer la nítida y meticulosa existencia de un joven intelectual judío (Dustin Hoffman) y la constantemente vapuleada de su hermano, agente secreto. Pero lo que, al principio, parece una mera aventura de espionaje —eso sí, notablemente realizada— descubre la pervivencia, en el mundo actual, de un cáncer aún no extirpado: el nazismo, cuya cruel atrocidad, delirio de poder y ansias de renacer encarna el extraordinario Lawrence Olivier, el *ángel blanco*, criminal de guerra, cuyo ancestral odio y repulsión contra los judíos sigue manifestándose, 30 años después del azote hitleriano, en su visita (en una espeluznante secuencia) al barrio joyero neoyorkino y contra el joven historiador cuyo antibelicismo desaparecerá en la doble lucha en que se ve, kafkianamente, inmiscuido frente a la criminal organización nazi y a la podredumbre de la, al parecer, destinada a perseguirla: el servicio de seguridad yanqui. Más amplio comentario merecería este nuevo logro de Schlesinger, con la gran labor de Dustin Hoffman y Lawrence Olivier. **A.M.**

RIP

Call-girl,
de Eugenio Martín

La espuela,
de R. Fandiño

VINDICAMOS

Ciclo Marguerite Duras (Filmoteca)

Ciclo Humphrey Bogart (Cine Bahía - Madrid. Arkadín - Barcelona)

Barry Lyndon, de S. Kubrick (Cine Paz - Madrid. Alcázar - Barcelona)

¿Qué?, de R. Polanski (Cine Drugstore - Madrid. Balmes - Barcelona)

El Desencanto, de J. Chávarri (Arkadín 2 - Barcelona)

El Inocente, de L. Visconti (Cine Alexandra. Barcelona)

King Kong, de J. Guillermin (Mola y Palacio de la Música - Madrid. Waldorf y Pelayo - Barcelona)

La Naranja mecánica, de S. Kubrick (Bosque - Barcelona)

La tierra de la gran promesa, de A. Wajda (Ars - Barcelona)

Los mejores años de Miss Brodie, de R. Neame (Pompeia - Madrid. Moratín - Barcelona)

Marathon Man, de J. Schlesinger (Cine Palafox - Madrid. Aribau - Barcelona)

Women in Love, de K. Russell (Maryland - Barcelona)

Portero de noche, de Liliana Cavani (Cine Urquijo - Madrid. Aquitania - Barcelona)

Roma, de F. Fellini (Atlanta - Barcelona. Minicine 2 - Madrid)

Les biches, de C. Chabrol (Galileo - Madrid)

Jimmy Hendrix, Documental (Felipe II - Madrid)

Los productores, de Mel Brooks (Cid Campeador - Madrid)

La escalera, de S. Donen (Gayarre - Madrid)

Historia de un pecado, de V. Borowczyk (Infantas - Madrid)

Dersu Uzala, de Kurosawa (Duplex 1 - Madrid)

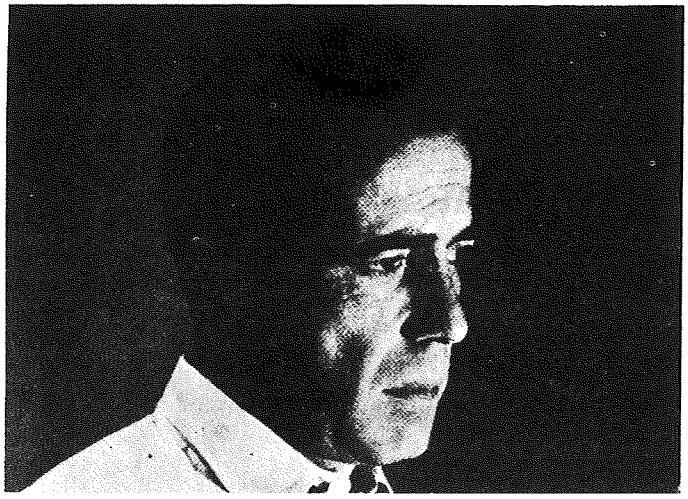
LILIANA CAVANI: UNA SADICA AUTOPSIA DE LA CRUELDAD

Charlotte Rampling, en Portero de Noche

En 1960, a los 23 años, tras doctorarse en lingüística, inició Liliana Cavani su carrera cinematográfica que la conduciría al puesto que hoy ocupa: una, sin duda, de los más destacados realizadores del cine italiano y de los más interesantes del cine europeo actual. Respondiendo, o planteando, siempre temas sociales o políticos, al finalizar sus estudios en el Centro Experimental de Cinematografía de Roma, rodó dos cortometrajes: *L'incontro notturno* y *L'evento*, historia (el primero) de la amistad entre un hombre blanco y uno negro, y la de un grupo de turistas (el segundo) que matan, por pura frivolidad y juego, a un joven italiano del sur. Desde 1962 a 1965, rueda para la t.v. *Storia del III Reich* (de cuatro horas de duración), *La donna della resistenza*, una encuesta de una hora con mujeres de distintas clases sociales, entrevistas a partisanas que demostraban, según la obra y en palabras de la autora que *estas mujeres no participaron en la Resistencia sólo porque sus maridos eran partisanos, sino, sobre todo, porque tenían una idea muy clara de su papel social*, y *L'etá di Stalin* (film de tres horas, sobre la destalinización). En 1965, a raíz del intento de rehabilitación de Pétain en Francia, realiza el film *Philippe Pétain-Processo a Vichy*, para el que reúne los testimonios del General Weygand, de Isorni, abogado defensor de Pétain, de Paul Raynaud, expresidente del Consejo, de Raymond Aron, golistas de derecha, etc. La respuesta de este film, que obtuvo el León de Venecia por la mejor transmisión televisiva de 1965, es contundente: la rehabilitación de Pétain significaría abrir de nuevo las puertas al fascismo. En este mismo año, L. Cavani, dirige una encuesta, *La casa in Italia* (de cuatro horas, sobre el problema de la inmigración y la especulación inmobiliaria) a la que sigue un escándalo que le cuesta la libertad con que la RAI le permitía rodar sus films, pero en 1966, y todavía para la t.v., rodó otro film mucho más polémico, *Francisco de Asis*, protagonizado por Lou Castel. Considerado como ultraje a la figura del santo más venerado de Italia, las críticas, ataques y defensas de Liliana Cavani dividieron la opinión del país con gran indignación del Parlamento. *Siendo atea* —declaró la autora— *nunca pensé en hacer un film basado en la vida de un santo, hasta que leí un libro del siglo XVIII, escrito por un protestante francés, Sabatier, que estudiaba la figura de san Francisco bajo un aspecto social y humano. En mi película quise hacer del santo el primer hippy de la historia*. Presentar a san Francisco como un rebelde social, y la crítica que L. Cavani hacía de la sociedad de la época, no constituiría el último escándalo que la autora provocaría con sus films. La joven realizadora, en 1968 (a los 31 años) realizó, fuera ya de la t.v., su primer largometraje en color, *Galileo* que suscitó las iras del Vaticano cuyas autoridades hicieron cuanto pudieron que impedir su estreno logrando retrasarlo varias veces. *Galileo* (con Cyril Cusak y Lou Castel), rbtuvo el premio Cineforum 1968 en el Festival de Venecia y el Cine Club de Sicilia. La sorprendente plasticidad del film, la madurez técnica alcanzada por la autora, la estética grandilocuente de vestuario y ambientación, los duros y acentuados planos sobre los personajes eclesiásticos, todo estaba en función de una realización anticlerical, denunciadora (en esta lucha de la iglesia y la inquisición para lograr que Galileo abjurara de sus ideas científicas) del papel castrante, prepotente y fascista de la iglesia. En 1969, rodó *I Cannibali* (con Pierre Clémenti y Britt Ekland) y en 1971, *L'Ospite* (con Lucía Bosé, Glauco Mauir, Peter Gonzales): rodada, en parte, en el manicomio de Pistoia, es una clara denuncia del problema de los enajenados frente a la sociedad que por una parte fomenta su enfermedad y por otro los rechaza. A través de la historia de la protagonista (una mujer de 40 años que trás pasar 20 en el manicomio es devuelta a la sociedad pero rechazada por ésta y denunciada por su familia a la policía (para desembarazarse de ella) regresa al manicomio) mezcla la autora el más crudo realismo con el más puro lirismo. Crudeza, para presentar y denunciar la condición de vida de unos seres marginados, que llevará al máximo en *Portiere di notte*, rodada en 1973, tras *Milarepa*.

Cuatro años después de su realización, se ha estrenado en España, *Portero de noche*, el film más polémico de Liliana Cavani. El reencuentro, en Viena, en 1955, entre Max, sádico torturador nazi de un campo de concentración durante la dominación hitleriana, y su víctima Lucia, y la voluntad de ambos de proseguir sus relaciones sadomasoquistas iniciadas en el pasado, huyendo él de la organización fascista en la que hasta este momento se inscribía y renunciando ella a seguir a su marido, decididos a vivir una historia de amor que los conducirá a la muerte, ha provocado distintas reacciones por parte de la crítica y el público, viendo unos en este film, una desgarrada crítica del nazismo todavía subsistente en la actualidad, y otros todo lo contrario al suscitar la muerte de la pareja, en manos de la organización nazi, la conmiseración del espectador y hacer del sádico Max una víctima. No es, sin embargo, tan esquemático el planteamiento de este último film de L. Cavani tildado también de antifeminista. Diversas lecturas de la obra presentan por un lado una cruda denuncia de los horrores del nazismo y de supervivencia en la sociedad actual, y, por otro, la relación sadomasoquista entre Max y Lucia. Pero también al nazismo como fenómeno histórico, político, reducido en la atadura sadomasoquista de Max y Lucia, al terreno de las relaciones humanas: el poder, como enfermedad, ya sea a escala individual (Max) o colectiva (el fascismo) que a su vez acaba por crear su enfermedad correlativa: el sojuzgado. Tanto Max como Lucia, son dos seres que contrajeron su enfermedad (el sadismo uno, el placer por el dolor y la humillación ella) bajo el nazismo en un campo de concentración, y que, al reencontrarse, la fomentarán, ya a voluntad, en otro marco y otras condiciones, y de la que sólo la muerte los liberará. Es la enfermedad del ser humano, enraizada en la sociedad actual: la bota de naciones prepotentes sobre pueblos que no lo son, la autoridad del poder contra los oprimidos, la superioridad del fuerte sobre el débil, del hombre sobre la mujer... Liliana Cavani, que se ha declarado varias veces feminista, ha desconcertado con este film que, aparentemente, lo contradice. Sin embargo, es la protagonista quien, sin romper el circuito sadomasoquista conducirá a Max a la muerte. Interpretación, ésta, muy discutible, como todos los demás planteamientos que propone el film: sin duda una gran obra de Liliana Cavani que habría que ver más de una vez para poder profundizar y analizar con detenenimiento, con estómago y nervios de acero. - **ANA MOIX**

Tócala, Sam



Nadie tan frío y distante como él (*es mejor cuando lo hacen dos*, le reprochaba Betty Bacall, encandilada de muerte, tras un seco beso), ningún cigarrillo tan protagonista en la pantalla como el eterno, inmóvil y humeante en los resecos labios de Bogart de donde sólo lo apartaba para besar, para vaciar de un solo trago una copa de whisky o para pedir al negro Sam en *Casablanca: tócala, Sam, tócala otra vez*. Y Sam, al piano, tocaba *El tiempo pasará...* Nadie fumaba como Bogart: con el cigarrillo entre los labios era capaz de exhalar el humo entre los dientes, balear al que pretendía sorprenderle por la espalda, frenar los encantos de Lauren Bacall o Angie Dickinson murmurando entre dientes la frase más cortante pronunciada jamás en los estudios de Hollywood o enamorarlas con mirada bajo ceño fruncido para toda la historia del cine: y todo a la vez. Nadie ha fumado como él desde el 40... Por eso, en uno de los primeros films de Godard, Belmondo, en plena crisis existencial, arrojaba una bocanada de humo contra un poster de Bogart suspirando *Bogie, Bogie* y la *nouvelle vague* lo erigía en mito. ¿Un gran actor? Nunca los protagonistas de Raymond Chandler o de Dashiell Hammet soñaron ser encarnados con el rictus de labios de Bogie. Nadie como él definió las funciones del ala de un sombrero sobre las espesas cejas ni la de las solapas y cinturón de una gabardina, ni supo aparejar mejor el significado de una mirada amenazante, fría, atormentada o evocadora con el gesto de enterrarse whisky en el estómago. Era la mística de la masculinidad. Frío, distante, pero con disimulado corazón; cínico y cortante, pero con un pasado que rematar; despreciativo con las mujeres, pero sólo amaba una vez. Nadie disparaba con tanta displicencia, pero tenía poco que perder. Nadie como él para vaciar una botella, pero bebía para olvidar. Nadie tan violento como Bogart, pero nadie como él comprendió a la problemática Ava Gardner en *La condesa descalza*. Más de 35 años después de sus primeros films, los ciclos a él dedicados en Madrid y Barcelona han conseguido formar las grandes colas de la temporada con toda clase de público: setentones que quisieron pero nunca fueron Bogart, jóvenes siempre dispuestos por vocación al *retro*, cinéfilos en busca del *revival* de un mito y de la obra de los grandes maestros que lo dirigieron desde Huston a Haward Hawks, Curtiz y Mankiewicz. El duro de antaño, cuando el cine era una fiesta, es hoy un duro romántico. El mito Bogart, la mística de la virilidad, es hoy una entrañable bocanada de humo, una metáfora poética. *Tócala, Sam* pedía en *Casablanca*, ebrio de alcohol y de doloroso pasado en su legendario smoking, a altas horas de la madrugada. Y Sam tocaba al piano *El tiempo pasará...* El tiempo pasó, pasó. — A. M.

Jeanne Cordelier
La escapada

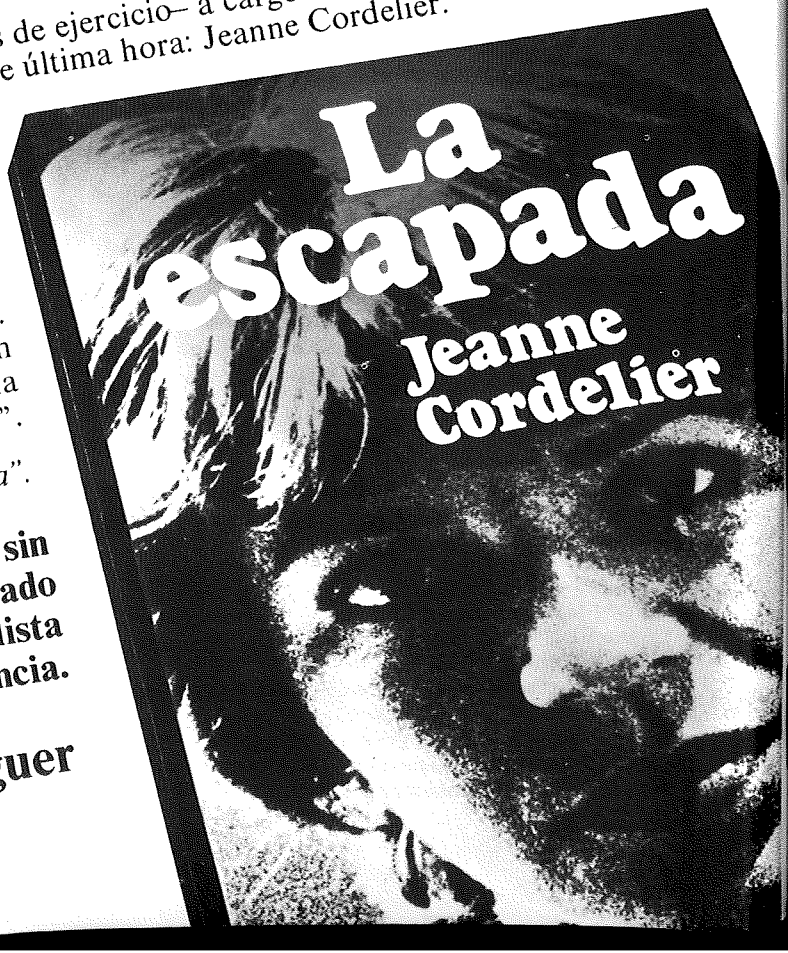
Un relato testimonial de la prostitución –cinco años de ejercicio– a cargo de uno de los más deslumbrantes descubrimientos literarios de última hora: Jeanne Cordelier.

"La humillación sistemática de toda esta categoría de seres humanos destinados a satisfacer las pulsiones sexuales de otros. Estas discriminaciones responden a una necesidad bien conocida de aquellos que detentan el poder: *dividir para reinar, debilitar para dominar*. La alternativa del gineceo colma a la perfección este deseo y enciende aún más la nostalgia de muchos machos".

Benoîte Groult en el prefacio a "La Escapada".

Un documento vivo, sobrecogedor y no sin verdadera grandeza que ha ocupado durante más de medio año la lista de bestsellers en Francia.

Editorial Noguer



teatro

Alfonso Sastre, Miguel Servet, la Sala Villarroel y las malas compañías

El Colectivo *el Buhó* presentó *Miguel Servet. La sangre y la Ceniza,* de Alfonso Sastre en la Sala Villarroel de Barcelona. El cese de la prohibición oficial que desde hace años pesaba sobre Alfonso Sastre y su obra, la reaparición del autor, predispuso al público y a la crítica a asistir a la Sala Villarroel con ánimo de disfrutar de un grato acontecimiento teatral. Sin embargo, no fue así. Alfonso Sastre regresó a la escena mal, muy mal acompañado y, honestamente, mejor será evitar cualquier crítica a la obra (la de Sastre) puesto que mutilada, alterada y *corregida* por el colectivo *el Buhó* brilla por su ausencia. La crítica debería dirigirse al colectivo *el Buhó* que ha hecho de Miguel Servet, muerto en la Ginebra calvinista por sus ideas científicas y filosóficas, un personaje panfletario, sin matices ni relieve. Más que un personaje, con sus ideologías, luchas y complejidades, lo que dicho colectivo se empeñó en *representar* (y mal) fue un mero *papel ciclostilado*. Lástima: para el autor, para el público y para la Sala Villarroel, que con su esfuerxo y notable programación de recitales, conferencias, presentación de grupos de teatro independientes y actos culturales en general, es uno de los últimos reductos donde, de vez en cuando, todavía se reserva agradables sorpresas. - A. M.

VINDICAMOS

Hablemos a calzón quitado, de Gentile (Teatro Arniches, Madrid)

La casa de Bernarda Alba, de F. García Lorca (Eslava, Madrid)

Nacha de noche, con Nacha Guevara (Valle Inclán, Madrid)

Equus, de Peter Shaffer (Reina Victoria, Madrid)

La doble historia del doctor Valmy, de Buero Vallejo (Talia, Barcelona)

RIP

Un, dos, tres, desnúdeme otra vez (Latina, Madrid)

libros

Feministas en flor

Editorial Lumen ha publicado ya dos de los anunciados y esperados libros infantiles de Adela Turin y Nella Bosnia que tanto éxito han alcanzado en Italia y en Francia. Las autoras alteran el popular *la letra con sangre entra* por el nuevo *la letra con dibujos y desde la infancia entra*, cambiando, además, *la letra.* Esta nueva *letra* para el público infantil significa un cambio radical en la concepción de los cuentos para niños/as a través de cuyos relatos y personajes marcan ya una línea divisoria, diferenciadora, entre el mundo y caracteres de niños y niñas. Al pequeño lector se le ofrece un amplio universo de complicadas aventuras sobre las que triunfará con inteligencia, fuerza, valor —y, en casos más lamentables, armas—. De mayores, seguirán, cómo no, creyéndoselo pues para eso los educan, para vencedores del mundo que les rodea incluido el dragón de cuyo poder salvarán a la princesa que pasará al suyo, pues para eso se educa a las princesas, a las niñas lectoras de relatos donde la protagonista deber ser buena (en lugar de inteligente), bonita (en lugar de fuerte) y dócil (en lugar de valerosa). La nueva *letra* de Adela Turin y Nella Bosnia elimina estas ancestrales y modélicas divisiones de caracteres. A través de deliciosos y tiernos dibujos, la nueva *letra* de las autoras entra en las pequeñas lectoras encarnada en familias o sociedades de animales (tortugas, ratones, elefantes...) regidas por las mismas leyes, tabués y discriminaciones que las humanas, de las que las protagonistas se liberan en una voluntaria elección de libertad. La elefanta Margarita (1) nace gris, color propio del elefante en una manada donde las elefantitas son todas de color de rosa a base de comer —a pesar de su pésimo sabor— anémonas y peonias, encerradas en un jardincillo vallado donde viven y del que Margarita huye para corretear por los campos y vivir en libertad con espanto primero después y con terrible envidia al final, al ver que a Margarita no le ocurre nada malo —sino todo lo contrario— por ser gris y hacer cuanto se le antoja, ejemplo que seguirán, abandonando para siempre, el jardín vallado. Pero Adela Turin y Nella Bosnia, en esta invitación a la libertad y a la rebelión, saben por dónde empezar y que la familia, la autoridad paterna es el primer elemento represivo. Así, (en *Una catástrofe feliz*) el poder del padre Ratón, ejecutivo empresarial que en casa no hace más que mandar callar a su esposa e hijos/as relatándoles sus exageradas hazañas y escuchando la radio, desaparece en cuanto, a raíz de una inundación en el hogar en su ausencia, la rata Flora y sus ratoncitos/as se ven obligados a buscar nuevo refugio que encuentran y disponen a su gusto viviendo una aventura más real, divertida y valerosa que las relatadas por el padre a quien, tras demostrarle que han sobrevivido por propio esfuerzo sin sus órdenes y agobiante autoridad, permiten vivir en el nuevo hogar a condición de no pretender gozar de más privilegios que los demás miembros de la familia.

Divertidas, tiernas inteligentes narraciones para niñas y provechosas, también en muchos casos, para madres, y para mujeres a quienes el Ratón padre, o las historias de princesas, impidió llegar a adultas. Y para niños: que vayan aprendiendo que si princesas y dragones desaparecen de los cuentos y de las mentes femeninas, los príncipes apuestos, valientes y felices quedarán sin empleo. A.M.

1) **Rosa Caramelo**, Editorial Lumen. Barcelona, 1976
2) **Una feliz catástrofe**, Editorial Lumen. Barcelona, 1976.
De inmediata aparición, también de Adela Turin y Nelle Bosniax y en Editorial Lumen: **Arturo y Clementina** y **Los bononos con gafas.**

VINDICAMOS

Disparos. (Fotografías del Underground Press). Introducción y posfacio de Juan José Fernández y Luis Vigil. Barcelona, Producciones Editoriales

El mar y las campanas, de Pablo Neruda. El Bardo (Editorial Lumen. Barcelona, 1976)

El diablo enamorado, de J. Cazotte. Traducción de Josep Elias. Prólogo de Gerard de Nerval. Ediciones del Cotal S.A, Barcelona, 1976

Walden. La desobedencia civil, de H. D. Thoreau. Prólogo de Henry Miller. Traducción de C. Sánchez Rodríguez. Ediciones del Cotal S.A. Barcelona

Del tren, de A. García Calvo. Edit. La Gaya Ciencia. Barcelona, 1976

La crisis intelectual del 98, de E. Inman Fox. Cuadernos para el diálogo. Madrid, 1976

El grupo poético de 1927, de Angel González. Taurus Ediciones. Madrid, 1976

El lugar del hijo, de Leopoldo María Panero. Tusquets Editor. Barcelona, 1976

Cancionero General, de Pablo Neruda. El Bardo (Editorial Lumen. Barcelona)

La cuestión femenina y la lucha contra el reformismo, de Clara Zetkin. Editorial Anagrama, Barcelona, 1976

Bataille, de Philippe Sollers, Roland Barthes, Julia Kristeva, Jean Louis Baudry, F. Gaillard y otras. Edit. Madrágora, Barcelona, 1976

6 ensayos heterodoxos, de José Luis Giménez Frontín. Edit. Madrágora. Barna.

Debate sobre los consejos de fábrica, de Antonio Gramsci y Amadeo Bordige, Editorial Anagrama, Barcelona.

TERESA PAMIES: UNA CRONICA MACHISTA DE LES JORNADES

Sorprendente, realmente sorprendente resulta el libro de Teresa Pàmies *Maig de les dones. Crònica d'unes Jornades,* subtítulo de quién sabe a qué responderá pues la anunciada crónica brilla por su ausencia, al menos la crónica en el sentido tradicional del término; si lo que ha pretendido es hacer una crónica-ficción ya es otra cosa y lo ha conseguido: sí, una crónica imaginaria, el relato de unos hechos filtrados por una imaginación por cierto harto compleja, distorsionante y obsesiva. Durante la lectura de estas pseudocrónicas, el lector va de sorpresa en sorpresa y ninguna grata. Cabe preguntarse cómo Teresa Pàmies, novelista apreciada por un buen sector del público, personaje respetado y representativo de un bien determinado partido político (el PSUC y decimos representativo al menos para el público), no destacada jamás como feminista, no ha aprovechado la ocasión para no coger la pluma, mantenerse al margen, no intentar fortuna con el feminismo, tema sobre el que hoy ya no vale rellenar las 150 páginas de turno para hacer un libro.

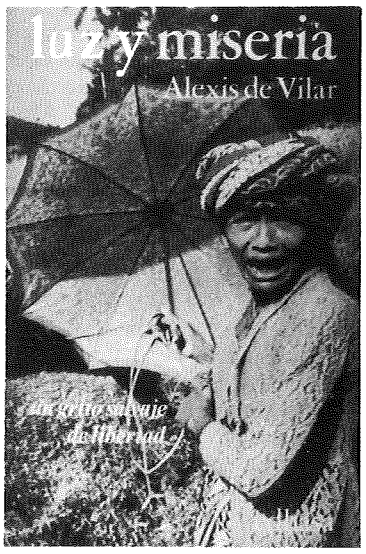
El libro ha causado una tremenda y justa indignación. Pero una vez superada la viscosa impresión de la lectura, se cae en la lamentable pregunta, ¿qué le ocurre a Teresa Pàmies? ¿Qué demonios interiores la habrán empujado a escribir estas páginas? Algo debe ocurrirle, algunas sombras cruzan su teórica mente. ¿Habrá descubierto que lo suyo es la modistería? ¿Cómo explicar si no la cantidad de páginas dedicadas al vestuario de las mujeres que llenaban el Paraninfo de la universidad durante los días de las Jornadas? La autora señala que los hombres asistentes se interesaban más por lo que veían que por lo que se decía. Ella también. Si desean saber cómo vestían las feministas, lean estas crónicas que más que una información sobre lo que allí sucedió, se planteó, etc., constituyen una ininterrumpida descripción de un desfile de modelos. Desde los pantalones azules con dibujos floreados de Magda Oranich a Mireia Bofill vestida como *las maestras de escuela de las películas western que acaban casándose con Gary Cooper, que en conjunto ofrece imagen romántica nada sufragista; la elegante* (no dice reaccionaria) Rosa Sala Ponsati, las dos piezas azul marino de María Aurèlia Capmany que *la adelgazan, los pantalones de algodón y la blusa azul gris* de Regina Bayo, *la espléndida dentadura* de Lidia Falcón, *sus largos cabellos negros, estilo Hilda; los ojos verdes de Nuria Pompeia, y su dentadura anunciadora de pasta dentífrica,* casada además con un señor de *mucho dinero.* Llenar la ficha la enloquece, se empecina en hacerlo y llega a extremos lamentables, indignos y casi morbosos como en el retrato de una representante del Colectivo a la que describe *sin formas femeninas, lisa como una tabla y con voz de Paco Rabal* preguntándose continuamente *si es tío o tía. Deben existir mujeres así* (es la conclusión a la que llega) *¿por qué pensar mal?,* termina con repugnante interrogante. La autora debe tener algun problema, además, muy claro dice lo que le gusta cuando relata su salida matinal y se emociona con el señor que ha comprado el *tortell* y el niño de la portera, *limpio, oliendo a Colonia Puig.* Lo de la limpieza la preocupa: frenética con las feministas radicales porque pidieron que se prohibiera la entrada a los hombres, confiesa después estar a punto de darles la razón, irritada al ver a uno subido a un asiento de terciopelo, para aplaudir, sin haber puesto antes un periódico para no ensuciar. Nada criticable es este amor por la colonia Puig, el orden y la limpieza, pero desentona con la agresividad, falta de respeto y mal tono con que se refiere a las mujeres participantes en las Jornades. No hablemos ya del vocabulario despectivo empleado al referirse a las representantes del Colectivo y las escenas grotescas en las que las inscribe. Las *noietes* del Colectivo, junto con el desfile de modelos, peinados y maquillaje, son en realidad las protagonistas de este libro. Hablara quien hablara lo que dijera ésta no contaba sino la cara, gestos, reacción o no reacción de las *noietes* (siempre con el adjetivo despectivo por delante y, eso sí, sin discutir, analizar, ni siquiera reproducir ninguna de sus ponencias) quienes para Teresa Pàmies son las *gauchistas* del feminismo, nada más y nada menos que la reencarnación de Conh-Bendit cuyo libro cita más que las palabras de las *noietes.* Si las citara, si las hubiera escuchado al menos en lugar de centrar su atención en si están flacas, pálidas u ojerosas, quizá no la asaltaría la duda, no exenta de bajeza, de si son de derechas o de izquierdas. Claro que, a saber qué es la izquierda y la derecha para la autora ahora que se ha vuelto tan demócrata que se enfada cuando una obrera de *Motor Ibérica* exclama *¡Amnistía laboral para hombres y mujeres. La solución a nuestro problema es el comunismo!,* y ella clama para sí, la democracia, la democracia primero. Y cómo se ofende cuando patean la intervención de Elisa Lamas y la de Rosa Sala Ponsati en defensa de la sacra familia. En nombre de la democracia, dice, pero ésta no existe para ella cuando se interrumpe una ponencia del Colectivo con el que se ensaña a conciencia: En fin, debe de ser la democracia lo que le ha proporcionado esta desmesurada imaginación, a veces insultante, que le hace llegar a la conclusión de que las feministas odian al hombre porque han tenido un padre autoritario, relaciones sexuales frustrantes o un jefe político misógino (ella sabrá de la misoginia o no del señor Carrillo pues muchas de estas feministas radicales pertenecen o han pertenecido a su partido), que le hace sospechar, al ver a un muchacho pálido junto a una chica, si *se habrán pasado la noche haciendo el amor.* Indignada con los diversos grupos que quieren llevar su lucha sin pactos con el capitalismo, despreciativa y paternalista con las cuatro mil mujeres que acudieron a las Jornades (si aplauden no saben por qué, llevadas por la emoción, manipuladas), exasperada porque algunos grupos radicales quieren actuar sin intervenir en partidos mixtos, reconoce que las Jornades han sido históricas y despertarán muchas conciencias. Esperemos que no del modo en que despertó la suya: según cuenta, al llegar a casa, la emprendió a gritos con su hijo y le hizo fregar el pasillo *quieras o no. Su castigo simboliza la venganza de la mujer finalmente emancipada.*

Al final del libro, reproduce cartas y artículos, algunos escritos por hombres, referentes a las Jornades tachando a varios de machistas sin darse cuenta que el relato más machista de las Jornades lo ha escrito ella, con su lenguaje despectivo hacia la mujer en general, con sus ataques grotescos a determinados grupos, con su falta de objetividad y absoluta carencia de análisis. — **A. MOIX**

CUENCA LIBERTARIA: JULIA LEON Y MARI CRUZ

Cantaba la historia de la *madre Lola* nacida y muerta casi sin darse cuenta, absorta en su oficio de ser mujer, esposa y madre, o a cambio, el barbero o el siempre silencioso anciano del lugar que ha perdido la memoria y sólo habla cuando recupera la de hace cien años le canturreaba algo oído al abuelo, al bisabuelo... sucesos, historias, romances que va el tiempo y los pierde, o los olvida por ahí. Y después Julia León los recogía, los cantaba con voz de tierra y vitalidad de carne, con dedos de sueño en la guitarra a veces y un reloj siempre en marcha en la garganta. Romances del XVII. Su madre la casaba chiquita y bonita con alguien a quien no quería, o su padre le cambiaba el mocito elegido por el convento forzado. Y letras escritas por amigos de jeans y barbas de vino tinto en un papel de carta sobre el mostrador de un bar próximo a Santa María del Mar, al acecho de averigüar si ya se les permite la entrada en la santa basílica a los ratones noctámbulos para contraer sacro matrimonio; o en el bar de la universidad descubriendo que la sociedad prohíbe suicidarse antes de los cuarenta pues de lo contrario el individuo es poco rentable. Himnos mineros, poemas de Neruda o de Lorca... todo ello, claro está, a veces, sólo cuando minutos antes del recital no aparecía el hombre de traje oscuro y corbata de mal agüero, y rebotaban de boca en boca las burbujas que reventaban en el aire con el chasquido del *prohibido, prohibido.* De mucho le han servido estos años. Hubo música en la Sala Villarroel, más folk y menos lo que los *progres* llaman *protesta.* De ésta última hubo: la justa. Los desordenados rizos y los ojos vidriosos de Xavier Más sobre la guitarra, poseyéndola en largas improvisaciones; la despreocupada figura de Julia León cantando con voz capaz de desafinar cuando le da la gana y segura de convertirse en un amplio lazo con poder para atar a todo el auditorio en un solo nudo y arrastrarlo hasta donde quiera: a la historia de *El Pernales*, cada vez más valiente, más bandolero, más ladrón con los poderosos y amados por los pobres, más burlador de la justicia y amante de la aventura; a la de Margarita, cada día más feminista, más harta y estafada, abandonando más hogares e imposiciones. Los campos que yacen y agonizan solos, y después, en el rostro, un golpe de aire fresco, helado; un aletazo propinado con rabia por un ave del pasado-hoy-ayer que cuenta la verdad del forzado letargo del labrador y que los ojos apagados de los muertos por el poder no lloran bajo tierra. Jimmy entrando y saliendo del escenario fumando o rascándose cuando le toca intervenir con su instrumento, de espaldas o de cara al público o encima o debajo porque el público ya no existe, hace rato que está en el escenario donde Mari Cruz jalea al guitarrista de ojos vidriosos y dedos de todos, palmea el canto de Julia León o escupe con potente voz la árida y vasta meseta, y contradice hasta la definición su apariencia *beat* de melenas rubias, gafas Lennon y jeans marcando el compás de un fandango. Canta Lorca. Es de la Mancha y *jondea,* peleando su pandereta con la de Julia León y sus voces con las guitarras intentando saber quién es el toro y quién el matador, pero la ceremonia es larga y lo demás breve y Mari Cruz parece descubrirlo y grita *Cuenca libertaria* y casi se atraganta y corta el canto porque la palabra democracia le da mucha risa. – A. M.

UN GRITO SALVAJE DE LIBERTAD



Alexis de Vilar afirma:

"Indudablemente no he escrito un libro poético. ¡Al diablo con la poesía!. El arte debe ser como una diarrea, espontánea e incontrolable."

"Cuando desaparece la fertilidad, sólo queda el vacío contradictorio y estético de la impotencia."

"Las religiones siempre se han empeñado en atacar la única religión verdadera y gratis: la unión total del macho y de la hembra."

"La civilización actual es una creación de la impotencia del hombre. El mundo está enfermo, y la enfermedad es la menopausia masculina."

"El más grave de los inventos sociales es la igualdad de la mujer. El ansia de placer en las mujeres las convierte en máquinas desequilibradas en busca fanática de orgasmos prolongados; reptiles que analizan constantemente sin sentir jamás emoción; depósitos nauseabundos donde cualquiera puede vaciar sus bolas y marcharse tranquilamente. Es la cristalización definitiva de la mujer-objeto."

"La debilidad del hombre ha convertido a la mujer en hiena."

EDHASA
Avda. Infanta Carlota, 129
Telf. 239 39 30 - 230 18 51
Barcelona-15 España

AL SEÑOR ADOLFO MARSILLACH

Distinguido accionista de VINDICACION FEMINISTA:

Casualmente ha llegado a nuestras manos un ejemplar de INTERVIU, donde, ante nuestro asombro, contestas y criticas extensamente el artículo de Marisa Híjar sobre el programa televisivo de tu digna dirección: «La señora García», aparecido en el número 7 de VINDICACION FEMINISTA. Asombro provocado sobre todo —aparte del fondo que demuestra una mal disimulada y extemporánea ira digna de mejor causa— por la insólita conducta, desterrada de nuestros medios de información tiempo ha, por mor de la ética profesional, de publicar la respuesta a nuestro artículo en otro medio de comunicación sin que nuestra revista tuviese noticia alguna de tu cólera.

En primer lugar, no es absurdo atribuir la representatividad de todas las colaboradoras de la revista a la autora del artículo, puesto que *todas* nos sentimos solidarias de lo que en nuestras páginas escribimos cualquiera de nosotras. Entrando en el tema de fondo de tu carta y pasando por alto generosamente la identificación que haces entre Shakespeare y tú, y la señora García y Hamlet o Romeo, y respecto a las inexactitudes a que te refieres, puntualizando, sólo pareces haber encontrado una. Resulta, en resumen, que la entrevista de María José Ragué no fue tan entrevista como cena amistosa, y no tan amistosa cuando te duele tanto haber tenido que pagar la invitación. (En esto del dinero parece que el dolor de gastarlo te es bastante agudo.) Sin entrar en los detalles de si el magnetofón pesaba mucho para los débiles hombros de María José y otras minucias, en conclusión ratificas todo lo dicho y publicado por nuestra compañera, puesto que cuando afirmas que *luego que vi que había reproducido una vez más mis frívolas teorías sobre el mundo del «kleenex» mezclándolas con retazos de la conversación que habíamos tenido cenando*, vienes a decir que todas las palabras puestas en tu boca, realmente habían salido de ella. Y únicamente nos permitimos aconsejarte que cuando no quieras verlas reproducidas en páginas de prensa, pienses con cuidado lo que dices y te centres en el tema de la conversación, porque luego pasan esas cosas. También podemos aconsejarte que no concedas tan amplios poderes a María José como los de que *tiene autorización mía para utilizarme como le dé la gana*, porque pudiera ser que no lo hiciera del todo a gusto tuyo, y luego debieras desencadenar tus iras tan desproporcionadamente como lo hemos sufrido en esta ocasión.

Tampoco ha sido Marisa Híjar quien ha tenido ganas de *confundir a las muchachas de servicio con los gigantes y cabezudos de la procesión de Corpus* como afirmas, sino en todo caso la confusión la han sufrido el director y el realizador del programa de tu digna dirección. Y siempre que se realiza un trabajo público el autor se arriesga a la crítica posterior. A menos que se defienda la postura, tan institucionalizada en nuestro país durante treinta y siete años, de amordazar a la crítica, de atarles las manos y el pensamiento a la libertad de expresión, para tener la absoluta seguridad de recibir exclusivamente elogios, plácemes, medallas y premios, y, hemos de confesarte, que no creíamos que fueras tú uno de los defensores de semejante manera de entender las expresiones del pensamiento.

Pero lo que nos resulta menos inteligible y absolutamente inaceptable y digerible, es la agresión que contiene el párrafo subsiguiente: *Y para sentencias que no importan* (las señoras Garcías) *hay que tener una mentalidad absolutamente fascista. Tampoco a Hitler le importaban los judíos y por eso les envió a los campos de concentración*. Tildarnos de fascistas y de nazis —a todas, sí, don Adolfo, a todas las vindicadoras, puesto que en nuestra revista no se publica ninguna tesis ideológica con la que en el fondo no estemos todas de acuerdo y nos sintamos solidarias de ella— pasa no ya por racismo, fascismo o nazismo según tus calificativos, sino más bien por inquisición medieval. No creemos que tengamos que hacer una larga exposición de nuestra historia, andanzas y aventuras, anteriores y presentes, vividas y sufridas por todas las que formamos el equipo de VINDICACION, para que cualquiera que nos conozca aún de lejos, pueda indignarse por un insulto tan gratuito, injusto y desquiciado como el que nos dedicas. Procuraremos archivarlo sin más, aplicándote el atenuante de trastorno mental transitorio.

Pero señalemos la inconsecuencia de esta última afirmación. A Hitler SI le importaban mucho los judíos. Pruebas suficientes dió. Debió emplear un sin fin de recursos económicos y humanos para intentar exterminarlos. Ojalá, deben decirse en éstos momentos los supervivientes, no le hubiéramos importado y nos hubiera dejado tranquilos y olvidados, que es lo que nosotros queríamos simplemente decir al afirmar que la señora García no nos importaba. No, Adolfo, la señora García no nos arrebata de odio suficiente para intentar *aniquilarla definitivamente, para que con el justo derramamiento de su sangre, florezca una ardiente primavera de jóvenes emancipadas*. Simplemente pensamos que el relato de sus problemas —y sobre todo el relato que tu haces— no nos inquieta lo suficiente para dedicarle más tiempo a resolverlos. Que estos se resolverán con el advenimiento de unas estructuras económicas y sociales más justas, etc., etc. Pero si bien no les deseamos ningún mal a las señoras García, y no estamos preparando las cámaras de tortura ni de gas para exterminarlas, tampoco estamos dispuestas a sufrir el tormento de que esas señoras se metan en nuestras casas, a través de la odiosa pantalla televisiva, de tu mano, a fastidiarnos la mínima tranquilidad de una sobremesa de fin de día, ganada a pulso después de los múltiples y enojosos problemas diarios. Y encima de soportar una hora sus lacrimógenas, insulsas y ridículas historias, tener que asentir con gestos borreguiles a los elogios que por lo visto estás tan mal acostumbrado a recibir. Ni tormento para ellas, ni para nosotras, Adolfo.

Entrando ya en el final, sólo nos queda asegurarte que la compra de acciones de nuestra sociedad *Ediciones de Feminismo* que realizaste el verano pasado, no tiene nada que ver con nuestras sonrisas, ni supusimos que constituyera utilización de tu persona y de tu eximio nombre, ni tampoco se puede definir como colaboración económica. Nuestra sociedad, como cualquiera otra anónima, ha puesto a la venta un número de acciones, de las que responde el capital social escriturado, el nombre de la revista, los bienes de que dispone y los beneficios, cada vez más saneados, que percibe con la venta de sus ediciones. A final del ejercicio social se reunirá la junta general ordinaria de accionistas, para aprobar o desaprobar la gestión económica, dar cuenta del balance y disponer la distribución de los beneficios, a la que naturalmente estás convocado y esperamos tu asistencia y voto, por ti mismo o delegado. Pero en el caso de que el negocio no te parezca lo suficientemente saneado y rentable, puedes, en este mismo momento, poner a la venta tus acciones, que según los estatutos de la sociedad deben ser ofrecidas primero a ésta, y ten la seguridad de que ésta, y cualquiera de nosotras, estamos inmediatamente dispuestas a comprártelas. Un saludo

por VINDICACION FEMINISTA
CARMEN ALCALDE

P.D. Un último ruego a todas nuestras compañeras, colaboradoras, amigas (os), amantes, lectoras (es), etc., etc.: El día que surjan contradicciones entre nosotros, por favor, no publiquen en prensa la correspondencia que hayamos podido cruzarnos: ni profesional, ni íntima, ni amistosa. Por delicadeza, ¿verdad?

nena no t'enfilis

(Diario de una hija de familia)

ANA MOIX

Martes, febrero: *¡Que Fraga Iribarne nos ampare!* exclama papá, santiguándose cada vez que abre el periódico y lee que los partidos de la oposición se preparan para las próximas elecciones o cuando discute con mamá. *Pero, vamos a ver, razona. ¿Para qué quieres tú liberarte? Anticonceptivos no puedes reclamar porque ya hace años que no los necesitas; el derecho de aborto, aparte de que es un crimen, no podrías ejercerlo porque a tu edad... en fin, que el embarazo sería un milagro, y, si hubiera peligro..., no es que quiera presumir pero siempre he sabido lo que me hacía. En cuanto a igualdad de salario, qué más te da si existe o no si tú no trabajas en ninguna empresa y ¡desde que se te han metido esas ideas en la cabeza me sacas un tanto al mes con las pamplinas esas de que te cuidas de la casa! ¡Por cierto, que estás loca, loca de remate si piensas que voy a pagarte las mensualidades de los treinta años que llevamos de casados!* Mamá ni le contesta, deja que hable, sin mirarlo siquiera, hasta que el *capo*, siguiéndola arriba y abajo por la casa, con sus razonamientos le dice: *¿Ves, mujer? Te ha dado por predicar cosas que ni te van ni te vienen. Porque incluso el divorcio, aun imaginando que no fueras católica —y me horroriza sólo pensarlo—, ¿para qué quieres que lo legalicen si nunca has pensado en otro hombre que no fuera yo? ¿O acaso ahora, ¡y Dios me perdone!* —exclama llevándose las manos a la cabeza—, *hay otro hombre y piensas casarte con él?* Y, ante estas palabras, mamá, sí, estalla: *¿Casarme yo, otra vez, con otro hombre? ¡Ni loca! ¡Nunca más!* Y le tira las hierbas para la tos por la cabeza para que se las prepare él. El *capo* las recoge murmurando: *¡Que Fraga nos asista! ¡O Girón, mejor Girón! Que mande a los de izquierdas al exilio, a los de centro a la cárcel, que ponga las cosas en su sitio y vuelva la Inquisición y ponga a las mujeres en cintura. ¡Son brujas, brujas, esas feministas, ellas tienen la culpa de todo lo que ocurre en el país, han desencadenado la violencia que atribuyen a la pobre extrema derecha. Ellas, ellas deben de tener a los secuestrados y deben de estar forradas de mariettas hasta los dientes, acabarán con todos nosotros, los maridos!. Liberarse, liberarse... No, siempre he dejado que cocinara lo que le daba la gana. ¿Me he metido yo alguna vez con el color de las cortinas o de las sábanas? Jamás, siempre ha elegido ella. ¿No he respetado sus negativas a la vida íntima durante los períodos de postpartos o cuando ha estado enferma con fiebre? Pues, ¡a qué viene eso de libertad para disponer del propio cuerpo!* Y las hierbas para la tos hierven en el fuego, intenta apagarlo, se quema, se le vuelcan y se queda sin, porque a mí no se atreve a pedirme que se las prepare desde el día en que me lo pidió y accedí a cambio de que su hermano médico me hiciera una receta de anticonceptivos. Y a Florentina tampoco, desde el día en que, habiendo la prima aceptado ayudarle, el *capo* mientras ella preparaba las hierbas, iba diciendo *qué bien lo haces, se te nota, se te nota: de mayor serás una perfecta ama de casa*, y ella le echó medio kilo de sal en el brebaje.

Jueves, febrero: Ha llegado una nota del colegio de Florentina avisando que a la *próxima* la expulsan. *Ojalá*, dice ella con su risita cínica. Algo preparaba. Desde hacía unos días, llegaban a casa amiguitas de su clase, se encerraban en su habitación, y, a coro, repetían unas frases dictadas por Florentina quien me explicó que les enseñaba los 10 mandamientos de la mujer del futuro. Con sus 14 pecosos años les hacía aprender:

—No tendrás como dios ni a ti misma.

—No tomarás el nombre de Emma Goldman en vano.

—No santificarás ninguna fiesta pero podrás organizar las que quieras y con quien quieras.

—No honrarás padre y madre porque mental y emocionalmente dejaste de tenerlos al alcanzar uso de razón.

—No levantarás falsos testimonios ni mentirás para tus adentros. Por el contrario, deberás hacerlo una vez al día, por lo menos, respecto a tu padre, madre, hermanos mayores, familiares, profesores, jefes, etc., es decir, todo aquel que pretenda o crea ejercer autoridad sobre ti. Y, para practicar, procurarás hacerlo una vez al mes en el Palacio de Justicia.

—No cometerás acciones impuras si no lo deseas. De lo contrario, si lo deseas, no te retendrás sin importarte lugar, edad, condición civil, sexo, raza, ni parentesco, etc. Respecto a las acciones impuras, es el único apartado donde todos somos hermanos.

—No desearás la mujer de tu prójimo si no te gusta (no el prójimo, sino su mujer)

—No matarás si el prójimo no se pone pesado.

—Dirás *no* antes de que te pregunten. Después siempre hay tiempo para rectificar.

—No obedecer ni por equivocación. En caso de error, como penitencia te imaginarás sacando brillo a las botas de un SS o, si esto es muy difícil, a los zapatos de tu padre.

LAS HOMOSEXUALES

Tímida, muy tímidamente surgen los llamados movimientos Gay en nuestro país. Tímida, muy tímidamente se están incorporando los homosexuales en el panorama nacional de asociaciones, más o menos reivindicativas y, en este caso concreto sobre todo protestativas por la larga represión sufrida. Represión social en su más alto grado.

Las humillaciones, los disimulos, las mofas, que los homosexuales han tenido, y tienen, que soportar continuamente sólo puede compararse al calvario sufrido, en ciertas épocas de la historia, por grupos discriminados a causa del color de su piel, sin poder siquiera defender su opción de vida con el orgullo con que lo hace el que sufre martirio por propagar su creencia religiosa, o su ideología y militancia política. Y la impunidad del que ofende, del represor es tan total como lo es la del torturador o la del verdugo.

Tímida, muy tímidamente los homosexuales empiezan a autodenominarse homosexuales, a reconocerse homosexuales, a afrontar la afrenta de ser homosexual. Tímidamente. Tanto que, como siempre, las mujeres, las mujeres homosexuales ni siquiera les van a la zaga a los hombres homosexuales. Ni siquiera, tímidamente, se definen como tales. Y es que si la represión contra los homosexuales ha sido feroz, tan feroz que ha terminado con su larga rabia impotente contenida, con su explosión decidida de reconocerse y hacerse reconocer, la represión contra las homosexuales ha sido, menos feroz, es cierto, pero mucho más castrante. Para ellos, la cárcel, la mofa, el vilipendio, la marginación social. Para ellas, en primer lugar, su no reconocimiento como seres que libremente escogen su preferencia sexual, y, luego, la larga secuela que ello comporta: de justificaciones burdamente elaboradas para comprender lo incomprensible, tales como insatisfacción sexual con el hombre, desequilibrio hormonal, haber nacido marimacho, contrahecha, nariguda, o mística, o solterona, o para monja.

Las homosexuales no existen. Y por no existir ni siquiera existen en nuestro código represivo. Ya tienen bastante las mujeres con ser putas, adúlteras, viciosas, perversas, alcahuetas y amas de casa... ¿Cómo una mujer-mujer puede interesarse por otra mujer? Si nuestro machismo nacional estalla a flor de piel en cuanto las relaciones hombre-mujer, llega a su punto culminante, en cuanto se trata de enjuiciar la conducta homosexual femenina. El despecho, la atonitez, la sorpresa del macho y de la sociedad machista, no tiene límite y ante la impotencia de comprender que una mujer pueda pasarse sin hombre, se elige la ignorancia. Así pues, la homosexualidad femenina no existe; dos mujeres entre sí no se pueden amar. Ni siquiera es una aberración. Sencillamente, eso, no existe. En cuanto a esos casos aislados de marimachos o perturbadas emocionales no ponen en evidencia otra cosa que la *carencia de hombre.*

Tímida, muy tímidamente los homosexuales empiezan a reclamar sus derechos individuales y colectivos para que la sociedad les reconozca como lo que son, seres huanos que *libremente* escogen su preferencia sexual. Y bien mirado, no deberían ser tan tímidos porque, en el fondo —excepto en la rigidez de la ley— todo hombre puede reconocerse, en sí mismo, como un homosexual en potencia, latente.

Pero las mujeres no; la homosexualidad femenina es una entelequia o, a lo sumo, un romanticismo adolescente, inmaduro y pasajero. Ellos, cuando son geniales, incluso consiguen fama: desde Shakespeare a Rimbaud; desde Mallarmé a Gide. Ellas, a partir de Safo, ¿qué? Bastantes manuscritos en el desván de la soledad de cada una. Algunos intentos casi nunca realizados de poemas, cuentos y novelas con nombres, situaciones y geografías disimuladas. Eso es todo.

Excepto que los nuevos movimientos feministas están despertando al problema. Quizás porque la propia lucha, el propio análisis de su condición de mujer la está llevando a pasos agigantados a saber que para su realización total, sólo una cosa le es imprescindible: reconocerse a sí mismas. Reconocerse capaz de obtener los derechos jamás reconocidos, de escalar el poder nunca conocido, de amarse libremente entre sí.

REGISTRO CIVIL: VERGONZOSAMENTE DISCRIMINADAS

En 4 de Enero de este mismo año ha aparecido públicamente en el Boletín Oficial del Estado un Decreto-Ley autorizando la inscripción de nombres en el Registro Civil en los diferentes idiomas existentes en el Estado Español. Se autoriza también a modificar todas las inscripciones hasta ahora efectuadas, que obligatoriamente y por prescripción de la Ley de Registro Civil tenían que ser en castellano.

Todo fueron alegrías y parabienes hacia la nueva normativa que concede unos derechos hasta ahora negados.

Así, a los pocos días, en los Registros Civiles de numerosas poblaciones empezaron a formarse largas colas de mujeres y hombres ansiosos de beneficiarse de la nueva legislación. Pero como siempre suele ocurrir en estos casos, las discriminaciones no habían desaparecido. Muchísimas madres, algunas de ellas llevando a sus retoños a cuestas, tuvieron que oír que ellas no eran las representantes legales de sus hijos, que no podían pues modificar el nombre de ellos, ya que la patria potestad (por si lo habíamos olvidado) corresponde al padre. Y sólo en su defecto (muerte, incapacidad, etc.) a la madre. Nos encontramos otra vez ante una situación vejatoria e injusta. Estas madres que un día parieron a sus hijos, que la misma mañana de su desplazamiento al Registro Civil, como tantas otras, les habrán levantado, dado el desayuno, lavado, comprado su comida, sufrido sus gritos y enfermedades, no son ante la Ley nadie para decidir sobre sus hijos. Toda la autoridad, toda la potestad recae sobre su padre, dueño y señor de la familia.

Los catalanes, gallegos y vascos pueden a partir de ahora estar satisfechos de poder inscribir a sus hijos en sus respectivas lenguas. Pero nosotras no, porque antes que catalanas, gallegas y vascas, somos mujeres, y como tales seguimos vergonzosamente discriminadas. Denunciamos, pues, enérgicamente esta situación y exigimos su urgente modificación. — M. ORANICH

POLEMICA

RESPUESTA A LOLA GAVIRA: LA MUJER ES UNA CLASE

No identificamos el concepto mujer con el de ama de casa exclusivamente, pero partimos de una realidad concreta y evidente: que la mujer «como clase» es la responsable prioritariamente de la producción doméstica, dentro del modo de producción familiar. Tradicionalmente la forma de obtener su mantenimiento o subsistencia ha sido la entrega de su cuerpo y de su fuerza de trabajo al hombre, manteniendo así la relación familiar, relación que la ley ha refrendado en todo sistema como propiedad privada del hombre.

A partir de su trabajo reproductor y de su posición en la familia, a la mujer se la puede definir como una clase, pues realiza un trabajo productivo dentro de la familia que consiste en producir fuerza de trabajo y bienes de uso.

No consideramos el modo de producción familiar como residual, sino como subsidiario del dominante. Si fuera residual sería un pequeño vestigio condenado a desaparecer por las condiciones objetivas del desarrollo. Y entonces, ¿cómo explica que permanezca al instaurarse el modo de producción capitalista, y después de realizarse la revolución socialista? En Suecia el trabajo doméstico produce un 1/5 del total del producto nacional bruto. En Italia el trabajo doméstico se calcula en un valor de 20 mil millones de liras, y significa una cifra superior al rédito entero del país (según el economista Francesco Porte). El trabajo doméstico es un trabajo que está en la base de la producción de todo sistema social, y que no puede asimilar el sistema tan fácilmente, puesto que supondría acabar con la estructura familiar y todas sus relaciones sociales de producción.

Objetar que existen mujeres dueñas de los medios de producción, no responde a un análisis serio del tema. Constituyen exclusivamente una minoría no determinante para una definición económica y filosófica, pero incluso éstas no pueden dejar de cumplir el papel asignado a su sexo: la reproducción, y los factores ideológicos y culturales, las consideran mujeres, y no individuos en sí.

En cuanto a la reflexión sobre la vieja identificación entre propiedad y posesión, por ese camino se llega a negar no sólo la clase mujer, sino incluso la clase proletaria. Este párrafo, un tanto confuso, permite dos interpretaciones: que afirme que el gerente de una empresa tiene más poder que los capitalistas, y con él quiera referirse a los casos en que una mujer puede ser gerente de empresa, o que se refiera a las pequeñas accionistas de las sociedades anónimas. Ni es cierto que el gerente tenga el poder de la empresa, ni se puede considerar significativo el número de mujeres empresarias. En cuanto al accionariado obrero, jamás ha podido convertir en burgueses a los proletarios que poseen unas cuantas acciones de su empresa.

Tanto las trabajadoras asalariadas en el modo de producción capitalista, como las trabajadoras asalariadas en el modo de producción doméstico, conservan su status de amas de casa de su propia familia. Nadie puede afirmar que cuando la mujer llega a su domicilio, después del trabajo de la fábrica, o de limpiar suelos en casa ajena, se encuentre la comida hecha, la casa limpia y la ropa lavada. El hombre trabajador, sí.

El enfoque que no consideramos marxista es el de sostener que la opresión de la mujer tiene como causa los fetiches ideológicos, sin preguntarse por la base material de la opresión. Que se pueda aceptar la existencia de una superestructura opresora sin una estructura económica que la fundamente. COLECTIVO FEMINISTA BARCELONA / COLECTIVO FEMINISTA CASTELLON.

LAS MILITANTES: PROCESO A LOS PARTIDOS

El mejor síntoma de la fuerza, del empuje que en la sociedad está adquiriendo el Feminismo, es la múltiple contradicción que se está produciendo en el seno de los partidos políticos —que con evidente estrategia electoral se afanan por programar el tema de la mujer— entre las compañeras y compañeros militantes, y también en el seno de las organizaciones feministas, en su esfuerzo por adoptar con urgencia una ideología y una praxis todo lo definitivas posible para hacer del Feminismo una revolución social irreversible.

En VINDICACION FEMINISTA dialogamos con militantes de partidos, organizaciones políticas y sindicales y del Colectivo Feminista de Barcelona. Lo que a continuación reproducimos es la síntesis de lo que se dijo, aclarando antes que de las mujeres invitadas a nuestra Rueda sólo aceptó participar en ella como representante del Colectivo Feminista, Lidia Falcón, mientras las demás lo hacían tan sólo como miembros comprometidos a sus ideologías.

MUJERES LIBRES, representadas por cinco miembros que prefirieron no identificarse; Lidia Falcón, del Colectivo Feminista; Empar Pineda, del Movimiento Comunista (MC); Nuria Pompeia, del PSC-congrés; Montserrat Roig, del Partit Socialista Unificat de Catalunya (PSUC); Soledad Balaguer (ex-PSP), Ana Moix y Carmen Alcalde, de VINDICACION.

El mejor síntoma de la fuerza, del empuje que en la sociedad está adquiriendo el Feminismo, es la múltiple contradicción que se está produciendo en el seno de los partidos políticos...

VINDICACION: MUJERES LIBRES, ¿está vinculada o establece un puente con M.L., la revista que se publicaba antes de la guerra? ¿Sigue la misma línea?

MUJERES LIBRES: Sí, pero con aspectos diferentes. Actualmente no somos un grupo feminista. Nosotros consideramos que el feminismo es una forma antagónica del machismo, es recrear los esquemas machismo-feminismo. Y creemos que es la liberación del individuo lo que cuenta.

VINDICACION: El feminismo no se ha planteado, ni ahora ni nunca, como algo opuesto al machismo que es algo muy distinto, una tara biológica. Lidia, como representante del Colectivo Feminista, podría aclarar esta versión del feminismo anti-hombre que creéis que propugnan las feministas.

L. FALCON: Después de un largo estudio, hemos considerado que no hay ninguna opresión que no parta de una explotación. Después de muchos años de haber oído argumentar que las superestructuras ideológicas como la cultura, la religión, la política, las leyes... son las que oprimen a la mujer, hemos llegado a la conclusión de que tenía que existir la estructura económica y material que permitiera una opresión, que es la superestructura que posteriormente se elabora para mantener la explotación. La base económica y material de esta explotación está basada en la familia, como estructura económica subsidiaria que apoya a cualquier otro modo de producción. Dentro de la familia se mantienen dos producciones, una la de la fuerza del trabajo: la reproducción, y otra la del trabajo doméstico, y en ambas la mujer es la explotada. A partir de esta explotación primera se elabora toda la ideología machista. La mujer es la que produce, y la que reproduce la fuerza de trabajo. Sin ella no existe la humanidad, ni la sociedad, ni el modo de producción, ni las relaciones de producción. Así, la primera producción es la reproducción, y a partir de la tarea específica de reproducir que tiene la mujer, también se le adjudican los trabajos domésticos. Sobre esta forma específica económica de explotación se elabora la cultura, las relaciones sociales, la religión, las leyes, las costumbres, que oprimen para asentar la explotación. Repetimos que consideramos que no hay ninguna opresión que no parta de una explotación primera. Al hacer este análisis tenemos que sacar la conclusión de que por su papel específico en la reproducción, con sus características peculiares, la mujer es una clase y que como todas las clases tiene que ser *ella* la que luche por su liberación. Que en esta lucha, como cualquier clase oprimida, puede establecer unas alianzas con otras clases, que están también oprimidas por su situación específica en la producción, y que la lucha tiene múltiples contradicciones. Estas contradicciones no se pueden establecer a nivel mecánico, o maniqueo entre capital y proletariado, porque entonces olvidaríamos las explotaciones y las opresiones del campesinado, de la pequeña burguesía, de la intelectualidad, del estudiantado, de las nacionalidades... Si hacemos tabla rasa de todas esas contradicciones y decimos que la lucha fundamental es proletariado-capital, hemos reducido los términos dialécticos, a una lucha maniquea entre buenos y malos. La mujer es una clase por su lugar en la producción, y como clase tiene una lucha específica que desarrollar. Para ello cabe la discusión de si precisa de un partido, o de organizaciones diversas. De si en esta misma clase, como en todas las clases, existen sectores diferentes, que por sus características, su cultura y sus medios de consumo, se diferencian, como hay diferencias entre la vida de un obrero pobre de Jaén y la de un obrero sueco. Esto es otra cuestión a discutir.

VINDICACION: ¿Qué están haciendo los partidos frente a la problemática de la mujer?

N. POMPEIA: Creo que hasta ahora los partidos no se habían planteado la problemática de la mujer, o en todo caso a un nivel casi nulo. Ahora, a raíz de que hay un movimiento de mujeres, los hombres de los partidos han empezado a plantearse el problema. Los partidos, en sus programas, incluyen reivindicaciones de la mujer. Cómo lo llevarán a la practica, ya lo veremos. En mi partido, el programa se está elaborando justo ahora. Algunas mujeres estamos preocupadas por el tema y otras no, ni lo aceptan, piensan que bueno, cuando llegue el socialismo todo se resolverá. Y los hombres del partido dicen, a ver estas mujeres que están en movimientos feministas que participen en el programa.

M. ROIG: Creo que el PSUC durante muchos años ha olvidado a la mujer. Quizá una posible justificación pueda ser la dureza de la clandestinidad. Pero ésto lo digo desde un punto de vista crítico. Además, las mujeres del partido han asumido sin crítica el papel de compañera del militante y, por otro lado, el militante perteneciente a la clase obrera se sentía inseguro por la misma necesidad de su propia concienciación, muy difícil de asumir bajo el franquismo. Ha necesitado la seguridad de la familia y de las relaciones con su mujer. Ahora el partido empieza a asumir la problemática de la mujer. Dentro del PSUC la conciencia del militante hombre ante el problema de la mujer depende de la lucha de las mujeres militantes. Por otra parte, la militante proletaria tiene miedo del feminismo, es un hecho que hay que admitir: no lo entiende, cree que es un movimiento burgués, intelectual, teórico...

VINDICACION: Esta coincidencia del movimiento feminista con la preocupación de los partidos por el tema de la mujer, ¿no es oportunismo? Además, ¿por qué las mujeres que hemos militado en partidos, si realmente creemos en la lucha feminista nos empeñamos en mantener esta buena fe respecto a los partidos?

M. ROIG: Ultimamente los partidos están descubriendo el contenido revolucionario de la lucha femenina y están intentando asumirlo. Yo no llamaría a ésto oportunismo, aunque algunos militantes consideran el tema desde un ángulo electoral. Lo que sí es cierto es que si las mujeres que están dentro de los partidos no se empeñan en transformarlos, éstos no lo harán. El hecho de militar en un partido obrero significa que creemos que la lucha por la hegemonía de la clase obrera, es una lucha muy importante y cuando nosotras sepamos integrar la lucha por la liberación de la mujer dentro de la lucha por la hegemonía de la clase obrera, más sabrá asumir estos problemas esta misma clase obrera. Si Lidia, y el Colectivo Feminista, creen que la mujer es una clase es evidente que deben organizarse como un partido. La polémica radica en si la mujer es o no una clase social. Yo creo que no. La mujer es un grupo que no se ha desarrollado como clase. Las clases pueden desaparecer, según Juliet Mitchell, pero la mujer no desaparecerá nunca. Pero dentro de este grupo inciden una serie de factores que podríamos llamar factores de clase, por ejemplo el ama de casa es un grupo económicamente diferenciado.

S. BALAGUER: Quisiera que, las que estáis en partidos, explicarais cómo en la práctica ven los partidos vuestras reivindicaciones como mujeres. Supongo que conocéis la anécdota del mayo del 68 francés, cuando estaban todos reunidos en la universidad y se dieron cuenta de que mientras los estudiantes estaban pintando pancartas, las mujeres estudiantes les preparaban bocadillos.

L. FALCON: Aun hay algo peor: cuando un grupo de mujeres quiso dar un mitin, tras hacerlo los estudiantes, los obreros, etc. para hablar de la problemática de la mujer, no las dejaron, las echaron a empujones y silbidos.

S. BALAGUER: ¿Hasta qué punto los partidos están haciendo algo para cambiar las cosas a nivel práctico? No me refiero a los programas, pues me importan poco ya que se hacen para ganar unas elecciones.

M. ROIG: Los programas del PSUC sobre la liberación de la mujer son muy anteriores a las posibles elecciones. Lo que está muy claro para las mujeres del PSUC es que la lucha por la liberación de la mujer tiene que llevarse a cabo formando parte de grupos de lucha específica, autónoma. Y todo intento para constituir un movimiento de mujeres dentro del partido ha quedado en franca minoría.

VINDICACION: ¿Se está de acuerdo con la doble militancia o no? ¿La mujer es una clase y tiene que reivindicarse ella misma o tiene que hacerlo dentro de los partidos?

Nuria Pompeia, PSC-Congrés: *Creo que los partidos no se habían planteado hasta ahora la problemática de la mujer, o en todo caso a un nivel casi nulo.*

Soledad Balaguer, ex-PSPC: *Las mujeres que están en partidos muy pocas toman conciencia de que tienen una lucha específica como mujeres.*

Montserrat Roig, PSUC: La lucha de la mujer debe tener una estrategia propia, lo que significa la necesidad de autonomía política fuera de las formaciones políticas creadas a lo largo de la historia...

M. ROIG: Para las mujeres del PSUC, el movimiento tiene que ser autónomo de los partidos políticos. Se acepta la doble militancia.

E. PINEDA: Antes de abordar los temas que he oído discutir, quiero explicar un poco cómo están las cosas en el M.C. Debo decir, primero, que hace muy poco que nos hemos dado cuenta de todo esto. La lucha de la mujer debe tener una estrategia y un desarrollo táctico propios, lo que significa la necesidad de autonomía política, ideológica y organizadora fuera de las formaciones políticas creadas a lo largo de la historia para resolver otras muchas contradicciones. Para nosotras uno de los problemas fundamentales es cómo hallar la articulación entre ambas luchas, cómo encontrarla de modo que se ayuden las unas a las otras o, al menos, que no se antagonicen. Estos antagonismos pueden darse y también los terribles ejemplos de las mujeres sufragistas apaleadas por los obreros. No admitirlo sería ignorar lo que significa la contradicción de la mujer. Compañeras nuestras se han encontrado en situaciones muy duras en el seno de Comisiones obreras, en el seno del movimiento obrero, donde desgraciadamente están más arraigadas las ideas del sistema pratriarcal, del machismo en general. En cuanto a si la mujer es una clase o no, no tenemos la cuestión resuelta. No no es dificultoso admitirlo aunque no lo vemos claro. Quisiéramos que desarrollaseis más este término, y romper los esquemas de que sólo las mujeres proletarias deben llevar adelante la lucha por su liberación. Montse Roig ha hecho referencia a que las mujeres burguesas tendrán más dificultades para incorporarse a la lucha no por ser mujeres sino por lo que su situación social representa. Referente a ésto pensamos que quizá desarrollar, agudizar, la contradicción hombre-mujer en todas las mujeres, es un elemento fundamental para conseguir esta hermandad entre todas las mujeres. En lo que a nuestro partido se refiere tenemos hoy absoluta libertad para emprender nuestra tarea. Creemos que el problema de articulación entre ambas luchas se resolverá, que las mujeres deben llevar una lucha autónoma tanto en ideología como en estrategia, en los partidos o en otro grupo social y político, habría que discutir qué papel tienen que jugar las mujeres comunistas, cómo debemos relacionarnos con el resto de las mujeres.

VINDICACION: ¿Creéis vosotras que seguís dentro de los partidos, que los programas de vuestros partidos sobre la mujer son lo suficientemente amplios, válidos, y pueden conducir verdaderamente a la liberación de la mujer?

RESPUESTA GENERAL: ¡No!

VINDICACION: Dada esta lucha interna, que parece que debe ser agotadora, ¿qué críticas hacen las militantes de partidos a un feminismo puro, auténtico y libre de partidos? ¿Por qué no se acepta, dentro de los partidos, la existencia de un partido feminista?

MUJERES LIBRES: En cierta forma es imposible meternos todas en una organización feminista, con F mayúscula, porque nuestras creencias difieren. Mi vía no sería la tuya.

L. FALCON: Quisiera plantear una cuestión de principio fundamental. Hablamos mucho de feminismo, pero no lo hemos definido. Dices que irías al feminismo con tu ideología, y tú con la tuya, y la otra con la suya... ésto sería normal si no existiera ideología feminista o no estuviera en vías de elaboración. Pero en el momento en que unas mujeres deciden que tienen que militar en un grupo feminista u organización política o partido o como se quiera llamar, es porque esa organización ha elaborado una ideología. Lo que el feminismo no es, es la suma o división, la media del anarquismo, del comunismo de tu partido, del otro, del socialismo, etc. Pretendemos que sea algo nuevo, racional, consecuente con la lucha de la mujer, que recoga sus contradicciones, su estrategia, su táctica y sus aspiraciones. No pretendemos haberlo conseguido. Vosotras aquí representáis cinco organizaciones revolucionarias. Y todas representáis a una sola clase que es el proletariado. Entonces, no pretendáis que el feminismo sea único, monolítico, concreto, dogmático y encerrado. Nosotras estamos dispuestas a aceptar que dentro del feminismo habrá cinco corrientes, seis, veintiséis, porque también hay veintiséis sectores diferentes de mujeres, como hay veintiséis sectores diferentes de proletariados y veintiséis maneras de entender la vida y la lucha.

E. PINEDA: El movimiento de liberación de la mujer acaba de empezar y no lo digo refiriéndome a vosotras. Estoy de acuerdo con Lidia: pasará de todo y, en este sentido, nosotras, en cuanto mujeres de nuestro partido, pensamos que tan legítimo es organizar un partido de mujeres exclusivamente, como una organización en la que participen mujeres que militen en otros grupos u otros partidos. Eso, tal como está ahora y durante mucho tiempo, dará formas organizativas y al decir organizativas quiero decir que serán reflejos organizativos de diferentes estrategias, tendencias, modos de ver la lucha, etc. Y ésto no debe asustarnos. Es algo evidente, es aceptar la realidad. Nosotras reconocemos que el marxismo no ha desarrollado el problema de la mujer teóricamente. Y hay otro problema: la actitud de los partidos comunistas, y no hablo ya de los que han abandonado los principios revolucionarios, que no han hecho nada para la lucha femenina. ¿Que habrá tendencias dentro de la lucha de liberación de la mujer? Evidente. ¿Que no sólo hay una concepción del feminismo? Evidente. ¿Que dichas concepciones se dan hoy en organizaciones diversas y dentro de los partidos? Evidente. Y es una realidad que hay que aceptar no como un mal menor sino como la única salida. Hay que ir con la cabeza abierta tanto en lo referente a la lucha de la mujer como a todas las demás contradicciones para las cuales, hoy por hoy, los partidos comunistas arcaicos no están preparados, y teniendo en cuenta que si no son de verdad revolucionarios no podrán enfrentarse con éxito a la lucha del proletariado, ni podrán apoyar la lucha de la liberación de la mujer.

N. POMPEIA: No creo que la mujer sea una clase social, como dice Lidia. Esto

Lidia Falcón, Colectivo Feminista de Barcelona: *Dentro de la familia se mantienen dos producciones. Una la de la fuerza del trabajo (la reproducción) y otra, la del trabajo doméstico. En ambas, la mujer es la explotada.*

Empar Pineda, MC: *Los partidos comunistas no podrán enfrentarse con éxito a la lucha del proletariado ni a la de la liberación de la mujer.*

mo... Bueno, una organización sólo de mujeres. Me parece utópico, aunque lo respeto y entiendo. El hecho de hacer una rama sólo feminista... hay muchas mujeres que no quieren renunciar a tener tratos con los hombres.

L. FALCON: Al trato con los hombres no se renuncia.

N. POMPEIA: Bueno, pero si entras a un feminismo radical hay un distanciamiento con los hombres.

L. FALCON: Ya a veces sin entrar en él, ¿no? ¿Quieres decir que no podemos tener hombres en casa ni vivir con ellos, ni amarlos, ni hablarles...?

N. POMPEIA: No me refiero a esto. Quiero decir que es discriminarte doblemente. Lo que hay que hacer es trabajar dentro de los partidos, y me parece muy importante, desde el punto de vista feminista, trabajar dentro de un partido para concienciar a las mujeres y a los hombres que lo integran.

M. ROIG: La mujer, sea clase o grupo, es un núcleo económica y políticamente oprimido, ésto está muy claro. Lo importante es que se organice y luche como grupo. La ideología feminista es aún incipiente, pero sin duda existe, y esto tenemos que agradecérselo a las feministas radicales que han avanzado mucho más que nosotras. Los ideólogos marxistas han olvidado bastante el tema de la mujer. Ahora hay que pensar cómo convertirnos en un movimiento de masas, que las mujeres luchen por sus reivindicaciones específicas. El grupo o clase mujer está despertando solidaridad. En las Jornades, mujeres de todas las clases sociales, de la ciudad, del campo, etc. aplaudieron juntas las conclusiones finales. Esto es muy importante. Creo que debemos trabajar a fondo para que la lucha de la mujer se convierta en un movimiento de masas. Lidia cree que la mujer debe formar parte de una organización totalmente autónoma, no acepta la doble militancia. Nosotras creemos que nuestra doble militancia no distorsiona nuestra conciencia feminista.

E. PINEDA: Aquí entra también en juego el tipo de concepto de partido: si el partido sólo responde a la contradicción burguesía-proletariado, o si delante de la situación actual como es ahora la de un capitalismo superdesarrollado, no tenemos que llevar a cabo una organización en el seno de los propios partidos. Para nosotras, el problema no es sólo unificar la contradicción hombre-mujer, con la segunda contradicción burguesía-proletariado, sino ver de qué manera se tratan, ya que el planteamiento es totalmente distinto y autónomo. Nuestro problema es cómo articular estas dos luchas y no cómo unificar.

EL INTOLERABLE PANFLETO DE TERESA PAMIES

L. FALCON: Yo haría ahora, como representante del Colectivo Feminista, un comentario acerca del libro de Teresa Pàmies, donde tanto el Colectivo como yo hemos sido atacados, vilipendiados, insultados... Tal como está escrito este panfleto, confundiendo continuamente a compañeras de ANCHE con las del Colectivo, con la descripción detallada de cómo vestimos las feministas radicales, de la palidez o no palidez de nuestros rostros, la dentadura, el largo de las melenas, la ropa que llevamos, los movimientos que hacíamos, he visto retratado, clarísimamente, el ataque inquisitorial que durante siglos se llevó contra las brujas, personajes que había que quemar en la pira. Aunque hoy no nos quemarán en la pira porque no está de moda. En los procesos de brujería, se describía con gran detalle, aparte de las declaraciones sacadas bajo tormento, las características faciales y raciales y anatómicas de la acusada bruja. Con lo cual resultaba que daba igual que fuera una mujer vieja, fea, mugrienta, desarropada, que una hermosísima joven doncella. Aunque creáis que puedo exagerar en este momento, sobre todo las que no hayáis leído el libro, el impacto primero ha sido éste: el anatematizarnos, no por la ideología que defendemos (el libro no contiene ni una frase de las ocho comunicaciones que presentamos en las Jornadas) sino por nuestras actitudes personales.

M. ROIG: Respecto a lo que habéis dicho, que nuestro partido es autoritario, el libro de Teresa Pàmies es una prueba de que los militantes de nuestro partido pueden tener opiniones propias y expresarlas a través de un libro. Por lo tanto, no existe un dirigismo de ningún tipo. Teresa Pàmies desconoce completamente el feminismo, desde el punto de vista teórico y práctico, y el libro es una banalización del feminismo, una trivialización de lo que representa este despertar de conciencias, reduciéndolo todo al más puro folklore. Su lenguaje totalmente despreciativo, machista... Para mí el libro no tiene ningún interés. Todas las opiniones de Teresa Pàmies sobre la liberación de la mujer son absolutamente personales.

L. FALCON: Entonces yo rogaría al partido que pertenece que hiciera alguna rectificación.

M. ROIG: La crítica que yo le haría es la seguiente: la banalización del hecho, el insulto totalmente gratuito, el no querer convertirlo en una polémica que podría ser muy interesante de lo que es el feminismo radical, y en su última parte, la reproducción sin ninguna gracia de las reacciones de la derecha catalana...

L. FALCON: Con la mala fe de haber reproducido del Colectivo exclusivamente un comunicado que se hizo el primer día, publicado por la prensa, en el que había un desdichado párrafo sobre las nacionalidades. Tan desdichado nos pareció cuando lo leímos que lo rectificamos. Sacamos otro al día siguiente explicando que lo que anteriormente habíamos dicho no era exactamente lo que queríamos decir. Ella, este punto, no lo reproduce.

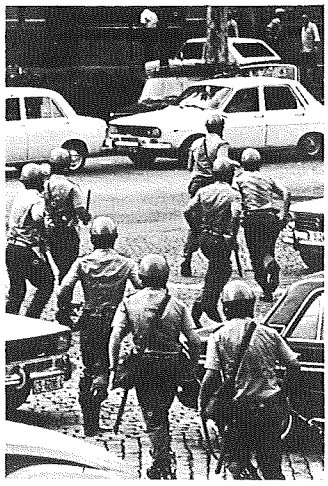
E. PINEDA: Por lo que yo he leído del libro, ya que entero no lo he leído, me ha resultado intolerable totalmente. Lo que en el partido no se nos pasa es que cuando hay alguna persona públicamente conocida, sus opiniones se relacionan con las que pueda tener el partido, como en este caso puede haber ocurrido con Teresa Pàmies y el PSUC. Esto debe plantear el problema de dar algún tipo de respuesta o al menos explicitar públicamente vuestra opinión en tanto que mujeres del PSUC...

MUJERES LIBRES: Este libro refleja la opinión machista de un partido que siempre ha sido anti-feminista. Teresa Pàmies nunca ha sido feminista, ha sido una buena teórica del partido. No me extraña su reacción. Las declaraciones de Teresa Pàmies reflejan la línea mantenida en el partido respecto a la mujer, y que siempre ha sido la misma. Siempre. Quizá se haya superado porque el feminismo está de moda y tienen que decir algo más sobre el tema.

M. ROIG: Yo como feminista quiero añadir que la actitud de Teresa Pàmies es muy minoritaria dentro del partido. Teresa Pàmies está muy aislada y todo esto proviene de su total desconocimiento del feminismo.

comentario

EL RENACIMIENTO DE LA DEMOCRACIA UN DIFICIL PARTO PARA LA IZQUIERDA



LIDIA FALCON

Mientras la prensa, los círculos *bien informados*, los partidos políticos de izquierda y los comentaristas autorizados, empleaban su tiempo y sus mejores dotes de adivinación, especulación y análisis, en demostrar que el GRAPO es una organización de extrema derecha, la extrema derecha se preparaba a matar a la izquierda.

La extrema derecha, burda y expeditiva en su táctica, no se ha molestado en organizar las complicadas conspiraciones que le supone la izquierda. El maquiavélico complot de secuestrar a Oriol y Urquijo por sus mismos compinches, y tenerlo en vacaciones e inactividad forzosa en una embajada extranjera, resultaba demasiado molesto para sus protagonistas, y siempre de resultados dudosos, en cuanto a provocar una eficaz batida represiva contra las organizaciones de izquierda, como se pudo constatar. En los primeros veinte días siguientes al secuestro, solamente se detuvo a las personas claramente sospechosas de pertenecer al PCR (Partido Comunista Reconstituido), mientras todos los partidos, desde los socialistas a Liga trostkista, seguían organizando reuniones, se instalaban en nuevos locales, imprimían sus órganos de expresión, y se preocupaban muchísimo por la táctica electoral a desarrollar en las próximas elecciones.

Mientras el conocido señor Sánchez Covisa, grababa un programa para la televisión belga, sospechosamente premonitor de los acontecimientos que ensangrentarían Madrid el lunes día 24 de enero a las nueve de la noche, en el despacho de abogados laboralistas de Atocha. De la rápida acción fascista, debemos nuevamente lamentar cinco muertos más: Angel Rodríguez, Javier Benavides, Enrique Valdevila, Francisco Javier Sauquillo, Serafín Holgado, y 4 gravemente heridos : Miguel Saradia Gil, Maria Dolores González Ruiz, Luis Ramos y Alejandro Ruiz Carbonel.

Tres meses antes del atentado, el jefe de los Guerrilleros de Cristo Rey, grababa para la televisión belga unas características declaraciones: *el primero que no cumple la ley y está fuera de la legalidad es el gobierno... nosotros (los guerrilleros de Cristo Rey) no colaboramos con la policía, pero cuando ella no actúa, tenemos que hacerlo nosotros... cuando el comunismo se impone por la fuerza, nosotros tenemos que utilizar también la misma violencia... todo el mundo sabe donde están las células comunistas, radicadas en ciertos despachos de abogados laboralistas, en ciertas asociaciones de vecinos que las conoce todo el mundo, incluso el gobierno...*

Después del quíntuple asesinato, y los cuatro heridos, el gobierno decidió tomar cartas severas en la represión del terrorismo. En consecuencia detuvo a veinte ultraderechistas, quince extranjeros que puso en la frontera y cinco españoles, y *más de doscientos militantes de organizaciones izquierdistas.* Solamente de la Organización Revolucionaria de Trabajadores, contaban sus dirigentes el 7 de febrero más de cien detenciones.

Los señores Sánchez Covisa y Royuela —el jefe barcelonés de la misma organización— también pasaron unas horas por las jefaturas de policía. Al saiir, el primero afirmó que la policía no sabía por qué le había detenido, *ellos mismos me han confesado que obedecen únicamente órdenes.* El señor Royuela se sintió más explícito: *todos sabemos que el único terrorismo proviene de la izquierda... y si no, contemos los muertos de la derecha y de la izquierda....* Afortunadamente para el señor Royuela todavía no podemos contarlos públicamente.

Bien es verdad que el estado de excepción se declara inmediatamente después de los atentados del GRAPO contra cinco policías armados. Y en este momento quizá sería necesario hacer una llamada a la lucidez de sus dirigentes —si aún la conservan— exigiéndoles que aclaren cómo piensan hacer la revolución unos cuantos grupitos armados, ante el temor, la indiferencia y el descontento del pueblo por tan desbaratada táctica de lucha, y la repulsa y la insolidaridad de los partidos de izquierdas, que aún son los que movilizan masas, y que no paran de acusar a los miembros del GRAPO de ser agentes de la CIA.

Aunque claro, ya sabemos, porque el señor Royuela nos lo explica, que el único terrorismo es el de izquierdas.

Arturo Ruiz y María Luz Nájera, los cinco abogados muertos y los tres lisiados, deben ser víctimas de la extrema izquierda. Por ello hay que detener masivamente a militantes del P.T., de la O.R.T., de M.C., de P.S.U.C., y hasta de partidos socialistas tan ajenos a la violencia revolucionaria como el de ex-reagrupament, que ha cobrado dos víctimas en Lleida. La C.N.T. es otra de las organizaciones castigadas, con más de sesenta y cinco detenidos sólo en febrero y en Catalunya, merecidamente por su pasado violento de allí por los años nueve y once de este siglo, y peor aún, por las postrimerías de la guerra y el comienzo de la postguerra hace ahora treinta y cinco.

Y mientras tanto los dirigentes del P.T., y de la O.R.T., y del P.C. y de M.C., y de C.N.T., se quejan de la poca consideración que tiene con ellos el gobierno, cuando llevan portándose bien más de veinte años —los que los han cumplido— y sólo están pensando en presentar candidatos, reunirse con Suárez y *respetar el limpio juego democrático*, mientras los agentes de la CIA llamados GRAPO juegan al escondite con sus amigos Oriol y Villaescusa, y los guerrilleros del Rey-Dios se entrenan matando, ametrallando y destrozando despachos.

SIN AGUA DONDE PESCAR

MARISA HIJAR

Desde primero de año se han reanudado las conversaciones entre los españoles y los miembros de la Comunidad Europea, para intentar hallar una solución al problema que para España representa la ampliación a 200 millas de las aguas comunitarias de pesca.

Doscientas millas marinas equivalen a 360 kilómetros, algo más de la distancia entre Barcelona y Valencia. Por tanto, a partir de ahora, los pesqueros pertenecientes a la Comunidad europea podrán pescar en las aguas donde tradicionalmente, por derecho propio y de herencia han faenado siempre los Españoles. De tal forma al pescador español se le ha arrebatado el agua donde pescar.

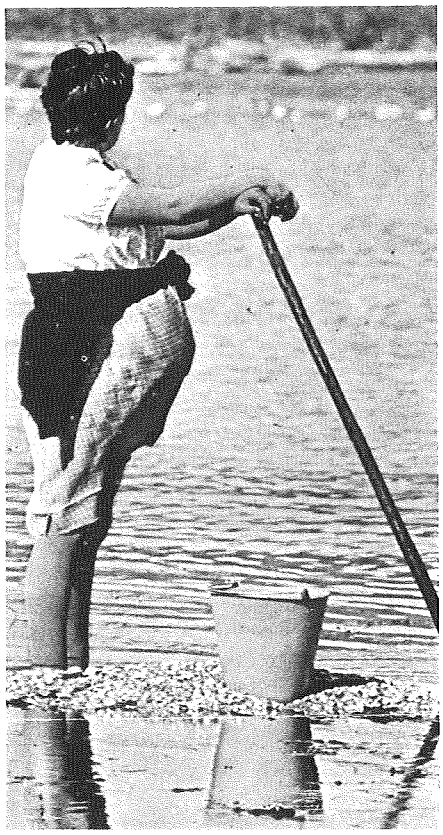
Los pescadores más afectados son los del Mediterráneo y el Sur de la zona Atlántica, es decir, los de *bajura*. Ya que la ampliación a 200 millas de la plataforma marina por parte también de Marruecos significa que la zona situada entre Canarias y Africa se ha convertido en zona marroquí, y los marroquíes son drásticos en la defensa de su nuevo territorio de pesca, para lo cual utilizan la táctica de apresar todos los barcos extranjeros que encuentran en sus llamadas aguas jurisdiccionales. Y la declaración de protesta de los pesqueros del Sur de España que amarraron los buques en los puertos, ha resultado bastante menos eficaz que la piratería marroquí.

Si grave era el problema para todos los trabajadores del mar que faenaban en las aguas de soberanía española, desde noviembre, la situación se ha convertido en trágica. A los pescadores españoles se les ha secado el mar.

A pesar de las quejas de España y de sus balbucientes reclamaciones, la Comunidad Europea no parece querer acceder a las peticiones españolas. La escasez de especies marinas cada vez en aumento, y el incremento de la competencia han inducido a los países del Mercado Común a defender sus intereses a costa de los españoles. A la Delegación Española sólo le queda intentar conservar el derecho a la pesca de algunas especies de poca importancia comercial como los calamares, el pulpo y el atún.

Pocas perspectivas le quedan a España en las próximas sesiones de la Conferencia del Mar que se celebrará en Nueva York en este mes de marzo. Aunque pocos también sean los derechos que pueda esgrimir la Comunidad Europea, ya que en marzo de 1964 se firmó un acuerdo que debía durar 20 años, para el mantenimiento y el respeto de los derechos de pesca.

Mientras tanto, las gentes del mar viven entre la inquietud e inseguridad.



LA CONFLICTIVIDAD LABORAL MULTIPLICADA POR DIEZ

En 1976 el total de horas no trabajadas por huelgas y paros parciales se elevó a 110.016.240, con un total de 1.568 huelgas que afectaron a 3.638.952 personas. Estos conflictos supusieron la pérdida de una producción que se valora en 40.695.792 millones de pesetas. En un solo año, 1976, se produjeron en España más huelgas que durante los últimos diez años, de 1965 a 1975.

Reciente aún la muerte de Franco, los barceloneses veían con asombro que los primeros en manifestarse por la calle en huelga eran los bomberos, los policías municipales y el personal administrativo del Ayuntamiento. A ellos siguieron los empleados de banca, los enseñantes, los médicos de los grandes centros hospitalarios, los profesores de universidad, los taxistas. E inmediatamente después, como una avalancha, el proletariado de la construcción, del metal, del textil se decidía mayoritaria y unánimemente a demostrar el descontento que había mantenido callado y soterrado durante 36 años.

Al conflicto de Motor Ibérica sucedieron en menos de seis meses los de: — Telefónica
- Renfe
- Astano
- Gas Madrid
- Autobuses Urbanos de Cófdoba
- Transportes Urbanos del Gran Bilbao, S. A.
- Roca
- Pegaso
- Chrysler
- Repartidores de Butano
- Personal del Instituto Superior de Investigaciones Científicas
- Policías Municipales de Bilbao
- Sector de la Construcción en Málaga&
- P.N.N. y Catedráticos de Instituto
- Astilleros Españoles

A pesar de que la lista peca de incompleta, sobre todo en el momento de su publicación, como muestra basta, de que todos los estamentos del país están decididos a mostrar un descontento, no satisfecho en tan largo tiempo de paz y justicia social.– M. H.

S.O.S., ¿QUIEN NOS SACA DE ESTA CRISIS?

DIANA DURAN

Tardó más, pero llegó y golpeó más profundamente. Aunque solo se miren sus efectos —a través del paro y la inflación— no cabe duda de ello. Ante un millón de parados y la inflación más alta de Europa cabe preguntarse ¿por qué esta economía es tan vulnerable y los efectos de la crisis son tan fuertes?

EN ESPAÑA, PEOR

La economía española tuvo su apogeo, en cuanto a crecimiento se refiere, en la década de los sesenta. Ofrecía al mundo, y sobre todo a Europa, una mercancía abundante y barata: su mano de obra. Por ello se ha dado la emigración, la instalación en España de grandes monopolios industriales, y el consumo de servicios baratos.

Cuando se desata la crisis a nivel del sistema capitalista mundial, como primera reacción, éste rebaja sus requerimientos de mano de obra. Los países europeos, que habían crecido y con ello aminoraban su propio problema de paro. La economía española creció produciendo más, pero también expulsando trabajadores a Europa, de los cuales recibía cuantiosas remesas de divisas con las que contribuía al equilibrio exterior.

La economía española se encuentra con que a su propio paro (consecuencia de la crisis) debe agregar las repercusiones del paro europeo, esto es, la disminución de la emigración y la lenta vuelta de antiguos emigrantes.

Que la clase trabajadora española sea quien sufra las consecuencias de los desequilibrios de la economía capitalista, de los problemas de los empresarios españoles y de parte también de los europeos, es una consecuencia *lógica* en este sistema de producción caótico. Es su premio por haber contribuido no sólo a la prosperidad española sino también a la de otros países. Esto es lo que representa nuestro millón de parados. Y por eso, porque la economía española se había estructurado en base a una mano de obra barata, es por lo que ahora el paro la golpea más brutalmente. Su mercancía ya no se vende.

Maspons-Ubiña

Decada de los sesenta: la emigración.

¿Qué otros elementos caracterizaron la economía española y la condicionan actualmente en la crisis?

a) Un nivel de industrialización alto, sí, pero sin una tecnología propia con lo cual depende de los grandes monopolios europeos y americanos en sus estrategias industriales. Es de sobra conocido el hecho que España gasta relativamente muy poco en investigación y mucho en royalties y patentes. Por ello, por su dependencia, en la actual situación de crisis, cuando todos los países y empresas multinacionales luchan por situarse en las mejores posiciones, la burguesía española tiene poco que ofrecer, por sí misma, en el campo de la producción industrial.
b) Unos importantes ingresos por turismo, en descenso rápido a medida que la crisis aumenta, que sólo dejan una infraestructura de hoteles y alojamientos, y servicios anexos que no encuentran otros compradores tan fácilmente. La caída de la demanda causa un paro importante, no sólo en estos servicios sino sobre todo en la construcción ligada a ellos.

¿QUE CAPACIDAD TIENE LA BURGUESIA ESPAÑOLA PARA SALIR DE ESTA CRISIS?

Los países capitalistas buscan un nuevo orden mundial, un nuevo equilibrio de posiciones económicas, una nueva división internacional del trabajo.

¿Puede España seguir vendiendo su anterior producto, su mano de obra barata? Ni la situación interna ni la internacional se lo permiten.

En cuanto al interior, si se tratara de continuar con este tipo de desarrollo, la represión de todo tipo necesaria para que la clase trabajadora tragara con el sacrificio, sería mucho mayor que antes. No en vano se ha avanzado en este último año en conciencia y organización —aún ilegal— de la clase. Suponiendo que esto pudiera ser, tampoco en el exterior, es decir, a las economías europeas, les inte-

resa en el corto plazo, ni en el mediano, el trabajo del inmigrante.

En cuanto al turismo, se trataría de que éste recuperara no sólo su nivel anterior, sino también su tasa de crecimiento para que no decaiga la actividad más importante: la construcción. Dada la lenta recuperación probable de la economía europea, esto parece casi imposible, pero más imposible aún si se recuerda que los promotores —y a veces financieros— del turismo, no pertenecen a la burguesía española sino en su mayoría, a los países de origen del turismo.

De modo que los señores capitalistas españoles, solos o asociados con capitales extranjeros, tendrían que esforzarse en donde realmente pueden hacer algo para equilibrar la balanza de pagos del país: en la industria. Aquí es donde efectivamente la burguesía puede mostrarse como en los *tipos ideales*: agresiva, imaginativa, creadora, rápida, poderosa. Pero aún si la española tuviera estas características, su campo de batalla es el mercado mundial: mercado europeo, occidental, norteamericano, etc. Allí compite con otras burguesías tanto o más dotadas que ella, pero cuyo armamento para esta guerra es de temer: grandes capitales, tecnología, multinacionales, amplia infraestructura comercial, y muchas veces incluso ingerencia en asuntos internos de los países. Y todo esto, sin que resulten ya rentables las industrias que utilizan mucha mano de obra, porque a ellas precisamente las protegen ahora los países que desean resolver sus problemas de paro. Parece evidente que los factores en contra son tantos que, si no cambian bruscamente las condiciones internacionales, el nuevo equilitrio, si se dá, dejará en una posición relativa peor que antes a nuestro país. En otras palabras, la burguesía nacional será una perdedora en este reajuste internacional.

¿ES QUE NO HAY SOLUCION?

Pero la burguesía sólo sobrevive con una aceptable tasa de ganancias, con lo cual aumentará sus esfuerzos para que *todos juntos compartamos los sacrificios,* que en buen romance quiere decir que la clase obrera se apriete una vez más el cinturón. Buena prueba de ello la dan el despido libre, y la congelación de salarios decretados por el Gobierno en el mes de octubre pasado.

Si la burguesía española sólo puede llevar al país a una posición de *no tan perdedor* a costa de la clase trabajadora, y para colmo de males dentro de un sistema de cada cierto tiempo repite sus crisis, ¿existe alguna salida definitivamente mejor?. En este capítulo sólo nos quedaremos a nivel de enunciarla: aquel modo de producción que permite producir para satisfacer necesidades y no para acumular ganancias, en el cual las decisiones sobre qué producir se tomen por el conjunto de los españoles y con independencia de otros países y capitales extranjeros, que abra, promueva y encauce en beneficio de todos la capacidad creativa del pueblo español en vez de sujetarnos al pago de royalties y patentes. En fin, aquello que está bastante más allá incluso de la democracia burguesa: el socialismo. - **D. D.**

LA BANCA A LA BANCARROTA

El descenso de la Bolsa al comenzar el año, fue realmente alarmante: 3,07 puntos en Bilbao, con lo que el índice general quedó en 96'93 puntos. En barcelona, el descenso fue de 1'77 puntos y el índice general quedó en 98'23 puntos y en Madrid bajó 0'99 puntos, quedando el índice general en 99'01. Estos datos suponen que la Bolsa ha perdido casi un 5% del índice general.

Estas cifras ya por sí solas ponen a la economía española en una situación especialmente difícil. Añadamos a ésto que el Producto Nacional Bruto, sólo aumentó en el pasado año 1.976 en un 2%, el sector Industrial aumentará aproximadamente sólo en un 2'8% y el sector de la Construcción retrocede. El paro alcanza tasas entre el 5 y el 6% de la población activa española y el coste de la vida aumenta en un 20%. Aunque paralelamente suban los salarios, éstos sólo lo harán en un 26%, —aproximadamente, y naturalmente en la carrera con los precios ganan los primeros.

Para completar éste desanimador panorama económico hay que decir que el déficit de la balanza comercial será de unos ocho mil millones y medio de pesetas y que las espectativas empresariales disminuyen a *ojos vistas*.

La deseable reactivación económica se está frenando desde la Bolsa por un gran capital llamado *bunkeriano*, que controla esa baja bursátil y a quien beneficia directamente.

Los índices más importantes de la Bolsa, están fijados por los grandes Bancos y las industrias Eléctricas, entre otras, que en España están en manos de grupos muy concretos pertenecientes a las grandes familias de idiología derechista e inmovilistas a ultranza. Estos grupos en determinados momentos venden masivamente los valores en la Bolsa, provocan la baja del valor de los títulos, por lo tanto, y el de la Bolsa en general. Los valores que se desprecian no pueden revalorizarse por falta de demanda proporcional a las ventas, dada la actual escasez de dinero que afecta de manera general. En consecuencia, pueden ser comprados a la mitad de su valor por quien tenga dinero, para lo que en lenguaje bursátil se llama *comprar a la baja,* y quienes pueden *comprar a la baja,* son los mismos grupos que los vendieron. Este es el primer beneficio de los grandes Trust bancarios.

La Bolsa mientras tanto, base de financiación de las empresas industriales, pierde valor. El pequeño y mediano empresario se encuentra ante la contradicción de defender a *ultranza* sus intereses económicos, como fiel servidor de la oligarquía financiera, o pretender una autonomía como clase *para sí,* a los acordes reformistas y democráticos que le ofrecen la perspectiva de un protagonismo político, del que hoy carece, y que tendrá que sacrificar si quiere sobrevivir.

Aquel industrial que pensaba formar en las filas democristianas o incluso socialdemócratas empieza a suspirar ¡*Con Franco estábamos mejor*!

Segundo beneficio conseguido por el capitalismo inmovilista: Recuperación política de un sector del país.

Creado el problema económico, la primera consecuencia es una mala situación social. De la que se deriva rápidamente la desconfianza en el gobierno al que se hace responsable de no controlar tal situación, porque mientras las calles se llenan de huelguistas, las horas de trabajo se pierden, los productos básicos del consumo aumentan sus precios, el gobierno se dedica a invertir frívolamente su tiempo en hablar de democracia, permitir la pluralidad de partidos, ¡incluso el comunista Carrillo anda suelto por Madrid!, la reforma sindical... Y los sectores industriales, que nunca debieron soñar con el corazón en la izquierda (aunque fuera moderadísima) y el bolsillo en la derecha, son definitivamente recuperados por la clase social poderosa.

Porque el Bunker verdadero, la ultraderecha real, no es en éste país sólamente esa ultra-derecha política de Girón o Blas Piñar, no es solamente la ultraderecha de Fuerza Nueva, y Cristo Rey. La ultra-derecha en España, es también la gran Banca, el gran capital, los dueños en definitiva de la Bolsa. - **M. HIJAR**

LA TORTURA APLICADA A LAS MUJERES

REGINA BAYO FALCON
M.ª ENCARNA SANAHUJA YLL

... Conozco personalmente a una compañera que se convirtió en el símbolo de la resistencia de las mujeres chilenas a la tortura inhumana de que son objeto. Fue encarcelada, en los primeros días de enero de 1974, con su padre y su hermano de diez y siete años. Pronto se la trasladó al centro de tortura de Tejas Verdes, donde, desnuda y con los ojos vendados, fue interrogada y golpeada. Como no quiso denunciar a sus compañeros políticos, la tortura fue intensificada. Se le administraron corrientes eléctricas en diferentes partes de su cuerpo, incluidas las puntas de los senos, el ano y los órganos genitales. Sus verdugos la violaron delante de su padre y de su hermano y obligaron a éstos últimos a hacer lo mismo. Colocaron ratones sobre su cuerpo desnudo e intentaron introducir algunos en su vagina. A pesar de todo, nuestra camarada no cedió, no confesó absolutamente nada...

De un tiempo a esta parte, leer relatos como éste se ha convertido, para bien o para mal, en algo relativamente cotidiano. La prensa clandestina, la prensa extranjera de países *democráticos,* los textos de Amnistía Internacional son, para cierto público, atrocidades *sabidas, escalofriantes* y olvidadas. La tortura de miles de hombres y de mujeres es *cosa* de otros países, de otras situaciones, de otras razas, de otras latitudes. Son otras gentes las que la sufren, por lo tanto la piel de uno casi siempre está a salvo. La tortura de la mujer chilena que reproducimos sigue siendo la tortura de una mujer y chilena, dos circunstancias entre lejanas y secundarias, para la sociedad europea, masculina y patriarcal en que vivimos.

En setenta países, en 1977, se está utilizando la tortura deliberadamente. Policías, soldados, médicos, científicos, jueces, funcionarios y políticos participan en ella. Bien en la aplicación directa, como en el examen de víctimas, en el invento de nuevas técnicas y mecanismos, en la condena de los detenidos en base a declaraciones falsas obtenidas bajo la coacción física y psíquica, en la negación oficial de la existencia de tortura en sus países, o disponiendo del aparato represivo como medio imprescindible para mantener el sistema político. La tortura tiene carácter internacional. Expertos extranjeros son enviados de un país a otro. Escuelas de tortura enseñan y demuestran los nuevos métodos, y modernos equipos para torturar se exportan entre los países que han organizado la conocida Organización Internacional de Torturadores (América Latina, fundamentalmente).

Es significativo que la tortura sea la forma de violencia que un Estado siempre negará y nunca justificará. Su uso se ha incrementado durante los últimos años en los países cuyos gobiernos la utilizan como medio de gobierno, y en ellos la tortura juega un papel integrado en el mismo sistema político. Su función consiste no sólo en lograr confesiones de los detenidos, e información de aquellos ciudadanos que se cree son de la oposición, sino también en servir de escarmiento preventivo para aquellos que se sintieran tentados de manifestar su repulsa contra el régimen político. Se ha comprobado su eficacia para mantener largos años en el gobierno a personajes no aceptados por sus gobernados.

Hoy la tortura es una actitud más del Estado (por qué no añadir machista). La tortura requiere que la víctima se encuentre bajo el control físico del torturador. ¿Y no ha ocurrido siempre así en lo que respecta a la mujer? La psicología moderna y la farmacología han cooperado en el desarrollo de técnicas para la depravación sensorial y para la elaboración de drogas nuevas que tienen efectos psicológicos primarios.

Amnistía Internacional, en *Report of Torture* intenta dar unas pautas para la definición de Tortura que nosotras consideramos también válidas en situaciones en que se tortura a la mujer por su única condición de mujer: la tortura sexista.

En primer lugar, la naturaleza de la tortura requiere la participación de por lo menos dos personas, el torturador y la víctima, y conlleva implícito el que la víctima esté bajo control físico del torturador.

El segundo elemento es la inflicción de daño y sufrimiento agudos. El dolor es un concepto subjetivo, sentido internamente, pero no por ello es menos real. Intensidad y grado son factores a tener en cuenta al juzgar los malos tratos, que continuados durante una cantidad determinada de tiempo, serán tortura.

En tercer lugar, también implícito en la noción de tortura, está el esfuerzo por parte del torturador, a través de la inflicción de daño, de hacer rendir, someter a la víctima; quebrar su voluntad para destruir su humanidad.

Finalmente, la tortura implica la actividad sistemática con un propósito racional. La inflicción inconsciente de daño o sufrimiento, y por lo tanto accidental, no es tortura. En la tortura hay una actuación deliberada.

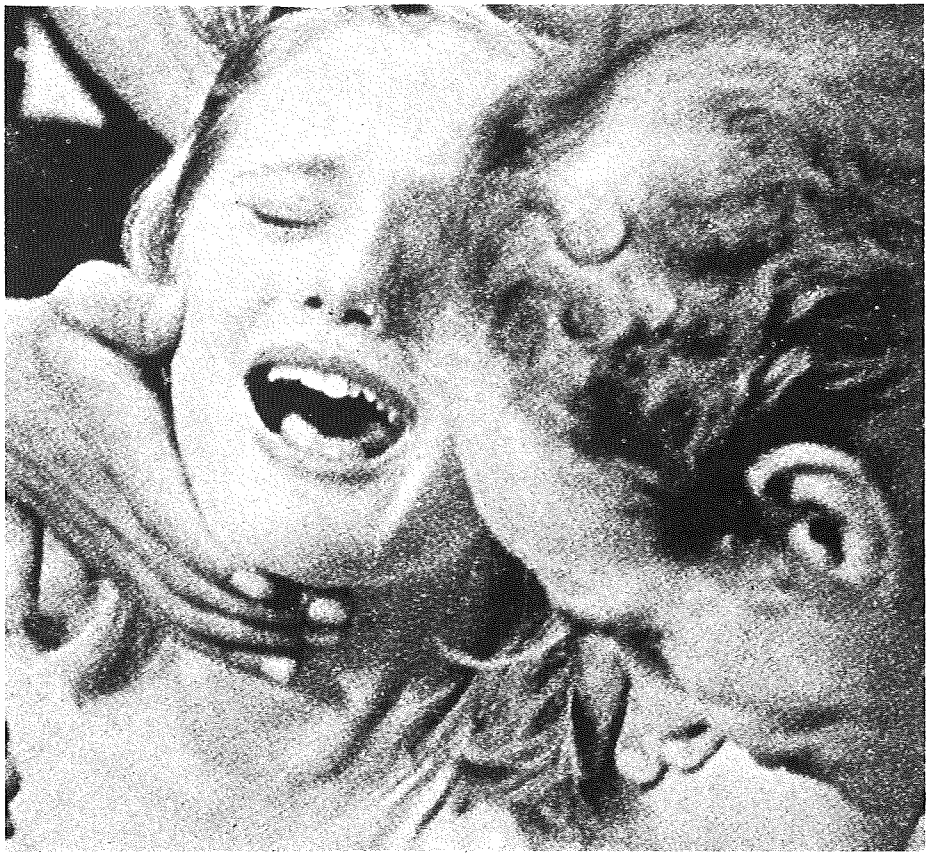
En definitiva, la tortura es la inflicción sistemática y deliberada de dolor agudo, realizada de cualquier forma por una persona sobre otra, o sobre una tercera, para obtener el propósito de la primera sobre el deseo o voluntad de la segunda.

Amnistía Internacional recibe información en la que se indica que la tortura continúa siendo sistemática en todo el mundo y que no pertenece a una sola ideología política, ni a un sistema económico determinado. Esta organización, pro derechos humanos, independiente de gobiernos, partidos políticos, intereses económicos o asociaciones gremiales y credos religiosos, trabaja a través de un secretariado internacional y de cientos de grupos voluntarios y de personas individuales en más de sesenta países. Tiene un estatuto consultivo con Naciones Unidas, Unesco y el Consejo de Europa, relaciones de trabajo con la Comisión de Derechos Humanos de la Organización de Estados Americanos, y categoría de Observador Permanente en la oficina de refugiados de la Organización de la Unión Africana.

La Campaña por la Abolición de la Tortura (C.A.T.) que inició en diciembre de 1972, culminó el primer año con la celebración de la Conferencia por la Abolición de la Tortura en París, el 10 de diciembre del 73. Indonesia, Irán, Iraq, La Unión Soviética, España, Corea del Sur, Guatemala, Sudáfrica, Uganda, Argentina, Uruguay, Marruecos y Brasil siguen siendo, para A.I., y lo han sido durante bastante tiempo, países en donde se violan los derechos humanos a escala inquietante. La C.A.T., que entra ahora en su cuarto año, ha creado la mayor conciencia pública respecto a este problema, que nunca había recibido la suficiente atención. La Asamblea General de las Naciones Unidas, el 6 de noviembre de 1974, aprobó una resolución que pide acciones específicas de las Naciones Unidas y de sus agencias, en contra de la tortura.

A.I. ha logrado crear cierta conciencia sobre el problema, y pretende conseguir que cada ciudadano, cada organización con sentido de responsabilidad, asuma la suya en la lucha por abolir la tortura de una vez y para siempre. ¿Lograremos las feministas sensibilizar, no sólo a la opinión pública, sino también a A.I., lo suficiente como para que incluya en su campaña esas torturas que lo son únicamente para mujeres por su condición de sexo?

La primera tarea que se impuso el departamento de la C.A.T. en el paríodo 1974-75, fue establecer formas de intervención inmediata en casos individuales de tortura. Se desarrolló una técnica de *Campañas de Acción Urgente* por la cual se logra enviar rápidamente cientos de telegramas y cartas en apoyo de víctimas o personas en peligro de ser torturadas. Las acciones se limitan necesariamente a un porcentaje mínimo de las muchas víctimas posibles, sin embargo se han tenido



noticias de resultados positivos en diversas ocasiones: mejores condiciones de detención, liberaciones, cartas alentadoras de amigos familiares, etc.

Prisioneras políticas

La represión política se ha utilizado siempre contra aquellos que amenazaban o ponían en peligro los Estados y las sociedades. En cambio, los primeros testimonios sobre la prisión política son relativamente recientes. Los textos iniciales sobre ella no aparecen hasta el siglo XIX, con Silvio Pellico en Italia y Dostoïevski en Rusia.

A lo largo del siglo XX, abundan los testimonios sobre la represión, que atañe a comunidades enteras y que ya no es vivida como una aventura individual, sino como un drama colectivo.

A pesar de que una cárcel es siempre una cárcel y la privación de la libertad es en todos los casos una idéntica condena, los prisioneros comunes están sometidos a una legislación que establece las condenas en función de los delitos cometidos. Sin embargo, los presos políticos se hallan sujetos a unos sistemas especiales, generalmente arbitrarios.

Aunque algunas autoras, como Bernadette Morand, consideran que, en el terreno de los delitos políticos, el trato de los prisioneros es idéntico para hombres y mujeres, creemos que el sexismo añade una dimensión suplementaria cuando las víctimas son las mujeres. Resulta evidente que, en la cárcel, se tortura también a los varones para obtener de ellos la confesión y humillarlos en su más profunda intimidad, pero en el caso de las mujeres, al ser presionadas por hombres, se introduce en la tortura un nuevo factor opresivo, puesto que aquéllas se convierten en objetos sin defensa del sadismo sexual de sus verdugos. La represión sexista es una consecuencia de que las estructuras sociales y económicas se hallen dominadas por la política masculina, lo cual, lamentablemente, ocurre en todos los países.

Es cierto que, en situaciones extremas, los hombres han sido obligados a prostituirse y, en algunas ocasiones, se les ha llegado a amputar los órganos sexuales. También es verdad que ciertas mujeres, reproduciendo esquemas machistas, han actuado de verdugos con el mismo grado de refinamiento en la crueldad e igual depravación que los hombres. Pero por regla general, en un mundo masculino, todos los agentes de la represión son hombres. Si en los partidos políticos, el lugar que ocupan las mujeres, especialmente en sus puestos dirigentes, ha sido racionado, no lo ha sido en absoluto en la resistencia y, aun menos, en la represión.

La misma Bernadette Morand nos señala algunas diferencias entre hombres y mujeres, en detrimento de estas últimas. Así, en algunos campos de concentración japoneses, los niños, hasta los diez años, eran encarcelados con las mujeres y no

La represión sexista es una consecuencia de que las estructuras sociales y económicas se hallen dominadas por la política masculina... (foto publicada en CAMBIO 16)

recibían ración alimenticia, por lo cual las mujeres debían compartirla con ellos. A los diez años, los niños pasaban a la cárcel de los hombres, pero considerados ya como adultos, recibían una ración normal. Otra situación específica de las mujeres en la prisión es la de dar a luz o bien la de recibir a los hijos que han concebido sus compañeras, vivos o muertos. En lo que sí estamos de acuerdo es en que el trabajo impuesto a los detenidos en los campos de concentración, tanto soviéticos como nazis, chinos o chilenos, no fue dulcificado para las mujeres. La reivindicación *a trabajo igual, salario igual* nunca fue tan respetada: todos recibían la misma ración de sopa aguada y de mondaduras de rutabayas.

En muchos países, hombres y mujeres son arrestados en centros de detención improvisados y sometidos al mismo trato —golpes, bañera, inmersiones en el agua, descargas eléctricas, drogas, etc.—, con la única y fundamental diferencia de la aplicación del sexismo.

En Chile, la represión política, desde la instauración de la dictadura, presenta dos etapas. La primera es la de la prisión secreta, donde se reúne a los prisioneros y se les somete a interrogatorios y torturas. Permanecen en ella días o meses y muchos no salen nunca más. Se ejerce presión sobre los detenidos, en especial sobre las mujeres, mediante amenazas dirigidas contra sus hijos.

Siempre se desnuda a las prisioneras en los interrogatorios y sus cuerpos constituyen una fácil presa para toda clase de malos tratos. La agresión sexual es un arma que acostumbra a emplearse contra las mujeres, siendo la violación una de sus manifestaciones más frecuentes. La famosa Villa Grimaldi, cárcel de torturas, posee perros especialmente adiestrados para este tipo de violencias corporales. Las mujeres en cinta reciben el mismo trato. No se escapan de los períodos de incomunicación, de los golpes, de las corrientes eléctricas ni de las drogas. Muchas de ellas pierden a su hijo; las más fuertes lo crían en la prisión.

Durante la segunda etapa, las mujeres son transferidas a un campo de concentración o bien a cárceles ordinarias. Tienen derecho a una visita semanal y a una mejor comida gracias a una organización de mujeres activas en su sector carcelario, incluso la mayor parte duermen en camas. Pero los guardianes están siempre presentes y las amenazas, los castigos y los actos arbitrarios de las autoridades continúan.

Con estas brutales torturas muchas mujeres del movimiento de resistencia chileno han muerto o desaparecido y es obvio decir que no es sólo Chile el único país, donde, por desgracia, la represión política se practica, afectando a mujeres y hombres.

Aparte de las torturas aplicadas a las prisioneras políticas, existe otro tipo de tortura, que consideramos como tal, pues cumple las pautas expuestas en *Report of Torture* de Amnistía Internacional: la tortura machista o sexista, aplicada a la mujer por el mero hecho de ser mujer.

Diversos organismos han empleado la publicidad como medio principal para ejercer presión contra la práctica de la tortura política. Sin embargo, en lo que se refiere a la tortura sexista, olvido total, profundo silencio, casi nadie la recuerda.

La mujer, en este caso, no es torturada a causa de una determinada ideología política. Se la atormenta únicamente por ser mujer y el hombre es el que, de un modo

u otro, resulta beneficiado. Las necesidades y deseos del varón han impuesto obligaciones y deberes atroces a las muchachas (clitoridectomía, escisión, infibulación, sin mencionar múltiples ritos locales que cumplen un idéntico fin: impedir la *perversión* de la mujer, inspirándole una profunda aversión por todo lo sexual). Por otra parte, el hombre también se ha valido de medios «impunes» para *poner en su lugar* a la mujer dentro del hogar —como lo demuestran los variados y abundantes testimonios de algunas mujeres golpeadas—, llegando incluso al femicidio o asesinato de la mujer.

Estas razones nos permiten entrever que quizás el mutismo en torno a la tortura machista se deba a que no existe ninguna preocupación por desposeer al varón de sus privilegios. El poder se halla en mano de los hombres y, evidentemente, ellos defienden y defenderán siempre sus propios intereses. Si nosotras, las mujeres, no logramos arrebatárselos con nuestra lucha, la tortura sexista continuará permaneciendo en el olvido durante largo tiempo...

Castración

El término castración se relaciona siempre con los hombres, aunque las mujeres somos víctimas de ella más frecuentemente. Empleamos esta palabra, no sólo para denunciar la extirpación de los ovarios y del útero, sino para desvelar cualquier tipo de destrucción de nuestra sexualidad: clitoridectomía (extirpación del clítoris), escisión (extirpación del clítoris y de las partes adyacentes de los labios menores, o todo el aparato genital excepto los labios mayores) e infibulación (extirpación seguida de la suturación de los labios mayores dejando una pequeña abertura destinada al paso de la orina y la sangre menstrual).

...La intervención tuvo lugar a lo vivo, sin la menor higiene ni precaución de ningún tipo. Con la ayuda de un cristal de botella, la vieja dio un gran golpe en la parte superior del sexo de mi amiga... El cristal, mal afilado, no realizó una incisión suficientemente profunda y la extirpadora tuvo que repetir su acción varias veces... Cuando el clítoris fue extirpado, las mujeres chillaron para manifestar su alegría y obligaron a F... a levantarse, a pesar de la abundante hemorragia, para pasearla por todo el pueblo...

En Guinea, país que se autodenomina progresista y de donde procede este testimonio, se realiza la clitoridectomía al 85% de las mujeres, entre la edad de 10-12 años, justo antes de la pubertad. Ningún hombre contrae matrimonio, salvo raras excepciones, con una muchacha a la que no se le ha extirpado el clítoris o que no es virgen. Ninguna se escapa de esta tortura. Las más ricas son castradas por un cirujano; las más pobres, por la mujer más vieja de la tribu. Las mujeres que conservan su clítoris, al poder sentir

Esta mujer huyó de su marido y fue atrapada. Por orden de un tribunal de su país se le hundió un anillo de hierro en el brazo...

placer sexual, son despreciadas y se las denomina *perras en celo. Una joven que aún posee su clítoris no puede ser controlada.*

Si bien la circuncisión masculina no afecta la capacidad sexual del varón, la extirpación del clítoris, en cambio, elimina el placer sexual y provoca la frigidez total de las mujeres.

La clitoridectomía se practica también en el Yemen, Arabia Saudita, Etiopía, Sudán, Egipto (a pesar de que en 1959 fue prohibida por el gobierno), Irak, Jordania, Siria, Costa de Marfil, entre los Dogones del Níger, los Mandingos de Mali, en algunas partes del Senegal, entre los Peuhls, y en numerosas tribus africanas.

Esta costumbre nació simultáneamente en las orillas del Nilo, Níger y ríos del Congo. Se han encontrado momias femeninas de época faraónica con el clítoris cortado, incluso la famosa reina Nefertiti fue mutilada.

Los ritos varían de un lugar a otro, pero siempre están en relación a una ceremonia de iniciación para el matrimonio. *La única función sexual aceptada para la mujer es la de producción de niños.*

Además, en algunos países, esta salvaje mutilación no resulta suficiente: es necesario también coser a la mujer para desposeerla realmente de su cuerpo. Tras cortar parcialmente los labios mayores, sin anestesia, se vuelven a unir mediante espinas que los atraviesan. De este modo, cicatrizan soldándose, a excepción de una abertura para la orina y la sangre. Antes de su noche de bodas, la joven esposa debe ser abierta con una navaja. Para concluir, el marido puede siempre requerir que su mujer sea de nuevo cosida, si piensa dejarla sola algún tiempo.

En realidad, a pesar de que estas brutales costumbres han sido prohibidas por algún gobierno, nadie presta atención a ellas. No se discuten nunca, los periódicos no las mencionan, la TV y la radio permanecen mudas. Sigue en pie una forma extrema de la opresión y explotación que padecemos las mujeres en las sociedades patriarcales. - R. B. y M.ª E. S. Y.

DOCUMENTACIÓN

Violence. Les cahiers du Grif n.º 14/15, Bruselas, diciembre 1976.
Report of torture. Amnistía Internacional, Londres, 1975.
Female Circumcision. Anti-Slavery Society for the protection of human rights, Londres, septiembre 1974.
Extractos de una carta de una mujer casada sudanesa. Majority Report, Nueva York, junio 1975.
L'esclavage-toujours une réalité. Monde du Travail Libre, octubre 1974.
L'excision: base de la stabilité familiale ou rite cruel? Famille et Developpement n.º 2, Dakar, Senegal, abril 1975.
Arab Women. Minority Rights Group. Report n.º 27, Londres.
Lidia Falcón: *Mujer y Sociedad. Análisis de un fenómeno reaccionario.* Ed. Fontanella, Barcelona, 1969.

MUJERES CHILENAS CONTRA EL REGIMEN DE PINOCHET

Un grupo de mujeres ha creado, en Londres, la asociación denominada *Women's Campaign for Chile.* Se trata de un grupo de mujeres chilenas que a través de las publicaciones, conferencias, coloquios, etc. que a menudo se publican y se ofrecen en sus locales, están dando a conocer la situación de las presas políticas en Chile.

En su última publicación, la Asociación de Mujeres Chilenas a que hacemos referencia, ofrece un informe completo de una ex-presa política, detenida y prisionera en el campo de concentración chileno, lamentablemente muy conocido, *Los álamos.*

En la actualidad hay noventa y una mujeres detenidas en *Los álamos* y un bebé de siete meses, nacido en prisión. Algunas ya han sido juzgadas, otras no, por falta de pruebas suficientes en contra. Sin embargo, tanto las unas como las otras, permanecen detenidas por determinación de la Junta de Gobierno en el poder.

De las presas políticas de *Los álamos* no se tiene excesiva información hasta que alguna de ellas es liberada. Sin embargo, en el informe hecho público por la Asociación de Mujeres Chilenas en Londres, se facilitan algunos datos estadísticos sobre las mismas, tales como:

Edades

menores de 20 años	9,9%
entre los 20 y los 50 años	82,4%
mayores de 50 años	7,7%

Duración de su detención

menos de 6 meses	26,8%
entre 6 y 12 meses	39,5%
entre 12 y 18 meses	3,0%

La Presidente de la ya citada organización, pide, en la conclusión del informe que se publica en el boletín de la misma, solidaridad con estas prisioneras y también con todos aquellos represaliados por el régimen de Pinochet. Solidaridad que pide se haga extensiva a otros países latinoamericanos tales como Brasil, Uruguay, Argentina, Bolivia y Perú.
C. SANCHEZ LARRABURU.

CHILEAN WOMEN RESIST

SUFRAGISMO: LAS ESPAÑOLAS BRILLARON POR SU AUSENCIA

ANNA ESTANY

EL SUFRAGISMO LLEGA A ESPAÑA

Todas las estudiosas y estudiosos del sufragismo español coinciden en que éste llegó tarde, con poco ímpetu, castrado y con tintes de catolicismo. Campo Alange escribe: *Nuestro feminismo no llegó nunca a formar lo que se llama un movimiento y tuvo siempre un carácter vergonzante. La resignación fue el rasgo dominante de nuestras mujeres.*(1)

A principios del siglo XIX el sufragismo se extendía por Europa y América. Violento y radical, era el escándalo de los políticos de derecha e izquierda. Por tanto había que atajar de raíz el movimiento que surgía poderoso y en el que estaba implicada la mitad de la humanidad. Las sufragistas eran maltratadas, encarceladas y represaliadas por las fuerzas del orden. Estos acontecimientos, provocaron en España un auténtico rechazo popular, tanto por parte de los políticos del momento como de las asociaciones femeninas, que habían ido surgiendo en todo el país. Como dice Carmen Alcalde (2): *Tardaron mucho en hacerse acción los ecos de las Olimpia de Gouges, de las Pankhurst..., y estos ecos llegaron revestidos de un olor de santidad que encontró encarnación aquí dentro del catolicismo.*

A. Pestaña en su crónica del Congreso de Berlín de 1904 comenta: *Como siempre, las españolas brillan por su ausencia: no parece que las mujeres de este país tengan la menor conciencia del mejoramiento que su suerte podría lograr por el esfuerzo colectivo; con esta sola excepción, el Congreso de Berlín sería verdaderamente universal.*

Francos Rodríguez, defensor acérrimo de la mujer y del movimiento feminista, hace un balance de lo que ha supuesto el sufragismo para España y llega a la conclusión de que: *realmente hasta ahora no se produjo un importante movimiento de reivindicación, ni tuvo perseverantes mantenedores del feminismo. Hubo sí, manifestaciones prácticas de lo que vale la mujer, casos numerosos de aptitudes extraordinarias para las tareas intelectuales y para la acción social, faltó doctrina, faltaron propagandas, discursos; pero se ofrecen elocuentísimos ejemplos honrosos de la razón con que pide el sexo femenino el puesto que le corresponde en la vida humana.*(3)

Adolfo Posada fue otro de los hombres que hicieron causa común con las mujeres en la defensa de sus intereses. Al referirse a España considera que *no hay una polémica seria sobre feminismo y que no existen grupos feministas bien organizados con un programa de reformas prácticas.*(4)

Podemos afirmar que durante todo el siglo XIX no hubo movimiento político femenino, aunque surgieron voces que abogaban por la instrucción y la protección del trabajo de la mujer. Hasta bien entrado el siglo XX, cuando en Norteamérica, Inglaterra, Nueva Zelanda, Australia e Italia se había conseguido el voto, las mujeres españolas no pensaron en hacer suyas una serie de reivindicaciones que, aunque reformistas, podían ser los primeros pasos de la lucha feminista.

A pesar de la timidez con que surgió el movimiento feminista en España, a pesar de la moderación y sentido archicatólico con que lograron envolverlo, hubo quien se rasgó las vestiduras ante los débiles balbuceos de una posible revolución feminista.

La revista quincenal LA CIUDAD DE DIOS, religiosa, científica y literaria, publicada por los PP Agustinos del Escorial, el 20 de diciembre de 1902, bajo el título *El Feminismo y la cultura de la mujer,* Alejandro Pidal nos ponía en estado de alerta frente al diablo que no dejaba de acecharnos: *Feminismo es, pues, entre tanto término bárbaro con que diariamente se hiere nuestros oídos para anunciarnos la mala nueva de los tiempos apocalípticos de la revolución social que nos amenaza, el que simboliza y entraña la emancipación de la mujer. En el fondo de eso que llamamos Feminismo, para seducir y arrastrar a la mujer a su mayor perdición y ruina, no hay otra cosa que el eterno engaño de la seducción con que pone asechanzas la serpiente al calcaño de la mujer.*

El párrafo es bien significativo y propio de una mente retrógrada, pero su desesperación ya era inútil. Nuestras abuelas, aunque tímidamente, habían empezado a andar por el camino de la revolución.

LA MUJER EN LA SOCIEDAD DEL SIGLO XIX

La servidumbre perpetua. Pudiérase decir con más propiedad, la esclavitud. Así se expresaba Ambrosio Jimeno sobre la mujer al tratar de definir cuál era su situación, en su libro *La mujer ante el hombre,* en 1882.

La misoginia de la ley

El hombre, autor de las leyes, ha resuelto que la mujer es inferior al hombre ante el Derecho, y así la excluye del político y regula el uso que haya de hacer del civil y del privado.(5)

Tanto la Constitución del Estado como el Código Civil hablan de los *españoles,* pero cuando se refieren a la nacionalidad dice: *La mujer casada*

sigue la condición y nacionalidad del marido. (Art. 22) y según el Real decreto del 17 de noviembre de 1852, es extranjera, *la mujer española que contrae matrimonio con extranjero.*

Hay muchos decretos atribuidos a *todos los españoles* y de los que, en la práctica, la mujer queda al margen, por exclusiones hechas a priori. Por ejemplo el que reza: *Todo español es libre de elegir su profesión y de aprenderla como mejor le parezca.* A la mujer no le atañe, puesto que muchas profesiones le están vedadas de antemano.

La mujer no puede ser admitida en las funciones de gobierno ni empleos públicos, sino cuando hubiese declaración formal favorable. Como muy bien concluye Posada, *lo excepcional es la admisión, lo general la exclusión.* En su virtud, la mujer no puede ser Diputado a Cortes, ni Senador, ni Concejal, ni Diputado provincial. Además no puede ser ministro ni juez, ni funcionario de la Administración central, provincial y municipal a no ser en casos excepcionales. Así la mujer puede ser jefe de Estado siempre que no haya un varón para ocupar el trono.

En el desarrollo de las relaciones de propiedad, la mujer soltera tiene, en general, análoga consideración legal a la del hombre, no así la mujer casada cuya personalidad jurídica queda prácticamente anulada. Veamos: *El marido es el administrador de los bienes de la sociedad conyugal... La mujer no podrá enajenar ni gravar durante el matrimonio, sin licencia judicial, los bienes inmuebles que le hayan correspondido en caso de separación...* Encontramos una larga lista de artículos que sitúan a la mujer casada en estado de dominación completa por su amo y marido. El matrimonio supone para la mujer, la pérdida de la mayor parte de su capacidad jurídica.

La doble moral

La fidelidad conyugal no se entiende de igual forma para la mujer que para el hombre. Dice textualmente el código: *El adulterio de la mujer en todo caso y el del marido cuando resulte escándalo público o menosprecio de la mujer,* es causa de divorcio. La *doble moral* era una realidad de la que se hacía eco la ley.

La familia, como gobierno personal y autoritario, concede la patria potestad al padre y en su defecto a la madre.

En el Código de Comercio vuelve a ser el matrimonio, el motivo fundamental que discrimina a la mujer respecto al varón, ya que para ejercer el comercio es preciso *no estar sujeta (la persona) a la autoridad marital.*

La ley ha establecido diferencias a la hora de ejercer derechos, no así cuando se ha tratado de pedir responsabilidades. El Código Penal no tiene ningún atenuante para la mujer, el sexo no implica, en principio, un motivo para cambiar el concepto legal de la delincuente.

El Código llega, en algunos momentos, a ser particularmente hiriente para la propia dignidad de la mujer. En el art. 1263, que trata del consentimiento para establecer un contrato, los no aptos son: *1.º, los menores no emancipados; 2.º, los locos o dementes y los sordomudos que no sepan escribir; 3.º, las mujeres casadas en los casos expresados en la ley.* Y al establecer las personas inhábiles para ejercer el cargo de tutor y protutor, la mujer queda incluida en la lista junto a los condenados por penas temporales, quebrados, concursados, personas de mala conducta, etc.

Sólo la condición de paria en que estaba la mujer, nos puede explicar una ley como la que hemos ido perfilando en estas breves líneas.

Interminables jornadas de trabajo

La incorporación de la mujer al mundo del trabajo, fue una exigencia de todos los movimientos feministas y de las mujeres y de los hombres que defendían la causa de la mujer. Sin embargo, en la mayoría de los casos esto sólo supuso una mayor explotación de la mujer, sobre todo hasta que no se reglamentó el trabajo femenino.

El acceso de la mujer a ciertas carreras, sobre todo al ejercicio de las mismas, se dificultaba tanto como se podía, no así el trabajo manual por el que a igual trabajo representaba un sueldo más reducido para la obrera que para el trabajador, lo que suponía para el capitalista un aumento de las ganancias que ya normalmente sacaba de la explotación de los trabajadores.

Francos Rodríguez cuenta el caso de algunos patronos de Catalunya que pagaban el sueldo de las mujeres empleadas en la producción doméstica, con géneros de vestir. Por ejemplo, a las guanteras de un pueblo les daban pañuelos y cintas aprovechando que se acercaba la Fiesta Mayor.

Según cifras del Instituto de Reformas Sociales, que Francos Rodríguez expone en su libro *La mujer y la política españolas,* las mujeres trabajaban en el propio hogar con jornadas de 10 a 15 horas. Son corbateras, camiseras, costureras, obreras de sastrerías de niños, ribeteadoras de sombreros, tejedoras de sillas, zapateras, guanteras, corseteras, bordadoras de oro, festoneras, ojaleras en blanco... Realizan este trabajo horas y horas, la mayoría tienen que pagarse ellas mismas el material y a cambio reciben salarios de hambre, que difícilmente les permiten sobrevivir.

A una obrera barcelonesa se le pregunta por la jornada de trabajo. La respuesta es irritante: *Estoy cosiendo desde las 5 de la mañana a la una de la tarde, reanudo a las 3 mi trabajo y a las 6 lo abandono para entregar las prendas terminadas, vuelvo a las 8 a mi casa y continúo en él hasta medianoche.*

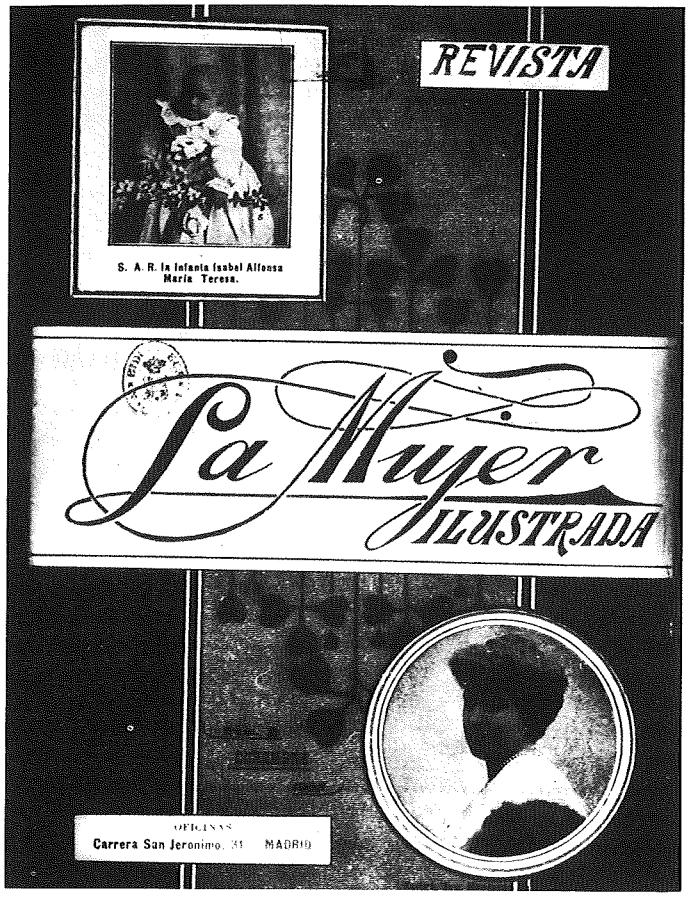
El número de obreras que, según las estadísticas del año 1905, trabajaban a domicilio en Barcelona era de 6.679 y 1.295 niños de uno u otro sexo. Las condiciones antihigiénicas en las que se encuentran las casas de las obreras, son realmente un dato alarmante, si pensamos que eran a la vez lugar de trabajo y vivienda y que en contadas ocasiones salían de allí.

La situación espantosa en la que se encuentran las mujeres no deja de cobrarse su tributo: la muerte prematura y las enfermedades hacen estragos entre estas desdichadas mujeres.

En la industria de confecciones se manifiesta, con frecuencia, el histerismo y afecciones ginecológicas, como la dismenorrea, descenso de la matriz o metritis, el vaginismo... El uso continuo de la máquina de coser en mujeres muy jóvenes, casi niñas, favorece el surgimiento de estas enfermedades.

Las enfermedades de los órganos respiratorios, como la bronquitis, neumonías y tuberculosis pulmonar, representan otra plaga entre las obreras.

Según la estadística publicada por la Dirección General de Sanidad, durante el lustro 1900 a 1905 murieron de tisis en España 88.454 mujeres y



1850:... lejos todavía el sufragismo, nacen las primeras revistas dedicadas al «sexo débil».

solamente en Madrid sucumben cada año 920. En Barcelona perecen todos los años 2.000 tísicas y puede asegurarse que 6.000 personas, entre las cuales 4.200 son pobres, están atacadas de este mal.

Ante este panorama fueron surgiendo algunos organismos que se interesaron por el trabajo a domicilio, realizado por las mujeres. Podemos citar en Barcelona *L'Institut de Cultura Popular de la dona* y el *Sindicato protector de las Obreras de la aguja.*

Igualmente se dictaron sucesivamente leyes protectoras de la mujer y el menor que trabajaban en industrias. La ley del 24 de junio de 1893 prohíbe el trabajo de las niñas menores de diez años, y el nocturno hasta los dieciséis. La de 1878, sobre prohibición de determinados trabajos peligrosos, el Reglamento de la Policía Minera de 1897, que prohíbe el trabajo en el interior de las minas a las mujeres de cualquier edad, y por fin llegamos a la Ley de 13 de marzo de 1900, que regula el trabajo de las mujeres y los niños y establece prohibiciones que fueron completadas más tarde con el Decreto de 25 de enero de 1908, en donde se establecen, debidamente clasificados, los trabajos y las industrias prohibidos a los menores de dieciséis años y a las mujeres menores de edad. El Decreto-Ley de 1927 regula el descanso nocturno de la mujer.(7)

El empuje legislativo en favor de las medidas protectoras de la mujer surge, pues, en los últimos años del siglo XIX, cobra apogeo a primeros del XX y se perfecciona con la instauración de la República en 1931.

Prostitución

La prostitución era una de las pocas alternativas que la sociedad del siglo XIX ofrecía a la mujer. La incultura y la precaria existencia en que tenía que desenvolverse, la hacían presa fácil para satisfacer los deseos del varón.

Concepción Arenal se refiere a la prostitución con duros términos: *La sociedad deja sin sanear infinidad de industrias malsanas, consiente que multitud de trabajadores por falta de condiciones higiénicas enfermen por trabajar y esa misma sociedad se esfuerza para que sean higiénicos los lupanares, gasta para lograrlo tiempo y dinero, impórtale poco que el trabajo sea enfermo con tal que el vicio sea sano.(6)*

Efectivamente, el reglamento de la Sección de Higiene de la prostitución, dice en el art. 47: *Los derechos de reconocimiento, precio de las cartillas y tercio de las multas formarán el fondo de la Sección, con el que se satisfarán las atenciones de la misma, si resultase sobrante pasará a los fondos de la Secretaría del Gobierno de la provincia.*

Antonio Navarro Fernández, en su libro titulado *La prostitución en la villa de Madrid,* describe la vida interior del hospital en el que se pretendía controlar la prostitución por medio de reglas higiénicas. Primero fue el viejo y destartalado Hospital de San Juan de Dios en la calle Atocha, el escenario donde se aplicaban tales medidas, y posteriormente, en 1897, fue trasladado a unos terrenos llamados Casablanca.

El personal que estaba a su cargo, *de pureza y castidad intachables,* consideraban a las que allí ingresaban, sólo merecedoras de desprecio y castigo. Fácil es prever las humillaciones que aquellas mujeres se veían forzadas a soportar.

Varios eran los castigos que se les imponían. Si alborotaban o eran indóciles a las curas, eran castigadas en la

Año I. Madrid 1.º de Marzo de 1882. Núm. 1.º

INSTRUCCION PARA LA MUJER

REVISTA QUINCENAL

Se publica los dias 1.º y 16 de cada mes.

Año V. Madrid 15 de Febrero de 1877. Núm. 60.

LA ILUSTRACION DE LA MUJER.

REVISTA QUINCENAL

ÓRGANO DE LA ASOCIACION BENÉFICA DE SEÑORAS LA ESTRELLA DE LOS POBRES

Educacion física, intelectual y moral de la mujer.—Caridad y Beneficencia. Justicia.—Proteccion mútua

DIRECTORA: SOFÍA TARTILAN

LOS PRODUCTOS DE LAS SUSCRICIONES DE ESTA REVISTA SE DESTINARÁN Á LA CREACION DE ESCUELAS GRATUITAS PARA NIÑAS POBRES.

Consigna: educar a la mujer...

cama sin ropa para vestirse. Otro castigo era tenerlas sin *recados,* pues los santos inquisidores se habían dado cuenta que el no saber del ama o amante representaba un auténtico sufrimiento para ellas.

Por su parte el gobierno aplicaba castigos, si cabe, más duros. Si faltaban a los reconocimientos o circulaban por las calles de Madrid antes de la una de la madrugada, se las condenaba a una quincena en la cárcel en condiciones represivas, ya que por falta de camas tenían que dormir en el suelo de locales inmundos.

A través de datos recogidos por Navarro Fernández, en 1876 el número de mujeres matriculadas era de 1.574 según Ustáriz y en el año 1899 pasaban, según Eslava, de 2.000 las mujeres inscritas.

En cuanto a la prostitución clandestina el mismo autor nos da las siguientes cifras: en 1872, según cálculo de Vahillo hay 17.000 mujeres. Por su parte Rodríguez Solís asegura que: *el número de las mujeres que viven en Madrid de las multiplicadas artes del galanteo resultan 34.000.*

Intimamente relacionada con la prostitución está la Trata de Blancas, *esa venta de marfil que ha venido a sustituir a la del ébano de los antiguos esclavos.* Así se refiere a la Trata de Blancas la doctora uruguaya, Doña Paulina Luisy, en una serie de conferencias que dio en Madrid el año 1921 y que luego fueron reproducidas por MUNDO FEMENINO.

Aportó el dato, *especialmente doloroso,* de que un alto porcentaje de estas víctimas que se encuentran en la República Argentina y Uruguay, son emigrantes españolas que han dejado el país en busca de mejor vida.

Ambrosio Jimeno toma también partido en tan delicada cuestión. *¡Infortunada mujer!* —dice—. *Para evitar mayores males, pero a tu costa, la sociedad ha proclamado la tolerancia de tu prostitución, reglamentándola; casi levantándola a industria; y esto, no hay que hacerse ilusiones, equivale a fomentarla.*

Analfabetismo

Según las estadísticas de 1878 sólo el 9,61% de las españolas sabían leer. Campo Alange dice al respecto: *La única carrera de la mujer era el matrimonio. La cultura de adorno era el bachillerato de esta carrera.*

A través de todo el siglo XIX surge una corriente tendente a favorecer el acceso de la mujer a la cultura. Son varios los acontecimientos que nos dan muestra de esta evolución que sufre la mujer.

En 1820 se crea en Madrid la *Escuela Lancasteriana.* Más tarde, en 1858 la *Escuela Normal de Maestras.* En 1868 Fernando de Castro inaugura la *Escuela de Institutrices* y alentado por este éxito funda la *Asociación para la Enseñanza de la Mujer.*

El año 1882 se celebra el *Congreso Nacional Pedagógico* y en 1892 el *Congreso Pedagógico Hispano-Luso-Americano,* en el que intervienen activamente Concepción Arenal y Emilia Pardo Bazán.

Ante esta situación de opresión y explotación extremas en todos los sentidos, fueron varias las personalidades que clamaron por tal injusticia, aunque, en muchas ocasiones fueran voces que clamaran en el desierto.

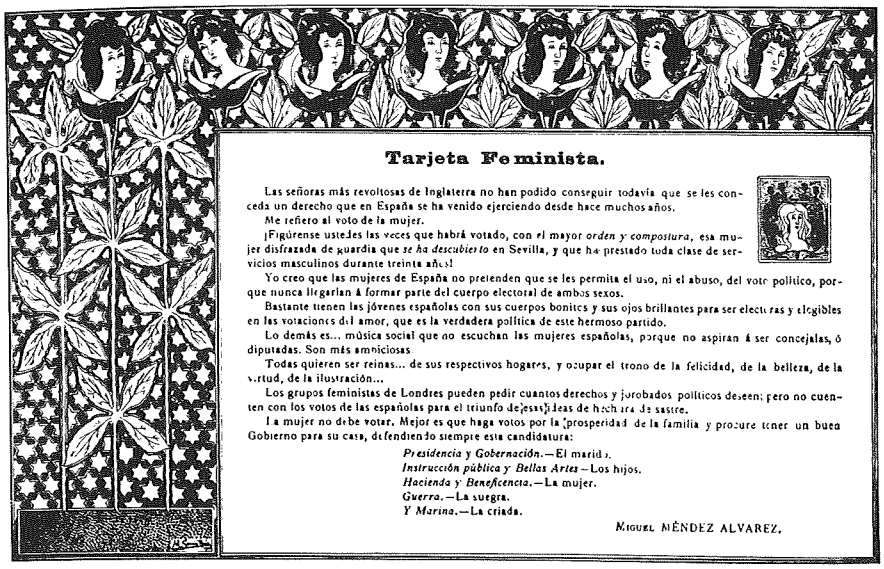
Es particularmente esclarecedora la visión que Valentí Camps nos da de la mujer del siglo XIX: *Si queremos resumir en pocas palabras el destino que se ha creado a la mujer hasta la actualidad, podemos decir que es ella algo así como la bestia de carga, el esclavo instrumento de placer como cosa y propiedad del hombre. Y como todos estos males no fueran suficientes, es preciso añadir que la mujer es todavía en casi todas partes una menor, una paria y una ilota.*

Ambrosio Jimeno no dejó tampoco de clamar por una tal injusticia, aun más penosa que la de los propios negros. *La diferencia legislativa ideada entre el blanco y el negro, no ha alcanzado en una centésima parte la intensidad y la profundidad de la oposición social establecida entre el hombre y la mujer. Y así la mujer negra esclava que contrae matrimonio es, aun en el bajo y común nivel de la infame institución, dos veces esclava: sierva de su amo y sierva de su marido.*

La comparación de la mujer al esclavo, al siervo, al obrero fue una constante en todos los escritores que estudiaron la situación femenina, desde los feministas españoles más o menos moderados, Posada, Martínez Sierra..., hasta los grandes ideólogos feministas como John Stuart Mill o August Bebel.

MUJERES EXCEPCIONALES

A pesar del clima de hostilidad hacia las mujeres existente en aquel imperio de varones, fueron varias las mujeres que se abrieron paso y lograron ser aceptadas en los salones literarios.



Tarjeta Feminista.

Las señoras más revoltosas de Inglaterra no han podido conseguir todavía que se les conceda un derecho que en España se ha venido ejerciendo desde hace muchos años.

Me refiero al voto de la mujer.

¡Figúrense ustedes las veces que habrá votado, con el mayor *orden y compostura*, esa mujer disfrazada de guardia que *se ha descubierto* en Sevilla, y que ha prestado toda clase de servicios masculinos durante treinta años!

Yo creo que las mujeres de España no pretenden que se les permita el uso, ni el abuso, del voto político, porque nunca llegarían á formar parte del cuerpo electoral de ambos sexos.

Bastante tienen las jóvenes españolas con sus cuerpos bonitos y sus ojos brillantes para ser electoras y elegibles en las votaciones del amor, que es la verdadera política de este hermoso partido.

Lo demás es... música social que no escuchan las mujeres españolas, porque no aspiran á ser concejalas, ó diputadas. Son más ambiciosas.

Todas quieren ser reinas... de sus respectivos hogares, y ocupar el trono de la felicidad, de la belleza, de la virtud, de la ilustración...

Los grupos feministas de Londres pueden pedir cuantos derechos y jurobados políticos deseen; pero no cuenten con los votos de las españolas para el triunfo de esas ideas de hechicera de sastre.

La mujer no debe votar. Mejor es que haga votos por la prosperidad de la familia y procure tener un buen Gobierno para su casa, defendiendo siempre esta candidatura:

Presidencia y Gobernación.—El marido.
Instrucción pública y Bellas Artes—Los hijos.
Hacienda y Beneficencia.—La mujer.
Guerra.—La suegra.
Y Marina.—La criada.

MIGUEL MÉNDEZ ALVAREZ.

Cecilia Böhl de Faber, Concepción Arenal, Gertrudis Gómez de Avellaneda, Carolina Colorado, Rosalía de Castro, Emilia Pardo Bazán, se encuentran entre las más eminentes. La condición de este privilegio era renunciar a su sexo y a su clase. Así Concepción Arenal tuvo que vestirse con prendas masculinas para asistir a la Universidad, Cecilia Böhl de Faber cambia su nombre por Fernán Caballero y Gertrudis Gómez de Avellaneda tiene que oírse, como el más gran elogio, *¡qué gran hombre es esta mujer!*

Pardo Bazán formaba parte en 1892 de la comisión organizadora del *Congreso Pedagógico Hispano-Portugués-Americano.* Fue sobre todo, a raíz de esta participación cuando empezó a tomar conciencia del problema de la mujer, poniéndose al frente de la *Biblioteca de la Mujer* en la que dedicaría especial interés a la cuestión feminista. El 16 de octubre de 1892 lee en el Congreso Pedagógico su ponencia, *La educación del hombre y de la mujer; sus diferencias.*

Solamente su condición de mujer, le impidió ocupar un sillón en la Real Academia de la Lengua, donde todavía no se ha sentado ninguna mujer.

Digna de mencionar es la polémica de Pardo Bazán con los hermanos Alvarez Quintero (7). Los Quintero no eran partidarios del feminismo, *lo consideramos hasta contrario a la naturaleza, es un tantico peligroso que la mujer sepa más que el marido, que quiera suplantar a su compañero.* Con expresiones como éstas, no es de extrañar que merecieran los reproches de Pardo Bazán a través de conferencias y artículos, y que a su vez los sabios varones no estuvieran dispuestos a aceptar crítica alguna de una mujer.

Concepción Arenal se inició en el periodismo político con sus artículos publicados en el periódico *La Iberia.* Ilustre penalista fue nombrada por el Gobierno, Inspectora General de las cárceles de mujeres y destituida en 1868, después de la proclamación de la República.

Fue necesario el revulsivo de las alabanzas extranjeras para reconocer el enorme tributo que la humanidad debía rendirle. Fueron varios los criminalistas internacionales que acudieron, en busca de consejo, a la clarividente Concepción Arenal.

Dedicó toda su actividad a la defensa del preso, del pobre, de los niños y de la mujer. Su obra es extensísima: poesía, estudios políticos y religiosos, dramas, novelas, ensayos...

El Visitador del Pobre y del Preso, La mujer de su casa y La mujer del Porvenir, Los Estudios penitenciarios, La Beneficiencia, la Filantropía y la Caridad, El reo, el pueblo y el verdugo, se cuentan entre sus principales obras.

La educación era para Concepción Arenal una cuestión fundamental. *No hay derecho a la ignorancia* —dice— *como no lo hay a la esclavitud, ni puede haberlo jamás al vicio y al crimen, que son los inmediatos corolarios de la negación del saber.*

Concibe la reforma del preso mediante el trabajo y la esperanza y define su posición con la frase que quedó como lema de la ciencia penitenciaria: *Odia el delito y compadece al delincuente.*

Defensora ardiente de la causa femenina dice: *La mujer debe conquistar antes que nada, su dignidad, su personalidad social.*

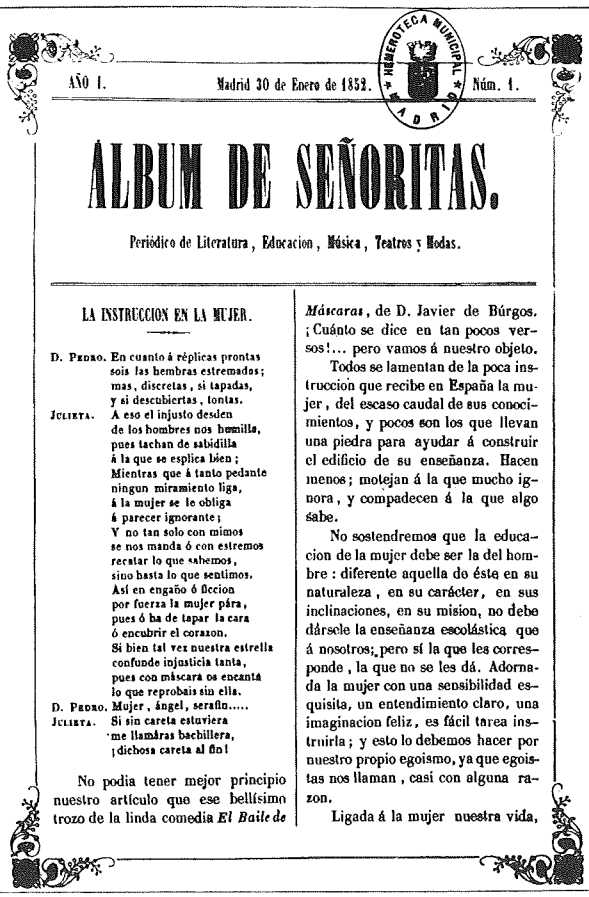
Nos podemos preguntar por qué la personalidad genial de Concepción Arenal no recogió los méritos que su obra merecía: Pardo Bazán responde a nuestro interrogante: *Que una mujer sea una gran penalista, una jurisconsulto, una pensadora... no importa; es mujer, hay que privarla de todo, hay que cerrarle todos los caminos.*

FEMINISMO ORGANIZADO

Hasta bien entrado el siglo XX no se puede hablar de organizaciones feministas. Anteriormente existían asociaciones de mujeres para el ejercicio de la beneficiencia y a lo sumo interesadas en la ilustración y educación de la mujer, pero cuidando en todo momento que no dejaran sus encantos femeninos y que su función primordial en la sociedad fuera la de madre y esposa, sostén indiscutible de la familia.

La Junta de Damas de la Unión Iberoamericana de Madrid al igual que la obra de su vicepresidenta, Concepción Gimeno de Flaquer, constituyen una muestra representativa de esta corriente.

Concepción Gimeno de Flaquer en su libro *Evangelios de la mujer*, sienta su tesis sobre feminismo. Distingue entre feminismo radical y feminismo conservador, y se muestra partidaria del feminismo moderado que propugna la emancipación económica e intelectual de la mujer pero sin que se masculinice, *porque perdería la influencia que ejerce en el hombre, precisamente por su feminidad.*



AÑO I. Madrid 30 de Enero de 1852. Núm. 1.

ÁLBUM DE SEÑORITAS.

Periódico de Literatura, Educacion, Música, Teatros y Modas.

LA INSTRUCCION EN LA MUJER.

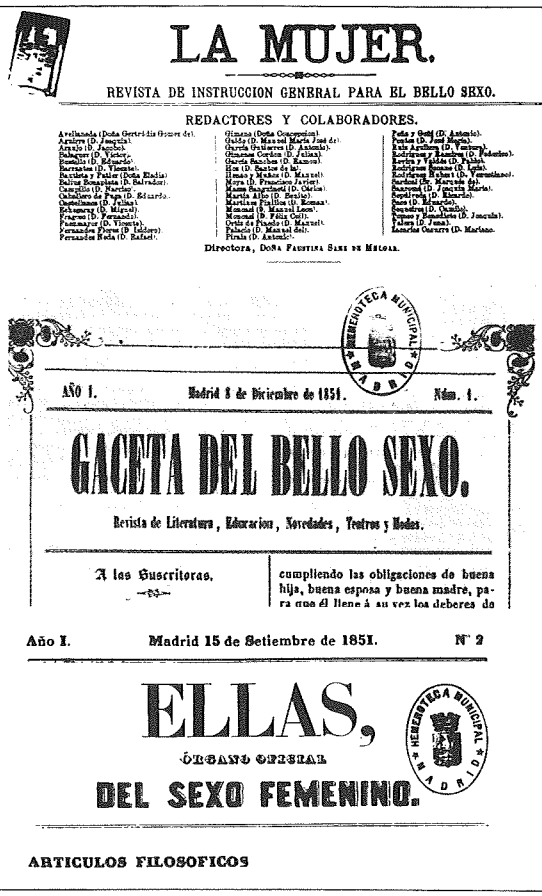
D. PEDRO. En cuanto á réplicas prontas
sois las hembras estremadas;
mas, discretas, si tapadas,
y si descubiertas, tontas.
JULIETA. A eso el injusto desden
de los hombres nos humilla,
pues tachan de sabidilla
á la que se esplica bien;
Mientras que á tanto pedante
ningun miramiento liga,
á la mujer se le obliga
á parecer ignorante;
Y no tan solo con mimos
se nos manda ó con estremos
recatar lo que sabemos,
sino hasta lo que sentimos.
Así en engaño ó ficcion
por fuerza la mujer pára,
pues ó ha de tapar la cara
ó encubrir el corazon.
Si bien tal vez nuestra estrella
confunde injusticia tanta,
pues con máscara os encanta
lo que reprobais sin ella.
D. PEDRO. Mujer, ángel, serafin.....
JULIETA. Si sin careta estuviera
me llamáras bachillera,
¡dichosa careta al fin!

No podia tener mejor principio nuestro artículo que ese bellísimo trozo de la linda comedia *El Baile de Máscaras*, de D. Javier de Búrgos. ¡Cuánto se dice en tan pocos versos!... pero vamos á nuestro objeto.

Todos se lamentan de la poca instruccion que recibe en España la mujer, del escaso caudal de sus conocimientos, y pocos son los que llevan una piedra para ayudar á construir el edificio de su enseñanza. Hacen menos; motejan á la que mucho ignora, y compadecen á la que algo sabe.

No sostendremos que la educacion de la mujer debe ser la del hombre: diferente aquella de éste en su naturaleza, en su carácter, en sus inclinaciones, en su mision, no debe dársele la enseñanza escolástica que á nosotros; pero sí la que les corresponde, la que no se les dá. Adornada la mujer con una sensibilidad esquisita, un entendimiento claro, una imaginacion feliz, es fácil tarea instruirla; y esto lo debemos hacer por nuestro propio egoismo, ya que egoistas nos llaman, casi con alguna razon.

Ligada á la mujer nuestra vida,



LA MUJER.

REVISTA DE INSTRUCCION GENERAL PARA EL BELLO SEXO.

REDACTORES Y COLABORADORES.

Directora, DOÑA FAUSTINA SAEZ DE MELOSA.

AÑO I. Madrid 8 de Diciembre de 1851. Núm. 1.

GACETA DEL BELLO SEXO.

Revista de Literatura, Educacion, Novedades, Teatros y Modas.

A las Suscritoras.

cumpliendo las obligaciones de buena hija, buena esposa y buena madre, para que él llene á su vez los deberes de

Año I. Madrid 15 de Setiembre de 1851. N° 2

ELLAS,

ÓRGANO OFICIAL

DEL SEXO FEMENINO.

ARTICULOS FILOSOFICOS

La prensa paternalista, manipula el "sexo femenino".

Cuando defiende la instrucción e ilustración de la mujer pone en primer plano los beneficios que reportaría para el hombre: *Si los hombres no quieren iluminar con la luz del saber el entendimiento de la mujer, ella no se interesará por sus creaciones y le negará su aplauso que tanto podría alentar los afanes del hombre.*

Defiende el trabajo de la mujer pero que éste no sea motivo para que abandone las *faenas* domésticas: *Las mujeres de Galicia y Asturias labran los campos y no por eso dejan de asear sus casas.*

Católica ferviente, puso todo su empeño para que el cristianismo estuviera a la vanguardia del movimiento feminista, cortando de raíz todo posible radicalismo en este terreno. *El Cristianismo* —escribe— *es la religión de los débiles, de los oprimidos, lo mismo que el feminismo.*

Respecto a la educación mantiene los esquemas tradicionales. Considera al hombre poseedor de la razón y a la mujer de la intuición. *El catedrático convertirá al niño en gran jurisconsulto, en gran médico, pero sólo la madre hará del niño un hombre virtuoso. La ciencia se enseña, la virtud se inspira.*

Hace una apología de la madre, propia de patrones puramente conservadores: *¡Madre! Palabra santa, amuleto sagrado que nos defiende, iris bendito que aleja la tormenta, oasis en el desierto de la vida.*

Lo que nunca se plantearon fue que la mujer podía anteponer sus intereses profesionales a la maternidad y al matrimonio, y mucho menos que pudiese hacerlo compatible y hasta potenciar el amor y su propia personalidad.

1920

Varias son las organizaciones de tipo feminista que en esta fecha encontramos en España: *La Mujer del Porvenir* y *La Progresiva Femenina*, en Barcelona; *la Liga Española para el Progreso de la Mujer* y la *Sociedad Concepción Arenal*, en Valencia; La *Asociación Nacional de Mujeres Españolas*, con sus filiales y delegaciones constituye el Consejo Superior Feminista de España, órgano representativo que se ocupa de asuntos de interés colectivo nacional e internacional.

Por estas fechas la *Real Academia de Jurisprudencia y Legislación* invita a algunas mujeres a dar conferencias. Entre ellas se encuentran María Espinosa, presidenta de la *Asociación Nacional de Mujeres Españolas*, que trata de *La mujer en la Historia y la Legislación*; María de Echarri, perteneciente al movimiento de *Acción Social Femenina*, habló del *Trabajo de la mujer*; y la condesa de San Luis, *Educación feminista* y *Política feminista.*

María de Echarri creó *Sindicatos Femeninos* para la defensa de la mujer trabajadora. Inspectora de Trabajo dedicó buena parte de su vida a mejorar las condiciones de trabajo de la mujer. *Ante todo* —decía— *declaramos que la mayor parte de las mejoras concedidas a los obreros han alcanzado muy poco a las obreras... La jornada de ocho horas es un ideal que no ha llegado a los talleres femeninos; los jornales en muchos no han aumentado lo que aumentaron los de los hombres.*

María Espinosa, en su programa feminista abogaba por la *redención de la mujer, perfección de las sociedades y elevación de la humanidad.*

Este mismo año se celebra un mitín de Acción Social Femenina en el conservatorio de Madrid, en el que intervienen la marquesa del Ter —presidenta de la *Unión de Mujeres Espa-*

ñolas— María de Maeztu, Mercedes Sardá, María Lejárraga, el doctor Juarros y Francos Rodríguez.

La propuesta de celebrar en España la *Conferencia Internacional de Sufragistas*, fue motivo de polémica entre las feministas españolas. Según María Espinosa, la delegada de *Alianza Sufragista Internacional* informó que las españolas no tendrían vóz ni voto por no estar afiliadas. Además los idiomas oficiales del congreso serían francés, inglés y alemán. Sin embargo Margarita Nelken atribuye la imposibilidad de llegar a un acuerdo para la celebración del Congreso en España, a la presión de ciertos sectores, temerosos de que *esos aires de fuera pudieran penetrar en nuestro país.*

La ANME pedía la reforma del Código Civil, la supresión de la prostitución legalizada, el derecho de la mujer a ingresar en las profesiones liberales y a desempeñar ciertos cargos oficiales, igualdad salarial, la promoción de la educación y un subsidio para la publicación de obras literarias escritas por mujeres.

En su programa la ANME incluye una serie de reivindicaciones para los niños, que hacen referencia al trabajo de los niños, a la pérdida de la patria potestad de los malos padres, etc. Igualmente propugna la creación de establecimientos para los hijos de las obreras, y un cuerpo de vigilancia femenina para poner coto a los abusos de institutrices, amas y niñeras.

La ANME estaba a favor del sufragio femenino, sin embargo en sus reivindicaciones no figuraba el divorcio, ni se mencionaba el amor libre, ni el aborto, ni el control de natalidad, ni la supresión del concepto de ilegitimidad.

Una vez constituida la República en España y concedido el voto a la mujer, la ANME pasó a ser un partido político con programa propio: *Acción Política Femenina Independiente.*

Julia Peguero, su presidenta, el 1 de enero de 1934, da a conocer el programa y un Manifiesto, en el que presenta a la mujer como agente de paz: *Esa paz, al extremo a que hemos llegado, sólo puede ya conseguirla la mujer.*

El programa manifiesta un deseo firme de lograr la justicia social y la idea de un partido con independencia de las organizaciones de derecha e izquierda, era totalmente digna de crédito, pero en aquel momento fue un sueño imposible.

En 1926 un grupo de señoras funda en Madrid el *Lyceum Club*, con características similares a los ya existentes en Inglaterra y otros países. María de Maeztu, en un principio, era partidaria de un club mixto de hombres y mujeres, pero finalmente acata las normas del reglamento internacional y trabaja en la fundación de la sociedad, de la que es elegida presidenta.

Su actitud moderada les lleva a ofrecer una presidencia de honor a la reina Victoria —declarada antifeminista— y otra a la duquesa de Alba. Son vicepresidentas Victoria Kent e Isabel Oyarzábal de Palencia. Secretaria, Zenobia Camprubí, y vicesecretaria, miss Helen Phipps. Tesorera, Amalia de Salaverría.

De acuerdo con los estatutos, se forman seis secciones: social, de música, de artes plásticas e industriales, de literatura, de ciencias e internacional. La sección social se dirige al Gobierno solicitando la reforma de determinadas leyes, artículos del Código Penal y Civil y se preocupa de establecer Casas del Niño, parecidas a otras extranjeras.

La sociedad madrileña no permaneció impasible ante esta nueva forma de actuación femenina, donde no cabía la intervención masculina. El orgullo del varón hispánico no podía soportar tal atrevimiento. Alguien llama al Lyceum, *el club de las maridas*, alusión a que la mayoría de sus asociadas son esposas de hombres eminentes.

Se les critica su carácter aconfesional y el que su biblioteca esté abierta a todas las ideologías; contiene, *desde el Corán al Ripalda*, comenta una circular de la Unión de Damas Españolas. El Sol del 21 de agosto de 1927 recoge unos párrafos, publicados en cierto boletín en el que se dice del Lyceum que es: *una verdadera calamidad para el hombre y enemigo natural de la familia, y en primer lugar del marido.* También se dice que: *el ambiente moral de la calle y de la familia ganaría mucho con la hospitalización o el confinamiento de estas féminas excéntricas y desequilibradas.*

En aquella época fue muy comentada la respuesta de Benavente, cuando se le invitó a dar una conferencia al Lyceum Club. *No me gusta hablar a tontas y a locas*, contestó despreciativo e irónico.

Así recibe, la sociedad de primeros de siglo, a nuestras primeras feministas.

LA MUJER EN LA II REPUBLICA

Con la proclamación de la II República la incorporación de la mujer a la vida pública iba a ser una realidad.

Convocadas las elecciones para las Cortes Constituyentes, tres mujeres sacan el acta de diputado, Clara Campoamor del Partido Radical, por la provincia de Madrid; Victoria Kent, de Izquierda Republicana, por la provincia de Jaén y Margarita Nelken, socialista, por la provincia de Badajoz.

Las Cortes de la República aprueban el voto femenino, la ley del divorcio y matrimonio civil; se reforma el código a favor de la mujer y el 28 de junio de 1935 se suprime la reglamentación de la prostitución.

La guerra encuentra como diputados a Cortes a cinco mujeres: Margarita Nelken, Victoria Kent; Dolores Ibarruri, Matilde de la Torre y Julia Alvarez Resano.

En 1939 empieza una nueva historia para la mujer, que no tiene, desgraciadamente, una continuidad con nuestras cinco diputados de 1936.

¿PRENSA FEMENINA O FEMINISTA?

La prensa, especialmente la dedicada a las mujeres, aunque en muchos casos escrita por hombres, fue el reflejo del movimiento feminista en aquella época, de las características del sufragismo español, de cómo vivió la sociedad española, de la incorporación de la mujer al mundo del trabajo y a la vida social y política.

Una de las primeras revistas fue *ELLAS*, periódico de literatura, educación, música, teatro y modas. Empezó a editarse en Madrid en 1851, y el mismo año se convirtió en *GACETA DEL BELLO SEXO*. Se dirige a las suscriptoras exponiendo sus convicciones: *La mujer, por su naturaleza, sus inclinaciones y las costumbres del género humano, en todos los tiempos y países no está destinada a ser Napoleón o Washington, ni lo está tampoco a dominar a estos hombres con su seducción o malas artes. Su misión es más noble, su imperio debe limitarse al recinto de su familia.*

AÑO XII

LA VOZ DE LA MUJER

N.º 222

FEMINISMO es el reconocimiento en la ley escrita de todos los derechos que integran la personalidad humana, según el derecho natural.

Directora-fundadora: CELSIA REGIS

APARTADO 613. TLF. 54-1-83.

Las columnas de este periódico están siempre abiertas a toda mujer para la defensa de sus sagrados derechos.

REDACCION Y ADMINISTRACION: Plaza de Oriente, 2 — Madrid.

Miércoles 13 de junio de 1928

NUMERO SUELTO DIEZ CÉNTIMOS

Año I — Madrid, 9 de noviembre de 1920. — Núm. 9

LAS FEMINISTAS

DECENARIO POLÍTICO-FESTIVO, LITERARIO

Se publicará, has a ser diario, los días de lotería, trayendo la lista del sorteo.

REDACCION Y ADMINISTRACION: SANTIAGO, NUM. 11 (CASA DE CORRESPONDENCIAS) SANTIAGO, 7 y 9 (PELUQUERIA)

FUNDADOR: JOAQUÍN LATORRE

Número suelto: 10 céntimos. Atrasado: 20 id.

Al público

Las Feministas le saludan, pero no confundamos; de quien recibes el saludo es del periódico de este título, no de las dignas feministas españolas que tan sólo nos une a ellas el amor y respeto al ciudadano sin distinción de castas, religiones ni ideales políticos, que para nosotros son sagrados, a excepción de la vida pública de sus afiliados que dispuestos venimos a darles palos si lo merecen, y sufridos con paciencia si merecidos los recibimos.

Nuestra misión es defender al débil y en particular a la mujer por ser la más necesitada de protección. Nuestras columnas están a su disposición desde la que tuvo por cuna el arroyo a la que se alberga en lujoso palacio.

Otra misión traemos: allanar el camino para que pase con menos tropiezos la juventud de ambos sexos, sedienta de gloria literaria, ya lo saben los futuros: Pardo Bazán, Colombines, Conchas Espina, Galdósas, Benaventas y Zorrillas: como modelo les presentamos este número heterogéneo pero cuidadosamente seleccionado con fe y valentía. A nadie que nos honre con sus cuartillas, le preguntaremos de dónde viene, sino qué trae, y si lo merece por su fondo o actualidad, si por su sintaxis (que en ella estamos perdidos), será publicado; quién sabe si tendremos la satisfacción algún día de haber sacado del endemoniado algunas gloria de la literatura y de la patria, dando con el tiempo a conocer obras maestras, que no ser por nuestra hospitalidad jaunque tumbas hubieran sido el fuego, o el cesto de los papeles! Si así fuera nuestros apuros actuales los diríamos por bien empleados ya que éste instituto de conservación nos trae a la vida pública.

Nuestro lema ya lo saben: defender a la mujer y amparar a la juventud estudiosa, ya que ella es el faro potente del porvenir.

Si inconscientemente ofendemos, pediremos perdón, esto no humilla, enaltece, si no somos perdonados jugue nuestra alta quien tiene jurgacia, pero jamás acudiremos al campo del deshonor a que triunfe el mejor espadachín o tirador y no la razón, o termine en farsa lo que debía ser tragedia, jamás hemos sido matones ni aspiramos a ser payasos.

Y por último lector, sabrás que somos amantes de una crítica imparcial, pero te pedimos benevolencia, y en estas columnas en su mayoría no colaboramos profesionales al periodismo y la literatura, somos aprendices, somos aficionados, somos discípulos. ¡No maestros!

Haz cuenta que contemplas a niños con andaderas, a manos de nodrizas, que nos das una gorda (es el precio del periódico) para ayuda del estómago, por si resultara seca.

MARCELO

¡Se la llevó el diablo!

Soy del parecer de algunos pedagogos que la educación de la mujer no debe diferenciarse en nada de la de los hombres, como ellos opinan que cualquiera que sea nuestra edad se nos debe educar en colegio.

Si la juventud de ambos sexos nos reunimos en el teatro, en la iglesia, en paseos y bailes y establecimientos públicos, ¿por qué no en la escuela y en el aula? Si al fin hemos de tener casa, mesa y cama común, ¿qué mejor que conocernos a fondo, no en visitas de etiqueta, sino trabajando en el laboratorio de la vida?

En la naturaleza, donde se pueden apreciar los encantos interiores más que los físicos ¿quién sabe si esto evitaría muchos divorcios?

Recuerdo cuando iba a examinarme del ingreso para el Grado, hace unquinquenio, me dijo mi inseparable amiga Remedios, compañera también del colegio escojí de la localidad:

—Pero, juanita ¿por fin te decides a Madrid a ingresar en el Instituto? ¿Pero has olvidado—repuso más asombrada—que nuestras profesoras, la hermana Sor, etc..., dicen que los estudiantes reunidos son legión de diablos?

—Tal vez—la contesté—, pero para cerciorarme, nada mejor que tratarlos.

Aprobé el ingreso por fin. Bajé ansiosa deseando para conocer a los compañeros. ¡Para verme entre los diablos del Instituto!

En mi candidez pensaba: ¿Si los estudiantes echan, como cuentan, tantas flores a las muchachas ¿qué será a mí andando entre ellos? (Me volví a mirar al espejo) Era ambiciosilla, lo reconozco.

Pero, ¡oh, desilusión! Llegó el primer día de clase; ni siquiera por cortesía me saludaron; dije: ¡si son niños! Esperaba flores de los mayores del segundo en adelante; tan sólo me miraban con curiosidad, no me hacen caso, ¿me tendrán a mí doce otoños por niña? Salí del Instituto desconsolada; al llegar a mi cuarto de casa de mi patrona, me encerré, me volví a mirar a un viejo espejo y llloré de rabia; me creí fea, pero al volverme a consultarlo me fijé que el desarrecer mi físico era por causa de estar a medio azoado; lo besé agradecida y dije: mañana será.

Pasaban los cursos no en balde el tiempo

¡Eran hombrecitos! ¡Era mujercita!

Su timidez fué desapareciendo a nuestro trato de buenos camaradas; jamás he visto en hombres más educación y más timidez para su compañera; ya me asombraba al salir a la puerta y ver a mis compañeros escandalizando, ¡eran otros!; pero en nuestro trato, haciéndo les la cortesía que se merecen, jamás les el palabra de menos del Instituto para dentro que pudiera sonrojarme; todos procuraban ahorrar más dificultades si les cortesía (lo contrario que pasa, por lo general, entre nosotras); a decir verdad, yo creo que en nuestro trato jamás sentimos pasión carnal, sino cariño de hermanos.

Volví al pueblo en junio último; después de abrazar a mis padres corrí, como de costumbre, a hacer lo propio con mi amiga Remedios; sus padres saliaban al verme: ¿se habrá muerto?, me dije; pero no, llevaban luto; por fin, ante la prolongada pausa me decidí a preguntar por ella. Su madre rompió el silencio; a mi madre no le decidí el llanto.

—El diablo se la llevó del colegio hace ocho días—me dijo.

—¡El diablo?—le dije más que asombrada.

—Sí, estamos desconsolados; la pobrecita no da con ellos; temen el trato de los gobernadores civiles de la capital.

—¡Pero explíquese! ¿Que escándalo?

—Estaba en la hora de recreo; la ganda en el jardín; las compañeras vieron que, subiéndose a un árbol, trepaba la tapia; creyeron se trataba de una broma, después la vieron a cabalo traviesa con él; nada más hemos sabido.

—El diablo era un hijo de un rico de la localidad, por más le pusieron de pequeño este nombre, y más bruto de mayor que el oro que guardaba su padre.

¡Ella! ¡La tímida Remedios! ¡La que quiso seguir el grado en el colegio por temor a los diablos del Instituto! Si lo que ha de ser...

JUANA ARCOS

Una flor

Sola a ti, linda mujer,
pues por serlo has de ser bella
te comparo con la estrella
que brilla al anochecer.
Aunque raro te parezca
tus justa comparación,
brillas tú tanto como ella
y eres más constelación.

MARIANO SANZ

Las feministas de Marte

(Sinil de novela por una antifeminista)

PRIMERA PARTE

CAPÍTULO PRIMERO

EL MORAPIO

Sereno y con luna, las doce son dadas, voceaba el nocturno de Paraba, pueblo situado en el planeta Marte, como fin de ruta, en una de las aquinas próximas a la plaza.

—Buenas noches, sereno le dijo al acertarse a él, un forastero, sosteniendo con su diestra la punta del ramal del borrico que le acompañaba—. ¿Podría indicarme dónde se halla la posada del pueblo?

—Frente a la mejor estamos—contestó el nocturno (dejando en el suelo farol y chuzo, dando fuertes aldabonazos en un gran portalón).

—Mientras el posadero abre, si le parece al arriero, podremos ir descargando el pollino (que ¡ojalá está a casa! pesa que gravita sobre sus lomos), yo me compadezco más de los animales que de ciertas personas, que por cierto en este pueblo las hay que no las falta más que rebuznar.

—Siempre es exagera—contestó el arriero, desbaciendo un nudo de las cuerdas que sujetaban la carga. En este pueblo sucederá lo que en todos, que habrá grano entre paja y será cuestión de aventarla para separarlo.

—Así es, arriero. ¡Pero tenemos una juventud! ¡Bah! —La juventud en todas partes es igual, quiere expansión, libertad, alegría; cuando se llega como yo al décimo quinquenio quién no se entristece al recordar su cuarto y quinto.

—Así es—contestó el fornido mozo, que había abierto en aquel instante el portalón de la posada—; libertad no la tenemos en este pueblo, ni para hablar con la novia, porque a la alcaldesa le da la real gana de que no ande por las calles después de las doce más que el sereno; blasfemar no podemos porque tienen tasadas las blasfemias a cinco pesetas o reclusión por horas de arresto; tomar una copa no podemos, porque ha mandado cerrar las tabernas y prohibir todo tratego de alcohol por la garganta; a este paso, no tardan en tener que pedirla a esta señora permiso hasta para cobijarse entre las sábanas los casados con sus esposas. Y cogiendo al animal del ramal ya descargado con dirección a la cuadra, dijo al arriero: ¿Le pongo al borrico un armal de cebada o dos para pienso?

—Da a mi amigo el mejor trato posible, si esperas propina.

—¡Es que en su pueblo los borricos son amigos de sus paisanos?—dijo el mozo—; si así es, le aseguro no tendrá queja; y tirando del ramal, se perdieron el posadero y la bestia por un oscuro pasillo.

—Bromista debe ser el mozo—dijo el arriero alargando al nocturno una pesada pertaca.

—No le conoce bien—contestó éste preparándose para llar un pitito—; es hijo del posadero; no hay quien se alojen esta posada, que no se lleve algún recuerdo de su buen humor.

—Así lo que ha contado de la alcaldesa, será parte de sus bromas.

—Le diré, arriero; nuestro alcalde es tan rico como desprecupado para los asuntos administrativos; su ocupación son La corrida con los amigos y la casa de palomas.

—Bonita distracción; ¿y's casa mensajeras?

—No, señor; leíderas si se la ponen a tiro; es el terror de las mamás honestas y alegría de las lechuzas, que chupan de su lámpara de oro; así es que su mujer cree un deber, en vista que su marido es incorregible, como madre, velar por la moral y hacienda de su casa y como ciudadana por la de todos, y como presidenta de las feministas de la localidad, jura y perjura que en vista de la ineptitud de los que nos gobiernan, no cesará hasta sustituirlos en el municipio las mujeres; las autoridades que son sus maridos, las dejan por imposibles. Estas conspiran contra ellos, y por unas y otros este pueblo parece una jaula de locos

—Ahorro me deja, amigo sereno—dijo el arriero sentándose con el guardián nocturno en uno de los pilones del quicio de la puerta—; ¿de forma que si no de derecho, de hecho en este pueblo mandan las mujeres?

—Así es en este pueblo, tan pacífico antes que el feminismo ha tomado tanto fomento, no hay paz ni tranquilidad en las casas ni en la calle; a veces, en las mesas y hora de la comida, se oyen disputas y el ruido de platos y demás

(Continuará)

EL PENSAMIENTO FEMENINO

AÑO I.—NÚM. 1 — Periódico quincenal independiente. — Madrid 15 Octubre 1928

Dedicado á mejorar la condición social, jurídica y económica de la mujer

DIRECTORA: VENTURITA ASAS MANTEROLA — REDACTORA-JEFE: PILAR FERNANDEZ SELFA

Presentación

Venturita Feminista, dirige su afectuoso saludo á toda la Prensa de Madrid y de provincias.

Al oír vocear por las calles de la Corte el título de este periódico, se preguntarán muchos: ¿qué periódico es El Pensamiento Femenino? ¿Quién ha sido la que ha tenido la iniciativa de crearlo? ¿Quién ha patrocinado esa iniciativa y quiénes son los fundadores del periódico? Esos fundadores, aquí se proponen con la creación de El Pensamiento Femenino?

Todo se dirá en tiempo oportuno. La prudencia me aconseja hoy guardar reserva en lo que á la mujer parte del indicado interrogatorio se refiere. Ahora bien: dispuesta siempre á procurar el desenvolvimiento de aquello que misterio pudiera suponer, me apresuro á manifestar, con verdadera tentud, la significación y el objetivo de la revista *el cuanto de este original periódico feminista, gobernado exclusivamente por mujeres.*

España no prosperará de una manera franca, mientras sus mujeres permanezcan indiferentes á cuestiones sociales, mientras el lujo, el matrimonio calculado y la frivolidad, sean las notas características de nuestra sociedad femenina. El día en que la mujer española, sin perder ninguno de los encantos que como mujer debe conservar, se decida á ser la activa colaboradora del hombre en todos aquellos asuntos que tienden á mejorar la vida social del ciudadano, España—no lo dudo los hombres—florecerá de modo prodigioso, y sus leyes y sus costumbres tendrán un carácter peculiar que acaso las demás naciones, que al presente marchan á la vanguardia del progreso, no podrán importar en su integridad.

Pero si cierto es que el lujo, el matrimonio calculado y la frivolidad son la características de nuestra actual sociedad femenina, también lo es que muchas mujeres españolas, por no atreverse á romper el círculo de hierro que las rodea, teniendo preciosas aptitudes para figurar al lado de los que legislan se resignan, incurriendo en pecado mortal, á dejar pasar los tiempos hasta que, por decoro nacional, se decidan á imitar aquello que en otros países ha adquirido ya el título de honorable por su larga existencia.

No: las mujeres españolas debemos estar dispuestas á evidenciar que sabemos, no sólo sentir muy hondo, sino también pensar muy alto; y que si en Kansas—uno de los Estados Unidos de América—, hace ya bastante tiempo que las mujeres desempeñan *ventajosamente* el cargo de alcalde, en España, cuando la discreción lo aconseje, las mujeres sabremos dar pruebas inequívocas de que lo mismo servimos para preparar el más exquisito plato, que para dictar una enérgica orden que corte de raíz la inmoralidad, el abuso, la injusticia, el privilegio, etc.

La vida ó muerte de esta periódico, se halla en manos de las mujeres españolas. Aparece en estado embrionario. Si el calor femenino le circunda, si la solicitud femenina le alienta, este embrionario periódico adquirirá desarrollo, se robustecerá y *se hará más estable*, dejando de ser quincenal para aparecer semanalmente. Si la acogida por parte del elemento femenino llegara á ser halagadora, espléndida, entonces se presentación sería más artística, más rica, más interesante por estar adornada con fotograbados, y acaso se dejara ver dos veces por semana. Por el contrario: si después de pulsar el mundo femenino español, éste diera muestras de una tan aterradora anemia espiritual que ni siquiera se preocupase de su mediano desenvolvimiento, del mediano crecimiento de este periódico, nacido para levantar y defender á la mujer, á la que para velar por sus intereses, entonces bien podríamos decir: «Nada con más propiedad simboliza el intelecto femenino español, que esas ligeras plumas que adornan los sombreros con que cubren sus cabezas.» Y atendiendo la erubescencia en el rostro, pensaríamos si sería aplicable á nuestro pueblo aquella terrible apreciación del extravagante Schopenahüer cuando dijo: «Las mujeres son animales de cabellos largos é ideas cortas.»

Pero, ¿de qué nos vamos á ocupar en este periódico?

De muchas cosas, algunas de las cuales han de sorprender seguramente. De muchas cosas, de las que, siguiendo el consejo de Fontenell, «aunque las tenemos en la mano, no las dejaremos en libertad sino una á una.» ¡Pues apenas que las mujeres tenemos pocos problemas que resolver! ¡Así que la cuestión social está poco embrollada para que sea fácil hallar al instante la verdadera incógnita! ¡Ah! es nada el cúmulo de injusticias que, en el orden social, á la mujer rodea!

Mas, entiéndase bien: en este periódico no verán cuantos nos honren leyéndole, ni frases agresivas, ni artículos virulentos, ni expresiones crudas, ni vocablos soeces é inmorales. El Pensamiento Femenino está á disposición de cuantas señoras y señoritas suscriptoras, de cuantas mujeres, deseen exponer en él sus ideas, sus quejas reclamaciones, etc.; pero jamás se consentirá sino que todo ello sea en forma correcta, eminentemente moral, verdaderamente delicada, amable, sonriente, acariciadora, como el que persigue la fraternidad, el bien común, el progreso, la caridad llevada á la práctica sin humillaciones.

La energía en el concepto, como la suavidad en la idea, son perfectamente compatibles con las cualidades apuntadas; de donde se sigue que, sin sacrificar nadie su estilo especial, puede cada uno exponer y discutir, dentro de los límites de la más esmerada educación, lo que sintiere ó pensare.

He dicho que puede *cada uno* exponer y discutir, porque sin embargo de que El Pensamiento Femenino, según el título indica, sea un periódico llamado á defender los intereses de la mujer, un periódico en el que la mujer ha de ser la principal colaboradora; como quiera *que* hay muchos hombres de espíritu imparcial, de sentimientos generosos, corteses, galantes y de educación exquisita, las columnas de este periódico se verán muy honradas con sus firmas siempre que ellos deseen exponer el criterio que manifiesten respecto á los diversos é importantes asuntos sociales que aquí se han de tratar.

En lo que atañe á las mujeres, tengo el doloroso presentimiento de que algunas sonrojarán, al aperciibirse de las tendencias de este periódico, exclamará: «¡Que me dejen en paz de feministas ni de sufragistas!» Las mujeres no debemos inmiscuirnos en aquellas cuestiones que afectan á la sociedad; allá los hombres se las arreglen.»

¡Pobres mujeres que tal exclamación hagan! Porque exclamación semejante, sólo puede asomar á los labios impulsada por un corazón seco é insensible, al que la suerte del prójimo le tiene muy sin cuidado. Esa exclamación sería equivalente á decir: «Yo me encuentro satisfecha, tengo llenas todas mis necesidades; si las demás sufren, tienen privaciones y llevan una vida lamentable, que hubieran nacido más afortunadas; yo no me voy á molestar por procurarles alivio. ¿Que donde el punto de vista social las mujeres somos víctimas *de la ley del más fuerte?* ¡Bueno! ¿Y qué? Yo soy rica vivo con todo género de comodidades, estoy mirada..., las demás que vivan como puedan; todas no hemos de ser iguales, pues no faltaba más».

Reconozco la nobleza del socialismo al ponerse al lado del feminismo á fin de ayudar á la mujer en la reivindicación de sus derechos. Entre las muchas cosas buenas, excelentes, que el socialismo moderado persigue, el de favorecer las aspiraciones del feminismo es de las más plausibles. ¡Lástima que la mayor parte de las escuelas socialistas sean *materialistas*, incrédulas á las doctrinas del cristianismo! Es que, á veces, las grandes ideas van acompañadas de grandes extremos; demoler éstos, como edificios sociales ruinosos, para que apoéticos brillen sin interrupción de sombras interpuestas, será el esfuerzo más levantado y más sublime que los hombres

(Condiciones de suscripción, como para anuncios, etc., véase la cuarta plana).

1900: La condición de la mujer empieza a preocupar a las mujeres. Timidamente aparecen las primeras revistas feministas...

Se entretiene en tranquilizar a los hombres: No hay que alarmarse porque no quieren entrometerse en terreno vedado. *No queremos más intervención que en los dominios de la moda*, dicen muy convencidas.

Otro de los periódicos muy parecido a *ELLAS*, fue *LA GUIRNALDA* (Madrid 1867). Contenía artículos religiosos, de moral, de viajes, de costumbres, de higiene, de economía doméstica... y repartía mensualmente una pieza de música y un pliegue de dibujos para bordar.

Títulos como *Las flores de María, No acusemos a Dios en la desgracia* y máximas celestiales como: *la mujer debe ser el embeleso de sus cariñosos padres, la honra de su marido y guía de los hijos como fruto de bendición que le conceda el cielo,* nos dan una muestra de lo que significaba esta revista.

LA ILUSTRACION DE LA MUJER; aparece en Madrid en 1872. Es el órgano de la Asociación benéfica de señoras *La Estrella de los Pobres*. La directora es Sofía Tartilán.

Su lema es: *Educación física, intelectual y moral de la mujer; Caridad y beneficiencia; Justicia; Protección Mutua*. Los productos de las suscripciones de esta revista se destinan a la creación de escuelas gratuitas para niñas pobres.

Ensalza sobre todas las virtudes, la caridad, porque *la caridad cristiana* —dice— *es, en la mujer, su más bello ornato.*

Sofía Tartilán, en el quinto aniversario de la aparición de la revista (15 de enero de 1877), expone la tarea constante de la mujer: *enjugar las lágrimas del que sufre, prodigar consuelos al desgraciado, aumentar la felicidad de los que nos aman y ahuyentar penas de aquellos a quienes amamos.*

INSTRUCCION PARA LA MUJER, es el órgano de la *Asociación para la Enseñanza de la mujer*. El primer número tiene fecha de 1 de marzo de 1882. Dirigida por Don César de Eguílaz, se propone *dirigir por anchos y seguros derroteros la educación moral intelectual y artística de la mujer.*

En un artículo titulado *La gran industria y la industria doméstica*, defiende el trabajo doméstico frente al trabajo industrial, que obliga a la mujer a desatender el cuidado de su casa.

Siempre resulta impensable que, alguien, que no sea la mujer, pueda realizar tan degradante trabajo.

LA MUJER ILUSTRADA (Madrid 1905) es otra de las publicaciones que figuraba en todas las portadas: *Todo por la mujer y para la mujer.*

Quiere ser *la defensa del bello sexo, pues aunque todos ante la mujer se rinden, no faltan quienes la denigran y la calumnian, desde los Padres del concilio, que le negaron el alma, hasta sabios como Salomón.*

Su fin primordial es instruir a la mujer, sin que ello suponga el abandono de sus sagradas obligaciones.

LA ILUSTRACION DE LA MUJER, revista hispanoamericana de música, letras y artes, es otra muestra del feminismo conservador.

M.ª del Pilar Contreras de Rodríguez habla de *ese soñado tipo de mujer ilustrada que lo mismo puede ser útil a la sociedad... que dentro del hogar, siendo dulcísima e inteligente colaboradora del hombre en la obra magna encomendada a la inteligencia masculina de ser sostenedor y salvaguardia de los hijos.*

FEMINA ESPAÑOLA (Madrid 1928) se define, por y para la mujer. Es una revista fundamentalmente de modas, pero el editorial versa, algunas veces, sobre feminismo.

Así Isabel Palencia, en el editorial del número 3 habla del *Moderno Feminismo*, y dice que *no es suficiente que la mujer trabaje, estudie, o viaje, es preciso que además de conocer la verdad llegue a vivir de acuerdo con ella.*

MUNDO FEMENINO aparece en Madrid el 25 de marzo de 1921. Fue el órgano de la *Asociación Nacional de Mujeres Españolas.*

La intervención de Benita Asas Monterola, respondiendo a la pregunta: ¿Por qué somos feministas?, demuestra que tenía una idea clara de que sólo las mujeres podían ser las protagonistas de su propia lucha, aunque en otros de sus escritos manifieste ciertas tendencias colaboracionistas con el mundo masculino.

Somos feministas —dice— *porque tenemos la convicción de que ese todo armónico no llegará nunca para la mujer, si la mujer misma no pone de su parte el mayor interés, entusiasmo y esfuerzo para que la igualdad sea una bella realidad. La revolución francesa y cuantas revoluciones se han hecho, han prescindido de la causa de la mujer, he aquí a Olimpia de Gouges cuando pretendió formular el Proyecto de los Derechos del sexo débil.*

EL PENSAMIENTO FEMENINO empieza a publicarse el 15 de octubre de 1913. Dirigido por Benita Asas Monterola, en el consejo de redacción sólo figuran mujeres.

A pesar de que reconoce al socialismo la *nobleza* de ponerse al lado del feminismo, a fin de ayudar a la mujer en la reivindicación de sus derechos, exclama Benita Asas Monterola, *¡Lástima que la mayor parte de las escuelas socialistas, son materialistas, incrédulas a las doctrinas del cristianismo.*

El cristianismo, fue, sin lugar a dudas, uno de los principales frenos dentro del feminismo. Frases como éstas son una muestra de esta realidad.

LAS FEMINISTAS (Madrid 1920), paradójicamente el fundador era un hombre, Joaquín Latorre.

Nuestro lema —dicen en el editorial del primer número— *es defender a la mujer y amparar a la juventud estudiosa, ya que ella es el faro potente del porvenir.*

LA VOZ DE LA MUJER, fundada por Celcia Regis en 1917, consta de varias secciones: sociología, literatura, artes, modas, recetas prácticas de belleza, conocimientos útiles sobre remedios caseros, conservación de alimentos...

En un artículo de Rafael Pardo del 16 de julio de 1925, distingue tres tipos de feminismo: el *Feminismo negro*, propio del fanatismo religioso, el *Feminismo rojo*, comparable al fanatismo político y el *Feminismo blanco*, en el que él se inscribe, que *por su labor de altruismo y de paz, no de luchas y de odios... luce como la luz meridiana.*

La voz de la mujer se hizo eco del mitin feminista, celebrado en el teatro Alcázar de Madrid el 19 de marzo de 1926.

Las conclusiones quedaron resumidas en tres puntos: **En lo económico**: *Que se cree el Ministerio de agricultura, lo que contribuiría a evitar la emigración de nuestras mujeres al campo.* **En lo Social**: *Que se forme la Caja de Crédito Popular Femenina para las mujeres que se dediquen o quieran establecer pequeñas industrias y carezcan de medios económicos para hacerlo.* **En lo Político**: *Extensión del voto administrativo a la mujer casada y concesión del voto legislativo para las primeras cortes, en las mismas condiciones que lo tiene el hombre, esto es, electoras y elegibles.*

Otras publicaciones fueron: En 1852 *EL ALBUM DE SEÑORITAS*. En 1857, en Madrid, *CORREO DE LA MODA*. En 1858 *ALBUM DE LAS FAMILIAS*. En 1883, en Barcelona *LA ILUSTRACION DE LA MUJER*. En 1898 Emilia Pardo Bazán crea *NUEVO TEATRO CRITICO*. En 1899, en Barcelona, *EL ECO DE LA MODA*. En 1906 nace en Barcelona el primer semanario realizado por mujeres, *OR I GRANA*, en el que participan destacadas feministas catalanas como Dolors Moncerdá, Carmen Karr, Joaquina Rosal, Mercé Rodés, Maria Doménech... En Madrid, 1908, *FEMINA*. En 1907, Palmira Ventós, Víctor Catalá, Sara Llorens e Isabel Serra, crean *FEMINAL*... En 1931 *MUJER*.

EL FEMINISMO HOY

El movimiento feminista ha tenido que soportar, en nuestro país, un duro golpe con estos cuarenta años de fascismo.

La República favoreció a la mujer en la lucha por su liberación, pero el nuevo régimen vino a interrumpir este proceso.

Hubo, sí, mujeres, muy dignas de elogio, que trataron la problemática femenina. No podemos dejar de mencionar a Campo Alange, que publicó varias obras como, *La mujer en España: cien años de su historia, La secreta guerra de los sexos*; a Mercedes Fórmica,... y aquí en Cataluña Lidia Falcón, Carmen Alcalde,... no han cesado de defender a la mujer y de denunciar constantemente la situación de esclavitud a la que ha sido condenada.

Lo que no hubo, fue lucha feminista ni organizaciones feministas. Las asociaciones de mujeres que han existido en el campo de la oposición, no han sido otra cosa que secciones femeninas de los partidos políticos, sin identidad propia, siendo un reflejo de la línea del partido y en la que tenían cabida las mujeres más atrasadas de la organización y las esposas y compañeras de los dirigentes políticos. Su

la mujer en la política

Victoria Kent

Foto Mari...

Hasta el momento no habeis visto un retrato esta mujer en que sus labios se entreabrie para sonreír y rieiaran sus ojos con ale a ¿Es dureza de expresion?. Nó. Es fidel a su *fisonomía interior* profundamente ncentrada. Victoria Kent no sabría nunca en iar. Responde en absoluto su gesto a su modo sentir.

Psicológicamente, ella es una línea recta vertical por añadidura, de arriba a abajo fluctuación sin concesiones, sin desviación

prensivos para adentrarse como vide el corazón de los que en ella espera ayuda, compenetración. Bajo el arco de sus cejas, meditativas siempre cor radas por una idea, ahincan los ojos s escudriñadora, segura de llegar al las cosas y los hechos para conc pensamientos y ceder el consejo.

En estos momentos de evolución, h amiga por excelencia del nuevo rég por nada ni por nadie quebrantaría

Homenaje merecidísimo

Gratitud a Clara Campoamor

Coincidiendo con la iniciativa de la señorita Olavarría, en su artículo de nuestro número anterior, un grupo de señoras madrileñas lanzaba la misma idea de ofrendar un homenaje a Clara Campoamor.

Un grupo de gran amplitud y no menor prestigio—compuesto por los más destacados elementos de cada una de las asociaciones femeninas españolas—que, constituído en Comisión organizadora, han llevado a la práctica inmediatamente y con el mayor éxito, aquella merecida iniciativa.

La mujer española no podía responder de otra manera; es lo menos que puede hacer con esta destacada señorita, que ha sido y lo seguirá siendo, el más entusiasta paladín de su causa en las Cortes constituyentes.

El pasado miércoles se celebró el agasajo, reuniéndose en torno a la señorita Campoamor más de tres centenares de señoras y señoritas,

discurso, escuchado en pie e interrumpido repetidas veces por el singular público del simpático acto.

No disponemos de espacio para reproducir, como sería nuestro deseo, su magnífico discurso—acertado hasta en su extensión—, en el que finalizó pidiendo a todas insistentemente la constitución de un partido de mujeres, la unión de todas las de España, para que esa fuerza nueva, que ha de empezar a actuar en

función primordial ha sido la de apoyo y solidaridad a la lucha popular sin que se tuvieran para nada en cuenta sus propios intereses.

En 1966 el Partido Comunista crea el Movimiento Democrático de Mujeres, que prácticamente desaparece en 1969. Posteriormente el Partido Comunista (marxista-leninista) impulsa también su propia organización femenina, la Unión Popular de Mujeres. Ambas tienen las características de dependencia y falta de identidad, por lo que en ningún momento se las puede considerar organizaciones feministas.

Ante la terrible contradicción que todos sufríamos frente al fascismo, nuestras reivindicaciones pasaron a segundo plano. Las mujeres hemos estado presentes en esta larga y difícil lucha que el pueblo ha sostenido durante estos años. Hemos sido golpeadas, encarceladas, hemos defendido al proletariado haciendo caso omiso de nuestro sexo y de nuestros intereses de clase.

Hoy, en 1977, el feminismo vuelve a ser noticia. Las mujeres estamos en la calle, hay manifestaciones en contra del adulterio, se celebran mítines feministas, cada día surge una nueva organización y después de cuarenta años nació, el pasado año, la primera revista feminista, VINDICACION. Una larga lista de acontecimientos nos muestran que las mujeres hemos reemprendido el camino de nuestra propia revolución.

La cuestión fundamental en torno a la cual giran las diversas tendencias dentro del feminismo en el estado español está en el análisis de las causas de la opresión y explotación femenina.

Por un lado las que consideran como cuestión primordial el cambio de estructuras, la contradicción está, por tanto, con las estructuras capitalistas. Admiten la doble militancia y propugnan una organización de masas que agrupe a todas aquellas mujeres que deseen luchar por su liberación.

La otra corriente es la que considera a la mujer una clase social en contradicción con el hombre. El cambio de las estructuras capitalistas es necesario, pero no suficiente. Proponen la única militancia, la toma del poder y las alianzas con otras clases y grupos oprimidos.

La destrucción de la familia como unidad económica y de producción es condición indispensable para poner fin a la explotación de la mujer.

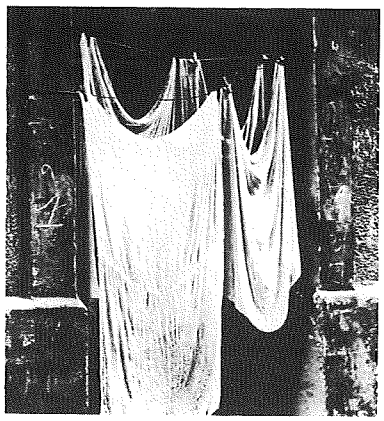
El feminismo se ha convertido en una opción política, con organización, ideología y lucha propias. Las mujeres, tenemos una revolución pendiente: la revolución feminista. - A. E.

NOTAS

1) *La mujer en España: Cien años de su historia*, Campo Alange.
2) *La mujer en la guerra civil española*, Carmen Alcalde.
3) *La mujer y la política españolas*, Francos Rodríguez.
4) *Feminismo*, Adolfo Posada.
5) *La mujer y la política españolas*, Francos Rodríguez.
6) *Concepción Arenal y los problemas sociales contemporáneos*, Narciso Correal y Freyre de Andrado.
7) *Los derechos laborales de la mujer*, Lidia Falcón.

BIBLIOGRAFIA CONSULTADA

Las reivindicaciones femeninas, S. Valentí Camp. Barcelona 1927
La mujer ante el amor y frente a la vida, S. Valentí Camp. Barcelona 1932
Concepción Arenal y los problemas sociales contemporáneos, Excmo. e Ilmo. Sr. D. Narciso Correal y Freyre de Andrade. La Coruña 1923
La mujer española, S. y J. Alvarez Quintero. Madrid 1917
La mujer y la política españolas, José Francos Rodríguez. Madrid 1920, Ed. Pueyo
La mujer en el siglo diecinueve, Adolfo Llanos y Alcáraz. Madrid 1876
Feminismo, Adolfo Posada. Madrid 1899
Evangelios de la mujer, Concepción Gimeno de Flaquer. Madrid 1900
Iniciativas de la mujer en higiene moral social, Concepción Gimeno de Flaquer. Madrid 1908
La mujer ante el hombre, Ambrosio Jimeno. Zaragoza 1882
La condición social de la mujer en España, Margarita Nelken. Madrid 1975
La niñez y su mundo, Condesa de Campo Alange. Madrid 1956, Revista de Occidente
La mujer como mito y como ser humano, Condesa de Campo Alange. Madrid 1961
La secreta guerra de los sexos, Condesa de Campo Alange. Madrid 1950
La mujer, August Bebel. Barcelona 1975. Ed. Fontamara
Mujer y sociedad, Lidia Falcón. Barcelona 1973, Ed. de Bolsillo
La polémica feminista en la España contemporánea, Geraldine M. Scanlon. Madrid 1976, Siglo veintiuno
La mujer en la guerra civil española, Carmen Alcalde. Madrid 1976
La mujer en España: cien años de su historia, Condesa de Campo Alange
Los derechos laborales de la mujer, Lidia Falcón O'Neill. Madrid 1965



AMPARO PINEDA

ASTURIAS: TERROR Y VIOLACION

Pilar Tuñón Alvarez, de 28 años, casada y con tres hijos, vive en Avilés en el barrio de La Luz, y ha sufrido, en el transcurso de un año, tres intentos de violación.

Esta mujer es aficionada a la pintura y tiene la costumbre de ir a pintar al barrio de Llaranes por las tardes. El primer intento de violación tuvo lugar en noviembre de 1975, en el barrio de La Luz, a las 6,30 de la tarde, cuando volvía a su casa acompañada de una hija de seis años. Fue atacada de improviso por dos individuos jóvenes, que la arrojaron al suelo y uno se le tiró encima. Ante la resistencia de Pilar, que consiguió arañar la cara del agresor, y los gritos de terror de la niña, los dos jóvenes se dieron a la fuga; sin embargo, uno de ellos pudo ser identificado por unas chicas que se encontraban algo más lejos.

La agredida se dirigió inmediatamente a la comisaría a denunciar el hecho y a dar el nombre del individuo que había sido identificado. Pero ante su indignación, la policía la recibió con total indiferencia y con actitud de burla. Le dijeron que casos como ese se presentaban todos los días, que ellos no podían hacer nada... y uno de los policías, al verla con los útiles de pintura, se ofreció groseramente a llevarla un día en su coche para *pintar juntos*.

De todas formas, el caso pasó al juzgado, donde fue llamada a declarar y donde se le preguntó si quería seguir adelante o dar el caso por cerrado. Ella se ratificó en su declaración y se manifestó dispuesta a continuar. Ha pasado un año y no ha sabido más del asunto.

El segundo intento de violación tuvo lugar al mes siguiente, en la carretera que sube al cine Ráfaga desde Llaranes, a las 8,30 de la tarde. Fue atacada por unos seis o siete chavales, que se dieron a la fuga al ver que llegaba gente. Pilar volvió a presentar denuncia a la comisaría, pero esta vez la tomaron decididamente a broma, y ni cogieron nota ni pasaron notificación al juzgado. A partir de este momento, Pilar decide llevar una navaja en el bolsillo para defenderse por su cuenta.

En noviembre pasado volvía a ser atacada en el cruce de las carreteras que van a Molleda y a La Luz. Eran las 8 de la tarde e iba acompañada de sus tres hijos —de seis, cuatro y dos años—. La asaltaron tres chavales y la manosearon, levantándole las faldas, mientras ella buscaba deseperadamente la navaja que guardaba en el bolso. Uno de los niños cayó al suelo, los otros gritaban desaforadamente y los asaltantes acabaron dándose a la fuga.

De nuevo vuelve Pilar a la comisaría, y se da el caso de que en aquel momento había más gente denunciando hechos parecidos. Las contestaciones de los policías fueron las mismas: que ellos no podían hacer nada, que no tenían datos suficientes para investigar, que no podían adivinar cuándo la iban a atacar para poder estar presentes... El más *gracioso* le aconsejó que aprendiese a conducir y que fuese siempre en coche, que ellos eran pocos para vigilar los barrios. Ante esta respuesta, Pilar reaccionó con gran indignación, y les increpó diciéndoles que serían pocos, pero que para otras cosas aparecían demasiados: *¿Qué ye, que cuando hay manifestación pósalos (los pare) el suelo?*

Ahora ha tomado cartas en el asunto la Comisión de la Mujer de la Asociación de Vecinos de Llaranes-El Pozón (en trámites). Se proponen denunciar el caso y hacer una campaña de protesta y lucha contra este tipo de agresiones, uniéndose a otras vocalías de mujeres de barrios. La Presidenta de la Asociación, Rosa Elena García Prado, que es al mismo tiempo vocal de la Comisión de la Mujer, nos ha hablado de la situación:

Cada vez abundan más las agresiones de carácter sexual contra las mujeres en todos los barrios de Avilés. Las chicas están aterrorizadas; lo que pasa es que muy pocas se atreven a hacer público el caso: unas por miedo, otras por vergüenza... y las que lo hace, les pasa lo que a Pilar, que les toman el pelo. Yo creo que los hombres no dan importancia a estas agresiones; da la impresión de que es algo que nos merecemos por el simple hecho de ser mujeres. Pero nosotras no estamos dispuestas a que las cosas sigan así, y vamos a montar una amplia campaña de denuncia y de defensa de la integridad de las mujeres en los barrios, y lo vamos a hacer a través de las vocalías de mujeres que se han formado en las Asociaciones de Vecinos.

Efectivamente, en Avilés se han constituido recientemente varias Asociaciones de Vecinos, en trámites de legalización (La Luz-Domingo López, Llaranes-El Pozón, Versalles, Villalegre-Corbera), y en casi todas se han formado vocalías de mujeres. Estas vocalías, o comisiones, tienen por objeto luchar contra la situación de marginación y de opresión en que se encuentran las mujeres. En estos momentos, como ya hemos dicho, dan especial importancia a la campaña contra las agresiones sexuales, y al mismo tiempo, están organizando charlas dirigidas a crear un estado de conciencia sobre la situación de la mujer en nuestra sociedad.

GUIPUZCOA: MUJERES EN LUCHA

El domingo 19 de diciembre tenía que celebrarse en San Sebastián una Asamblea en la que casi 400 mujeres de unos 15 pueblos de Guipúzcoa aprobarían los Estatutos que servirían para legalizar la GIPUZKOAKO EMAKUMEEN ASKATASUNERAKO ELKARTEA (Asociación para la liberación de la mujer guipuzcoana). Durante varios meses el proyecto de Estatutos había sido discutido por dichas mujeres mediante asambleas en cada pueblo. La Asamblea de San Sebastián serviría también para que se conociera el desarrollo de los distintos trabajos llevados a cabo

San Sebastián, 19-12-76

en los cuatro meses pasados, trabajos en los que habían participado casi 300 mujeres vascas.

Pero, como siempre ocurre en Euskadi, la Asamblea fue prohibida en el último momento. No obstante, las 350 mujeres que se habían reunido aquel día en San Sebastián, decidieron celebrar su encuentro en plena calle para discutir qué postura tomar. Tras una votación a mano alzada y para que la prohibición de la Asamblea no impidiera el proceso de legalización de la Asociación, se acordó presentar los Estatutos que las mujeres de Guipúzcoa, en las asambleas de 15 pueblos habían discutido.

Además de dicha votación y recogiendo la indignación general, acordaron en aquel mismo instante manifestar su protesta saliendo en manifestación desde allí mismo y recorriendo las principales calles de Donosti. Encabezaban la manifestación dos pancartas que decían: ASAMBLEA PROHIBIDA. EMAKUMEOK HITZ EGIN NAHI DUGU. (Las mujeres queremos hablar.) ESKUBIDEAK EZ DIRA NEGARRAREKIN LORTZEN BAIZIK ETA BORROKAREKIN (No se mendiga un justo derecho, se lucha por él): POR LA LIBERACION DE LA MUJER. Al llegar al Boulevard —entrada a la Parte Vieja de San Sebastián— hizo su aparición la policía armada (un autobús y dos jeeps). Ante su presencia, ninguna de las mujeres se movió. En actitud de reto, todas se quedaron clavadas en sus sitios. La policía las conminó a que se disolvieran, pero ellas decidieron permanecer allí, y cuando quisieron retirarles las pancartas, opusieron resistencia gritando que eran suyas. Hubo momento de forcejeo y sin mediar palabra, la policía pasó a la acción, golpenado a las mujeres congregadas en actitud pacífica. Una de ellas cayó inconsciente al suelo, otra tuvo que ser llevada a un centro médico y varias más resultaron con hematomas.

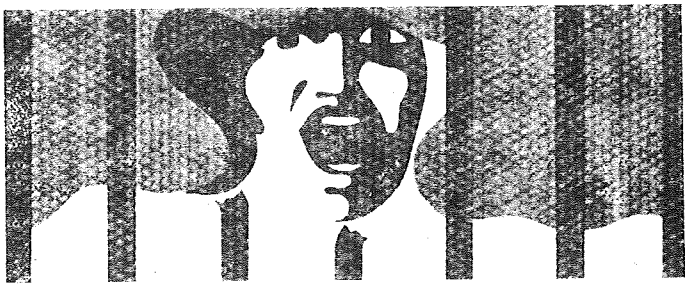
Así acabó el mes de diciembre para las mujeres guipuzcoanas empeñadas en poner en pie su Asociación legal. La Asamblea prohibida la aplazaron al 16 de enero y para ella consiguieron permiso gubernativo. Pero, una vez más, el día 15 reciben la notificación de la arbitraria prohibición de la aplazada Asamblea. Motivo: *la Asociación no está legalizada aún.*

Las 350 mujeres guipuzcoanas —que tánto saben de prohibiciones en carne propia— no se amilanaron y consiguieron reunirse y celebrar su prohibida Asamblea, teniendo que desplazarse a las afueras de San Sebastián, a un lugar seguro. En el camino, algunas se perdieron y la misma duración de la Asamblea tuvo que acortarse. Solamente pudieron tratar el primer punto del extenso orden del día que habían preparado: la información de cada pueblo, las sugerencias recogidas, los trabajos realizados, etc. Una vez concluido este tema, abordaron, por su carácter de urgencia, una información que les llegó en aquellos momentos: una mujer acababa de morir la víspera al haber intentado abortar introduciéndose perejíl en la vagina.

Quedaron en redactar un manifiesto de denuncia de este brutal hecho, analizando sus causas, (manifiesto que difundirían por todos los medios a su alcance) decidieron acudir al funeral que el lunes se celebraría en Beasain —pueblo de donde era la mujer que había muerto— y convocar ellas mismas un funeral para el martes día 18 en San Sebastián, funeral que agrupase a todas las mujeres que quisieran manifestar allí su protesta y su indignación por aquella brutal muerte.

El martes, a pesar de no poderse celebrar dicho funeral, unas 300 mujeres se reunieron delante de la Iglesia de Jesuitas de San Sebastián (algunos hombres se sumaron también), dándose lectura al manifiesto que fue muy aplaudido, arrancado de allí en manifestación por las calles de la ciudad. Unas pancartas presidían la manifestación exigiendo EDUCACION SEXUAL, LIBRE ACCESO A LOS ANTICONCEPTIVOS, DESPENALIZACION DEL ABORTO, etc.

UNA EXPERIENCIA: LA DE LAS MUJERES DE ALUCHE (MADRID)



A través de un Boletín que aparece con el título «POR TU LIBERACION MUJER... VENCE TUS OBSTACULOS», la Asociación de Amas de Hogar de Aluche, informa sobre el desarrollo de unas «JORNADAS DE LA MUJER» que organizadas por dicha Asociación tuvieron lugar el pasado año en el madrileño barrio de Aluche.

En el Boletín y a modo de introducción, se presenta el proceso que esta Asociación ha llevado a cabo, hasta asumir como una tarea esencial, el luchar en el terreno de la Mujer. Cómo poco a poco se tomó conciencia del problema de discriminación que sufrimos, tanto en el terrerno laboral, jurídico, educacional, sexual, social y político, es decir, en todos los terrenos.

Las Jornadas surgen con la necesidad que se comienza a sentir en la Asociación, de plantearse este frente de lucha, como una tarea importante de la misma. Surgen de la necesidad de expresar e informar al Barrio, y fundamentalmente a sus mujeres, de los puntos de vista que sobre la cuestión ha llegado la Asociación. Al mismo tiempo, estas jornadas constituyeron una piedra de toque para medir la receptividad del Barrio hacia el tema; y, finalmente, como medio de confrontar con las mujeres del Barrio los puntos de vista, opiniones y experiencias acumuladas en este terreno de lucha.

Por otra parte, es interesante resaltar que la Asociación de Amas de Hogar de Aluche planteó estas jornadas de una forma dinámica; es decir, no quedarse en la denuncia simple del problema, sino que las jornadas sirvieran también para recoger el sentir de las mujeres, elaborar un cuadro reivindicativo, síntesis de las diferentes discusiones debatidas a lo largo de los 4 días, a partir del cual la propia Asociación adquirió el compromiso de impulsar la lucha por aquellas reivindicaciones que fueran más asumidas por las mujeres del Barrio.

Las conclusiones de estas Jornadas, fruto del trabajo de la Asociación y, sobre todo, de las aportaciones recogidas a lo largo de las mismas, fueron presentadas bajo la forma de un cuadro reivindicativo que recoge las exigencias de las mujeres de Aluche en cinco terrenos: educacional, laboral, sexual, jurídico y social.

SOLIDARIDAD
CON LA LUCHA DE
ROCA
25 PESETAS

MUJERES DE ROCA: UNA LUCHA SIN CUARTEL

MAITE GOICOECHEA

En la historia del movimiento obrero español empieza a constatarse un hecho bastante inédito hasta ahora en las relaciones de producción del franquismo. Se trata de la incorporación y movilización de la mujer en las luchas obreras. Unas veces como protagonista, otras como co-protagonista solidaria en los conflictos de su marido y compañero de opresión, lo relevante es su cada día más acusada postura combativa en la dialéctica de la lucha de clases a partir de formas organizativas propias.

Sólo en Catalunya hay varios precedentes de acciones estratégicamente *femeninas*: las mujeres de los obreros de Laforsa (trabajadores del metal cuya lucha fue el detonante que paralizó el Baix Llobregat con la huelga general más larga de la postguerra), inician la ofensiva, que a los pocos meses va a ser recogida y ampliada por sus compañeras de Motor Ibérica. Más tarde, en el pasado noviembre las mujeres de los huelguistas de la empresa Radiadores Roca, de Gavá (Barcelona), toman el relevo revolucionario en una lucha sin parangón en el mundo obrero que se caracteriza por su extraordinaria duración y dureza.

Cuando este trabajo se pone en marcha las mujeres de Roca llevan la friolera de ochenta días resistiendo junto a los hombres las agresiones constantes de la empresa y también la violenta represión policial. La huelga, que ha sorprendido por su soberbia organización y protagonismo obrero —motivos para soliviantar a más de un grupo— surge como respuesta unánime de casi 5.000 obreros ante una serie de provocaciones de la patronal relacionadas con el convenio. Estas van a concluir con el despido de 42 obreros, delegados sindicales todos ellos, con el cierre de la factoría y con la cerril negativa de la empresa a negociar con los despedidos, las condiciones de una vuelta general al trabajo.

La lucha de Roca ha sido noticia —a pesar de la constante manipulación y silencio por parte de algunos medios de comunicación— por el especial *martirologio* en que se ha visto envuelta: coacciones y atentados a delegados, detenciones, ametrallamiento de viviendas, prohibiciones para celebrar asambleas, imponente persecución en suma.

FASCISTAS DE CUCHILLO

Y bien. Las mujeres de Roca han conseguido colocar la noticia en la categoría de lo insólito por la forma de asimilar desde el primer día la guerra declarada por el capital a sus maridos, padres, hermanos. Organizadas de forma paralela pero independiente se han movilizado de forma pluridimensional, han apoyado y extendido la lucha de mil maneras: montando piquetes de protección ante las casas de los delegados las veinticuatro horas del día, estando presente en las barricadas, desplazándose a pueblos cercanos, actos públicos, espectáculos y centros universitarios en busca de fondos cuando ya la necesidad se hacía imperiosa. Ochenta días sin comer apenas, sin dormir y casi sin lavarse, sosteniendo las que trabajaban las necesidades familiares y sin tocar ni un céntimo de la caja de resistencia.

Las acometidas de la reacción —de la reacción femenina, sobre todo— obedeciendo una norma de *celo* prototípico no se han hecho esperar. Les resulta imposible reconocer a su pacífica vecina— que hasta ahora se había especializado en hacer colchas a ganchillo— *patrullando* por las calles en grupos de auto-defensa, aleccionando políticamente a sus compañeras o explicando por la radio con pelos y señales la lucha masiva y sus causas. ¿Se han vuelto locas o qué? La reacción duda. Duda, porque las mujeres de Roca presentan síntomas de lucidez y coherencia mental incuestionables. Pues entonces, ya está: son todas o putas o vulgares terroristas...

A nosotras particularmente —¡qué quieren!— el hecho de tirar un ganchillo para echarse a la calle nos parece un acontecimiento histórico. Por eso, y por otras razones, hemos montado esta mesa redonda.

UNA MOVILIZACION CALCULADA

Acuden en nombre de sus compañeras, Angela, Clara, Carmen, Paquita y una quinta que prefiere silenciar su nombre verdadero por razones de seguridad y a la que llamaremos Helena. Sus edades oscilan entre los 47 de Clara y los 21 de Angela. El resto, debe tener entre 25 y 35 años. Las cinco estan casadas y excepto Paquita, que tiene dos hijos, las demás no tienen familia. Tres de ellas trabajan fuera de su casa, Angela, Carmen y Helena, la única de las presentes empleada en Roca. Clara y Paquita dicen —con mucha sorna— que ellas *currelan* como amas de casa. La primera convalece actualmente de una delicada operación quirúrgica de matriz y ovarios. Los maridos de las cinco son obreros de Roca, el de Paquita está despedido actualmente por participar en una huelga anterior.

VINDICACION: ¿Cuándo, cuántas y por qué razón os incorporáis a la lucha, las mujeres de Roca?

ANGELA: Desde el primer día de la huelga se habían celebrado asambleas generales a las que sólo iban los hombres. A las dos semanas de paro un grupo de mujeres nos planteamos que había que acudir a las asambleas, que el problema era igualmente nuestro y más cuando algunas familias estaban llegando ya a la necesidad. Los obreros normalmente no tienen fondos en el banco, cobran 8.000 pesetas a la quincena y viven al día. *¿Qué hacemos paradas en casa?,* nos preguntamos, viendo claramente que teníamos que movilizarnos nosotras también. En una carta expusimos las razones de nuestra incorporación activa. Convocamos una asamblea para mujeres. ¿Qué ocurrió?: que acudieron muy pocas y casi todos los compañeros. Allí se leyó la carta. Les pareció muy bien. Alguien les dijo —una mujer, por supuesto— con tono cabreado: ¿qué hacían ellos allí mientras sus mujeres seguían en casa? Se armó un pequeño altercado y en todo caso se les pidió a los hombres que hablaran en sus casas de lo ocurrido. La asamblea aquella terminó con la propuesta de unirnos en grupos distintas mujeres para ir a la compra.

FASCISTAS DE CUCHILLO

V: ¿Habiáis recibido coacciones o amenazas violentas concretas de otras mujeres, quizá?

ANGELA: Sí, ya lo creo. Las mujeres de huelguistas que iban solas a comprar se veían amenazadas e insultadas. Había por tanto que plantar cara a las constantes agresiones de las mujeres de los esquiroles. En otra asamblea se volvió a tocar el tema de la autodefensa y sus resultados, incorporándose muchas más compañeras. Ahí se estableció hacer una asamblea semanal los viernes en la iglesia del poblado Roca, local que tanto los hombres como nosotras hemos utilizado durante toda la lucha, por imposibilidad de conseguir otro. Eso cuando había suerte y no nos veíamos obligados a reunirnos en pleno campo.

CARMEN: Bueno, a cualquier hora nos hemos oído los más increíbles insultos en plena calle. El término más al uso ha sido el de *puta*. En una ocasión yo salí en defensa de un delegado a quien una histérica acusaba desde un balcón de haber roto la luna de un coche allí aparcado. Entonces sí que empezó a dar berridos: *¡Tú te callas porque eres una puta y como tú todas las que están en la calle!*

ANGELA: También quiero decir que nos han insultado los guardias civiles y, de manera bárbara, los esquiroles cuando han entrado a disolver alguna de nuestras asambleas. También se han oído insultos atroces (terroristas, asesinas, hijas de perra) las mujeres que iban solas por la calle sin posibilidad de defensa.

CLARA: Pero las mujeres de los esquiroles, que acompañan a sus maridos hasta las puertas de la fábrica, se meten con nosotras aunque son ellas las que van armadas hasta los dientes temiendo encontrarnos. Unas llevan el bolso lleno de piedras, otras cuchillos de cocina considerables...

V: No falla, la derecha siempre va armada...

ANGELA: Es el colmo, nos llaman terroristas porque nos defendemos como podemos de los contínuos ataques. Lo ridículo sería esperar quietas a que nos machaquen. Recuerdo una manifestación de Cornellá, que fue violentamente reprimida por la fuerza pública. Nosotras nos defendimos tirando piedras y todo lo que había a nuestro alcance. Quiero destacar que las mujeres de Cornellá nos ayudaron muchísimo. Tiraban cubos de agua, banquetas, macetas, melones... (en la mesa estalla una risa de complicidad general)

Mesa redonda en VINDICACION.

ESTRATEGAS CUALIFICADAS

V: Contad vuestro método de organización, acción e intervención y también cómo os las habéis arreglado para atraer al resto de mujeres a la lucha.

ANGELA: De las asambleas surgieron los distintos grupos de acción. Nuestro principal problema era el económico. Unas se organizaron en grupos para ir a pedir a supermercados, tiendas, espectáculos, automovilistas. En todas partes y según surgía. Luego nos incorporamos a los acontecimientos en la calle: tiroteo, ametrallamiento de nuestras casas y cerca de la escuela donde estaban nuestros hijos; iniciamos también turnos de vigilancia ante los portales donde se escondían algunos delegados, etc. El tiroteo ya había ocurrido antes de nuestra organización concreta, pero las mujeres habíamos participado en él llevando piedras y objetos pesados a las barriadas. Entonces aún no habíamos salido masivamente a la calle; en las primeras acciones intervinieron pocas mujeres y siempre las más jóvenes. Luego hubo varios incidentes: la guardia civil haciendo incursiones en el poblado y nosotras plantando cara igual que los hombres. Toda nuestra actividad posterior arranca de ahí. También se creó una comisión de prensa que ha sido muy activa.

PAQUITA: Incorporar a las mujeres no ha sido nada fácil. La ofensiva partió de las más jóvenes, sí, pero luego fueron acudiendo compañeras de 50 y más años que tienen a sus maridos o sus hijos trabajando en Roca. Fuimos tomando conciencia conforme se desarrollaban los hechos, conjuntamente. Algunas con 12 y 13 hijos han llevado todo el tiempo la batuta.

EN EL POBLADO FALTA DE TODO

V: ¿Os ha servido vuestra organización a través de las asambleas para analizar en profundidad las necesidades más agobiantes del poblado donde vivís?

CLARA: Los problemas más graves son el asfaltado y alcantarillado (sólo hay pozos ciegos), así que en cuanto entra un camión, como el techo está hecho sobre un lecho de fango se revienta y se mezclan las dos aguas, residuales y filtradas y bueno... catastrófico. Ha habido conatos de tifus aunque Sanidad los ha negado siempre.

ANGELA: El problema de las infraestructuras del poblado nos lo planteamos a raíz de las primeras asambleas. Además de los dos que ha citado Clara no hay ni un sólo espacio verde, ni guarderías. ¿Qué se puede hacer con los niños? O bien se tienen que tener en casa hasta los seis años, que van a un colegio nacional, o hay que mandarlos fuera a un colegio de pago. Pero, ¿cuántas familias que subsisten con un sueldo de peón van a permitirse esos lujos?.

MACHISMO OBRERO: ¡AR!

V: A la hora de incorporaros a la acción, ¿cómo habéis solucionado vuestros problemas cotidianos: casa, comida, niños? Dicho de otra manera: ¿los trabajos que hacéis normalmente por vuestra condición femenina y que nadie hace por vosotras os han frenado a la hora de la lucha? ¿Os han frenado también vuestros marido recordándoos «vuestras» obligaciones? Quizá si lo analizamos entre todas descubriremos que muchas compañeras vuestras han mantenido una actitud pasiva porque nadie les hacía «su» trabajo. Para ser más claras: ¿cómo habéis acusado el machismo las mujeres de Roca?

ANGELA: Mira, el hecho de que muchas mujeres no venían por no saber dónde dejar a los niños se planteó en una asamblea decidiendo que se llevarían los niños con sus madres a la iglesia y que se establecerían turnos para cuidarlos. También unos maestros en paro se ofrecieron a guardarlos. ¿Podéis creeros que la idea no prosperó?

CLARA: Bueno, ten en cuenta que nosotras nos configuramos la lucha desde el principio colectivamente, pero no así nuestros maridos. Yo considero que hay muchos puntos que se les escapan a los hombres. *Están empeñados en que sean problemas muy distintos los que les afectan a ellos o a nosotras cuando en realidad son los mismos.* Luego yo veo también una gran falta de concienciación por parte de las propias compañeras, con una especie de marcado egoismo unilateral-familiar...

ANGELA: Se ha dado mucho el caso de mujeres que no han luchado por prohibición expresa del marido. Yo he presenciado la escena de una mujer que tiene cinco hijos y que cuando llegaba la hora de una manifestación decía: *yo me voy porque es el pan de mis hijos el que voy a defender.* Entonces el marido se le cuadraba delante: *tú no te mueves porque no me da la gana tú te metes ahí dentro, te coges a tus hijos y los cuidas, que para eso los has tenido.*

FRENADAS Y UTILIZADAS

ANGELA: Pero lo verdaderamente triste es que siendo tantas mujeres, representando un potencial enorme, gran parte ha estado en contra de nuestra movilización. Es decir, la mujer en contra de la mujer, no ya aquí en la huelga de Roca sino en la lucha global de las mujeres. También se ha visto el caso de la mujer que es más combativa que el hombre, que quiere echarse a la calle y que aquel la retiene *(entonces todas miran hacia Helena, que no ha intervenido aún. Le azuzan para que cuente las reacciones de su marido con ella. Esta no se atreve a que quede grabado en la cinta: Que pase por el tubo, tonta* —le dicen— *al fin y al cabo has dado un nombre supuesto y esto no sale hasta marzo. Ella se anima)*

HELENA: Sí, yo puedo decir cómo me insultan y me llaman *machorra* no sólo mi marido si no muchos compañeros— porque voy a las asambleas de hombres. Al fin de cuentas, trabajo en Roca igual que ellos y sufro en mi carne parecida explotación.

ANGELA: Yo quiero destacar que incluso dentro de una pareja que está en la lucha el marido suele frenar a la mujer. Siempre con la perorata de: *si a tí te pasa algo ¿qué van a hacer éstos?* (los críos). Y aún diré más: un gran porcentaje de maridos está utilizando a la mujer en esta huelga y no la comparte con ella.

PAQUITA: Eso me lo dicen a mí a pesar que mi marido es de los que más guerra da. Yo siempre le contesto *tú tranquilo.* Hoy mismo cuando venía a esta entrevista he entrado donde él estaba descansando y le he dicho: *ché, son las cinco menos cuarto. Ya sacarás el perro a mear que yo me voy a Barcelona.* No sabía ni dónde estaba. A los críos les he dado la llave y supongo que para cenar se habrán hecho un bocadillo y si no alguien se habrá hecho cargo de ellos.

V: ¿Puede hablarse después de una lucha tan larga y tan cruda de una evolución en las relaciones afectivas con vuestros compañeros? Recuerdo que las mujeres de Motor Ibérica cuando contaban sus experiencias después del encierro afirmaban que la huelga les había servido para compenetrarse más con sus maridos. Ya sé que vuestros métodos de lucha son muy diferentes de los que emplearon ellas.

CARMEN: Al fin y al cabo desde que empezó la huelga las mujeres que trabajamos fuera de casa afrontamos los gastos con nuestro salario sin haber tocado un céntimo de la caja de resistencia. Pues aún así los hombres parecen dispuestos a admitir que sicológicamente los problemas de esta huelga están repercutiendo con la misma intensidad en la mujer que en ellos. Nosotras luchamos en la calle igual que ellos y encima cargamos con el peso de la casa.

V: La infraestructura de lucha que habéis creado ha sido en base a la huelga (soberanía de la asamblea, elección de delegados y revocabilidad en caso necesario, etc.) ¿Os habéis planteado mantener cuando finalice algún tipo de organización permanente?

ANGELA: de forma abierta en la asamblea general, no. A nivel de grupos, es posible. Ahora nos hemos movilizado alrededor de un objetivo concreto. Si exceptuamos a un grupo de mujeres que militan en la Unión Popular de Mujeres (U: P. M.) veo muy difícil una coordinación amplia a nivel de lucha permanente. Por otra parte, el tipo de trabajo que desarrolla la mujer de Roca —*faenas,* la mayoría— no la predispone a ingresar en ningún partido o grupo. (Y las relaciones unilaterales con las señoras no dan para mucho vaivén político).

HELENA: estoy de acuerdo contigo pero quiero añadir que se ha observado un cambio cualitativo en la gente a lo largo de la lucha de muchos grados. Hablan de siglas, partidos, de grupos, de las tácticas de unos y otros y de lo que se está jugando en esta huelga. Saben diferenciar los autoritarios de los democráticos y esto, en simples amas de casa, es muy sorprendente. Así que no sería extraño que muchas compañeras se organicen después de que esta *pesadilla* haya acabado. - **M. G.**

ALCOHOLISMO FEMENINO, LA ENFERMEDAD DE LA FRUSTRACION

SOLEDAD BALAGUER
FOTOS COLITA

No puedes beber vino, porque eres pequeño y no crecerías. Cuando seas mayor ya beberás. Que tire la primera piedra la madre, el padre o el educador que nunca haya pronunciado unas palabras semejantes. El alcohol, la droga más extendida en el mundo, forma parte, en nuestra civilización, de lo que se podría llamar la *iniciación* del niño en el mundo adulto. Así, ya desde la infancia, el alcohol se convierte en un elemento mágico y mítico, en el placer prohibido y al mismo tiempo socialmente aceptado. El niño sabe que los mayores *toman copas*. Que cuando viene un invitado, un pariente, a la vivienda familiar, se le pregunta *qué le apetece tomar* y que la mayor parte de las veces lo que se *toma* es alcohol. En 1975, en España, cada ciudadano consumió un promedio de 114,65 litros de bebidas alcohólicas. España, país en donde un litro de vino es bastante más barato que un litro de leche. En 1970 se *pasaron* por televisión cuatro mil *spots* publicitarios, por un valor total de 2.300 millones de pesetas, que hubieran cubierto, por otra parte, el coste de creación y mantenimiento de 5.000 camas hospitalarias. El absoluto desconocimiento del alcohol como droga —bastante más peligrosa que los *petardos* típicos, por otra parte—; la aceptación del mismo como valor de intercambio social; el rechazo por parte de la sociedad ante los alcohólicos que ella misma ha fomentado; la catalogación como delincuentes, y no como enfermos, de los mismos; la falta de recursos para el tratamiento y los enormes tabúes sociales que lo dificultan; todo ello hace del alcoholismo uno de los mayores dramas de nuestro tiempo.

En España, uno de cada cinco alcohólicos es una mujer, y el porcentaje aumenta de forma vertiginosa. En España hay quinientas mil mujeres alcohólicas.

EL DRAMA DE LA SOLEDAD.

El alcoholismo femenino presenta unas características claramente diferenciadas del masculino, según nos informa Lluis Bach, médico psicoterapeuta especializado desde hace años en el tema. En efecto, si para la mayor parte de los hombres el alcohol es un, digamos, *medio de comunicación* entre unos y otros —se bebe en compañía, juntos a la salida del trabajo, se va al bar a charlar con los amigos, o se toman copas en casa con el resto de la familia— un alto porcentaje de mujeres se alcoholiza en la más completa soledad. Como dato previo, habría que hacer constar que en las estadísticas y en los estudios realizados apenas aparecen tantos por ciento de *camareras* o simplemente prostitutas, cuando cabría suponer que un buen número de ellas podrían ser propensas al alcoholismo. El hecho se podría explicar en el sentido de que cuando una persona se margina socialmente por un motivo —como puede ser la prostitución— los demás motivos son acumulativos. Es decir, cabe suponer que en una prostituta se hayan podido dar, sucesivamente, los factores de violación, hijos ilegítimos, abortos, abandono conyugal, adición a las drogas, al alcohol, prostitución en sí... que hagan de un solo ser marginado la víctima de innumerables factores ambientales. Caídas en un pozo sin fondo de desesperación, muy pocas de estas personas piensan en la posible curación de su alcoholismo y ni se les ocurre —ni a ellas ni a quienes les rodean— la posibilidad de un tratamiento. De ahí que no aparezcan en las estadísticas, apenas.

Si se analizan las experiencias en psicoterapia de grupo, realizadas durante cinco años por el equipo del doctor Bach —que trabaja normalmente en la cátedra de psiquiatría del doctor Obiols, en la Universidad de Barcelona se pueden deducir los siguientes datos:

La media de edad de las enfermas está comprendida entre los 35 y los 44 años, aunque este promedio está bajando, dada la mayor incidencia del alcoholismo en la juventud, consecuencia de la mayor *liberación* de las costumbres femeninas.

De todas ellas, un 67% son casadas, un 14%, solteras, un 7% separadas, un 6% son viudas, un 5% mantienen una unión informal y se ignora el estado de un 1% de ellas. Es decir, que las opiniones tópicas sobre la importancia casual de la soltería, la viudez y la falta de hijos quedan del todo desmitificadas. Al contrario, parece que lo que se deduce de todo ello es la crisis del sistema matrimonial tradicional, sobre todo si se tiene en cuenta las estadísticas en cuanto a actividades profesionales. En efecto, un 59% de las alcohólicas analizadas se dedican a *sus labores*; a las que habría, posiblemente, que añadir un 11% de las que *se ignora* su actividad; son secretarias, mecanógrafas, administrativas un 8%; y otro 8% pertenecen al servicio doméstico; se dedican a ser modistas bordadoras, zurcidoras y tejedoras un 6%; son empleadas de fábrica textil un 4 %, dependientas un 2% y *camareras* un 2%.

De todo ello se puede deducir, en un primer lugar, la enorme frustración que produce en la mujer el *papel tradicional* a ella asignado. Dado que un 67% de las alcohólicas analizadas son personas casadas y un 59% se dedican a sus labores, lo que se pone en entredicho es toda la estructura de la sociedad tal como está montada en este momento. Una sociedad que produce tal enorme cantidad de deserciones en lo que se considera *lo*

La mujer empieza a beber cuando se da cuenta de que el matrimonio no es la liberación ni la panacea...

normal es que está podrida por completo, o asi nos lo parece a nosotras.

Con el alcoholismo femenino se está poniendo de relieve el enorme drama de la soledad de la mujer. Porque una gran parte de ellas llegan al alcoholismo dentro de sus casas, a escondidas. Las mujeres no tienen *relaciones sociales* en los bares. Su única relación son las cuatro paredes de su cocina.

AGUA DE COLONIA, AGUA DEL CARMEN, ALCOHOL.

La mujer comienza a beber cuando, después de casada, empieza a analizar conscientemente su frustración. Cuando se da cuenta de que el matrimonio no es la liberación ni la panacea, sino la más espantosa de las rutinas asegura el doctor Bach.

Y empieza a beber a solas. Normalmente escoge aquellas bebidas que no pueden inducir sospechas en nadie. Si le coge el coñac a su marido, éste se dará cuenta enseguida de lo que pasa. En cambio, ¿cómo va a pensar el hombre en el agua de colonia, el alcohol de 96 grados o, simplemente, la laca para el pelo?

Después resulta que la mujer *tiene mareos* y la excusa entonces está ya preparada. Se pasa al Agua del Carmen o a preparados farmacéuticos que son o pueden ser benefactores si se toma una cucharada, pero que en cantidades importantes muestran un grado de concentración alcohólica muy superior al vino y al coñac que es la base, en nuestro país, del alcoholismo masculino. El problema principal del tratamiento de la enfermedad, entre las mujeres, es que, precisamente por ocultarse, es muy difícil llegar a conocerla. Cuando un hombre bebe, empieza a no acudir a su trabajo y consiguientemente lo despiden. Entonces es más facil que la mujer reaccione y llegue a obligarlo a seguir un tratamiento —si es que tiene la lucidez y la suerte de saber considerar el problema como una enfermedad, no como una *cruz* que hay que soportar—. Cuando una mujer bebe y lo hace a escondidas el problema es mucho más complejo.

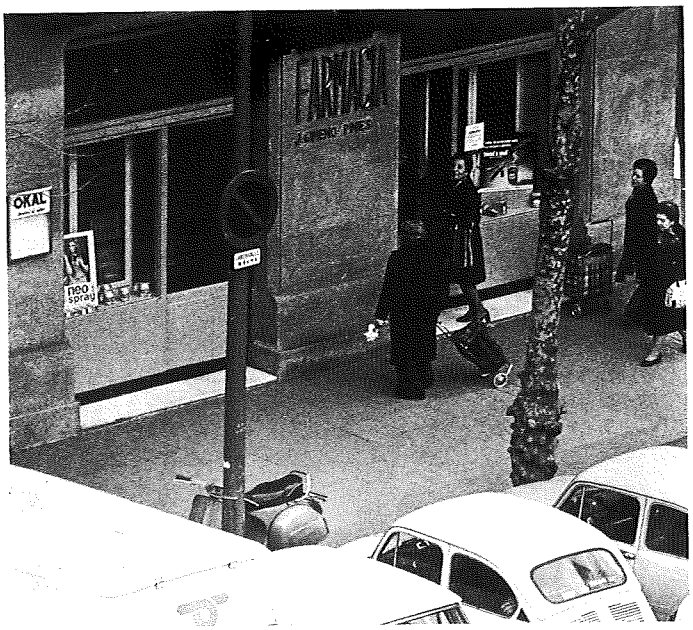
En un estudio presentado en el XVIII Congreso Internacional de Alcoholismo y Toxicomanías, celebrado en Sevilla en 1972, se anotan frases de los familiares: *Antes la quisiera muerta o puta Ahorcarla, esto debería haber hecho. El médico ya me dijo que este vicio es incurable. Una buena paliza o un jarro de agua cuando la vea borracha.* Los que recogen estas frases, los autores del estudio, añaden que muchos médicos, *caso de no ocurrir la defunción de la enferma, aconsejan en último término, ¡como una revelación! la separación conyugal por caracteropatía.*

UNA MUJER ALCOHOLICA: QUE GRAN VERGUENZA

Una vez más, los caracteres diferenciales del sexo se dan con profusión y en este caso agravan la situación general. Una de las frases frecuentes entre las propias enfermas sometidas a tratamiento es: *Qué verguénza para una mujer, aún los hombres...* El sentimiento de culpabilidad, como siempre, es mayor en la mujer y se admite mejor que un hombre sea un borracho. Este sentimiento hace que, en numerosas ocasiones, la mujer niegue sistemáticamente el que ella beba. Cuando por fin son llevadas para que inicien un tratamiento la mayoría dicen *Yo nunca he bebido. Esta señora sí que bebe. Que por un vaso de vino ahora me encuentro encerrada con estos locos...* Siguen crisis de llanto y epítetos malsonantes.

En otras ocasiones las culpas se echan sobre los demás —y no se dice si los demás tienen también parte de culpa: *Mi marido sí que bebe. Pregúntelo usted por el barrio, le conocen en todos los bares, y otras cosas que me callo, ¡el muy sinvergüenza!.* También se oye decir: *A él deberían tratarlo de los nervios, les voy a*

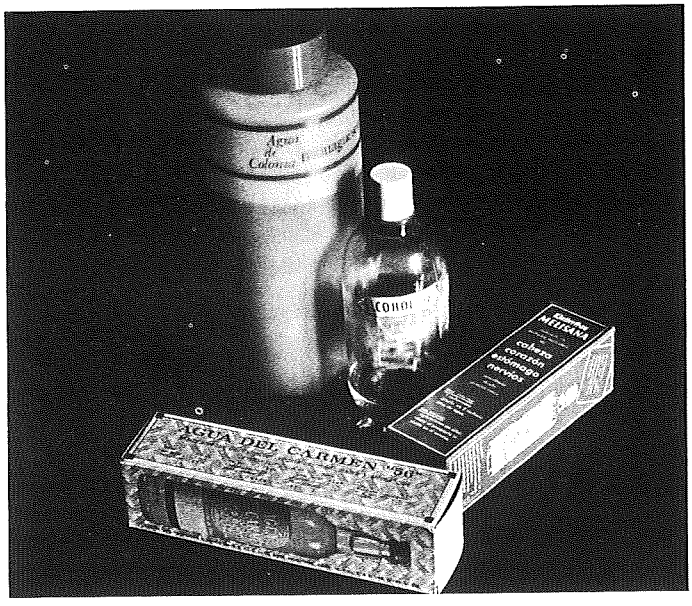
...Cuando una persona está marginada socialmente, los motivos de propensión al alcoholismo son acumulativos.



El sentimiento de culpabilidad, como siempre, es mayor en la mujer...

En 1970 se emplearon 2.300 millones de pesetas para anunciar bebidas alcohólicas solamente en T.V.

El problema principal del tratamiento de la enfermedad, entre las mujeres, es que, precisamente por ocultarse, es muy difícil llegar a conocerlo.



¿Cómo va a sospechar el hombre del agua de colonia, el alcohol, o simplemente la laca para el pelo?

enseñar la última vez que me pegó. Normalmente, se hace imposible saber si el marido pega porque la mujer está borracha o si la mujer se alcoholiza por que el marido le pega. En efecto, en estudios realizados se afirma que *en caso de existir relación causa-efecto entre las situaciones conflictivas y el alcoholismo, en ninguna de las enfermas observadas nos atreveríamos a afirmar cuál de las dos fue el origen de la otra.*

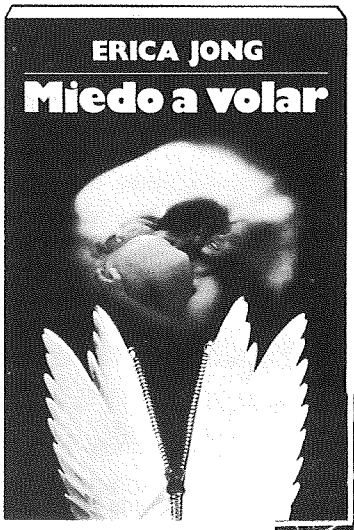
Entre los factores ambientales —posibles *causas,* posibles *efectos*— que rodean a una mujer alcohólica, se citan los siguientes: Prostitución. Separación matrimonial, unión informal, esposo homosexual, alcohólico o enfermo mental. Enfermedad mental en otros familiares con los que convive. Abortos. Subnormalidad en algún hijo. Madre soltera o hija de madre soltera. Epilepsia simultánea al alcoholismo. Descenso de nivel socioeconómico motivado por un traslado de residencia o por contraer matrimonio. Y se añade: *las dos últimas que seguidamente citamos no han sido comprobadas, pero sí manifestadas por las enfermas: Incesto por parte del esposo. Brutalidad del mismo en las relaciones sexuales. Debemos mencionar también que del análisis del grupo familiar resalta con cierta frecuencia una personalidad débil en el esposo, muy influenciado a su vez por una madre dominante. De la misma forma que niegan la cantidad ingerida y la antigüedad en el hábito, consciente o inconscientemente camuflan, si es que las conocen, las motivaciones que les condujeron a su alcoholismo y no aciertan a encontrar una explicación lógica al síntoma.*

UNA ENFERMEDAD DETERMINADA POR EL SEXO

Tras la larga lista de posibles causas del alcoholismo femenino, es fácil llegar a la conclusión de que, si éste se da, es en numerosas ocasiones por las motivaciones a que da lugar el hecho específico de ser del sexo femenino, con todo lo que ello implica. El que una mujer llegue al alcoholismo por ser madre soltera o tener un hijo subnormal dice mucho, muchísimo, de la estructura de una sociedad que en lugar de actuar para resolver estas situaciones conflictivas, se limita a señalar con el dedo a la alcohólica, calificándola de delincuente. Todo ello después de que a través de la televisión, la prensa, la radio y todo el ambiente social se le haya asegurado que en el alcohol encontrará la panacea de sus males. Que será más persona, más rica, más hermosa, más feliz y, que, en definitiva, le harán un poco más de caso si bebe un vaso de licor.

Escalofría pensar que, si en 1970 se emplearon 2300 millones de pesetas para anunciar bebidas alcohólicas solamente en la televisión, ese mismo año el presupuesto de la sanidad española para curar el alcoholismo y el resto de las toxicomanías era de, exactamente, cinco millones de pesetas. Escalofría sobre todo el que se meta en la cárcel a un chaval que toma unos petardos, que en ocasiones no puede producir la dependencia física que acabe con su muerte, mientras se ensalza, aplaude, se dan premios y gozan de gran prestigio social los que producen, comercializan y presentan halagadoramente esa otra droga que es el alcohol. No es que estemos de acuerdo con los que fuman marihuana —habría que analizar el problema a fondo— pero lo que es seguro es que deberíamos rechazar de plano a los que incitan al alcoholismo, que, en definitiva, hacen su negocio fomentando la posibilidad de enfermedad y muerte de sus conciudadanos. Sólo en el momento en que todos lleguen a darse cuenta de que el alcoholismo no es un vicio, sino una enfermedad producida por las sustancias tóxicas que contiene, se podrá empezar a cambiar el tratamiento de los alcoholómanos. Mientras tanto, en la soledad de su cocina, quinientas mil españolas *curarán* sus frustraciones con el agua de colonia de los niños. - S. B.

Por fin MIEDO A VOLAR de ERICA JONG



Por fin las vivencias de una **mujer** (sexo muy incluido) contadas sin ningún tipo de inhibiciones por una **mujer** desde la óptica de una **mujer.**

"Presiento que este libro hará historia dentro de la literatura, puesto que gracias a **Miedo a volar** las mujeres van a encontrar su propia voz y nos brindarán grandes sagas del sexo, la vida, la dicha y la aventura".

Henry Miller

8 millones de ejemplares vendidos en los Estados Unidos.

Editorial Noguer

EL ABORTO EN ITALIA YA NO ES DELITO

Los Colectivos feministas del país creen en un total de 3.000.000 de abortos por año

De nuestra corresponsal en Italia, ALICIA FAJARDO

Aunque la ley tarde todavía en quedar definitivamente aprobada, abortar en Italia ya no es un delito. El proyecto de ley elaborado por una comisión parlamentaria —sobre la base de proyectos presentados por todos los partidos **abortistas**— *ha sido aprobado por la Cámara de diputados el 21 de enero último. Ahora está* **aparcado** *en el Senado. Se habla del mes de abril como fecha de salida definitiva. Pero esta segunda fase parlamentaria es de menor importancia.*

A pesar de sus lagunas y defectos, la ley italiana del aborto ya es un hecho.

Los abortos, en Italia, han sido clandestinos y con empleo de gran variedad de métodos: desde la clínica de lujo para señoras ricas, hasta la aguja de tejer calceta, la sonda y la infusión de perejil. Según el ministerio de Salud Pública, cada año abortan 800.000 mujeres. Según la Organización Mundial de la Salud, la cifra sube a 1.200.000. Para el CISA (Centro Italiano Sterilizzazione e Aborto) y para los colectivos feministas distribuidos por todo el país, el total llega a tres millones. Las denuncias por aborto son de unas cuatrocientas por año.

Este panorama causa horror e indignación, si se tiene en cuenta que Italia se liberó del fascismo hace treinta años, que existe un poderoso movimiento obrero organizado en Partidos y Sindicatos, con millones de mujeres afiliadas y militantes. Pero, hasta hace muy poco, ni parlamento, ni partidos, ni sindicatos (pocas diputadas, pocas dirigentes), mostraron mucha sensibilidad por la cuestión femenina. Fueron las mujeres las que tomaron en sus manos la solución de sus problemas.

Gigliola Petrobon, enjuiciada por haber abortado a los 17 años. La acompaña su defensora, la abogada Bianca Guidetti Serra

LA NUEVA DIALECTICA

En los últimos años, en Italia se ha instaurado una nueva dialéctica: el impetuoso desarrollo del movimiento por la liberación de la mujer ha ejercido, al mismo tiempo que sus luchas propias, presión sobre los partidos de izquierda y no los ha dejado en paz, hasta conseguir que se ocupen de él. El resultado ha sido la Ley del Aborto. Pero no sólo ése. En 1973 se aprobó la Ley del Divorcio. En 1974, el partido de la Democracia Cristiana impuso un referéndum para abolirla. Fue derrotado. El divorcio pasó a ser una conquista irreversible. Detrás de esa conquista, están los centenares y miles de manifestaciones organizadas por los colectivos feministas, independientes o vinculados a los grupos de izquierda, a los comunistas, socialistas y cristianos por el Socialismo.

Pero ésta también es sólo una parte. La movilización no se hacía para presionar a los partidos, ni se quedó en la presión. En los últimos años, sobre todo, las mujeres luchan por el aborto en forma organizada, sin contar las experiencias anteriores, importantes pero que escapan ahora al tema. En Italia funcionan aproximadamente un centenar de consultorios y centros de asesoramiento sobre métodos anticonceptivos y que hacen abortos,

organizados por los colectivos feministas. El CISA, el CRAC (Centro Aborto e Contracezione), la AIED, el CED, el CEMP, la AIEMP, son las siglas de los centros que se ocupan de anticoncepción y de medicina de la mujer, no sólo en las ciudades importantes, sino incluso en ciudades medias y pequeñas de Calabria y Sicilia, en el profundo sur del subdesarrollo y de la vida sometida de la campesina e incluso de la trabajadora urbana.

Con los proyectos de ley sobre el aborto elaborados en los últimos cuatro años por los diferentes partidos políticos se podría empapelar una habitación. El diputado socialista Loris Fortuna, coautor de la Ley de Divorcio, presentó en 1973 uno sobre el aborto, al cual se le unieron otros cuatro, elaborados por otros partidos. Una comisión parlamentaria —al igual que ahora— hizo una fusión de todos en uno solo.

LAS MUJERES EN LA CALLE

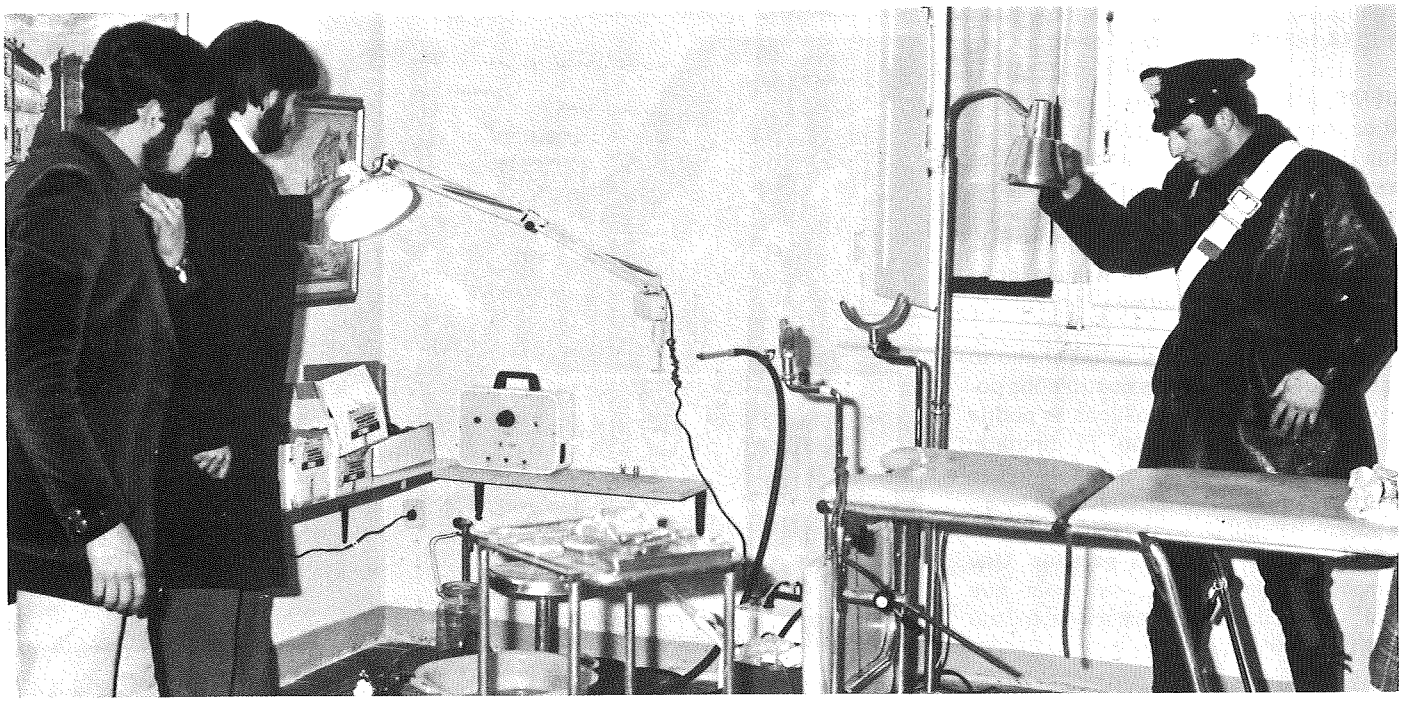
En ese período, las mujeres se lanzaron a la calle. De las primeras manifestaciones feministas, en las que participaba un sector formado sobre todo por estudiantes y profesionales, se fue pasando a una movilización de masas, que fue interesando progresivamente a capas cada vez más amplias. Se formaron colectivos feministas en colegios, universidades, barrios populares y fábricas. El poder de convocatoria del movimiento por la liberación de la mujer fue en aumento.

En junio de 1973 comienza en Padua —al norte— un juicio contra Gigliola Pietrobon, una joven de 23 años, acusada de haber abortado cuando tenía diecisiete. Gigliola transforma su proceso en un acta de acusación contra una *sociedad sexista que obliga a la mujer al aborto clandestino*. El MLD piquetea el tribunal. Algunas activistas se auto-acusan de haber abortado. El fiscal las denuncia por *interrupción de función pública*. Esta primera acusación pública a los acusadores será seguida por otras, hasta hoy.

El MLD y otras organizaciones feministas organizan una campaña de firmas para imponer un referendum por el aborto. Se recogen 800.000 firmas en todo el país.

La Unione Donne Italiane (UDI, considerada una colateral del Partido Comunista), se coloca a la izquierda del reticente PCI y participa en manifestaciones unitarias con los colectivos feministas, como las hechas en Roma en febrero y abril del año pasado, con una participación que va de las 50.000 a las 80.000 mujeres llegadas de todo el país. *Debemos hacernos una autocrítica por no haber comprendido a tiempo al poderoso movimiento de liberación de la mujer*, dirá más tarde Nil-

Manifestaciones unitarias feministas en todo el país...



La policía invade y clausura la clínica organizada por las feministas del MLD y del CISA, en la ciudad de Florencia

de Jotti, diputada y principal dirigente-mujer del Partido Comunista, en una entrevista a la revista feminista EFFE.

EL FASCIO Y LA IGLESIA EN CONTRA

Volvamos al proyecto de ley del diputado Fortuna. El 30 de marzo de 1976 pasó por fin a debate en la Cámara de diputados. Pero una coalición reaccionaria de democristianos y fascistas, con el apoyo y la propaganda de la jerarquía de la Iglesia, consiguió los votos indispensables para aplazarlo. Cayó el gobierno. Se fue a elecciones anticipadas. El 4 de abril, una gigantesca manifestación unitaria de las feministas de todo el país desfilaba por las calles de Roma —otras manifestaciones se hacían en Milán y otras ciudades—, exigiendo un gobierno que llevara adelante las reivindicaciones de la mujer explotada: trabajo, a igual trabajo igual salario, aborto libre y gratuito, venta libre de anticonceptivos a cargo del Seguro Social, guarderías y jardines de infancia.

El 20 de junio de 1976, elecciones generales. El movimiento feminista llamó a votar por los partidos de izquierda. Fueron elegidas 80 mujeres para el Parlamento, en su mayoría comunistas; en menor número las democristianas; aumentaron las independientes de izquierda. Una sola fascista. Por primera vez: dos diputadas feministas, Emma Bonino y Adele Faccio, militantes del MLD y del CISA, elegidas en la lista del Partido Radical, y una comunista independiente, Luciana Castellina, de *Democrazia Proletaria*. Ni democristianos, ni fascistas, podían ya permitirse el lujo de liquidar la legalización del aborto.

Poco antes de las elecciones, un caso alucinante para la Italia *moderna y civilizada*, movilizaba a las feministas de todo el país y conmovía a la opinión pública: Rosa Martinelli, siciliana, 25 años de edad, madre de tres hijos, había sido procesada por aborto. La joven, una trabajadora doméstica de la ciudad de Trápani, al sur de la isla, había sufrido una hemorragia como consecuencia de un aborto hecho por una curandera. Llevada al hospital, un *médico* había resuelto el problema sacándole el útero. Al saberlo, el marido la abandonaba *porque ya no servía*. Al salir del hospital, citación del juez: denuncia por aborto clandestino. Condena: tres años de cárcel. Rosa se transformó en un símbolo de la lucha feminista. Se intensificó la lucha por el aborto libre y gratuito.

Los colectivos feministas organizaron en todo ese período, sesiones de aborto en las casas de las mujeres interesadas. El MLD y el CISA hacían funcionar en Florencia una clínica que practicaba abortos en las mejores condiciones de higiene y de seguridad. La clínica fue clausurada por la policía, los médicos detenidos. El CISA resolvió una campaña de autodenuncias. Anunciaba por teléfono a la policía *hoy haremos abortos en la casa de la calle tal, número tal, a tal hora*. Los agentes hacían el ridículo ante mujeres combativas y fotógrafas que los retrataban incautándose de jeringas y algodones.

En julio estalla Seveso y mil mujeres embarazadas comienzan a vivir una tragedia personal y colectiva, bajo la amenaza de dar a luz un hijo deforme y sometidas a la decisión de médicos reaccionarios o simplemente contrarios al aborto.

LAS CATOLICAS ACUSAN A LA IGLESIA

La jerarquía de la Iglesia lanza sus iras contra las mujeres que, en forma responsable, quieren abortar. Dicha jerarquía y los sacerdotes reaccionarios y atrasados de pueblos, martillean con la tesis de que *el feto es una vida humana*. Pero las mujeres católicas, no sólo votan por la Democracia Cristiana, sino también por los comunistas, los socialistas y los grupos de izquierda y muchas de ellas militan en colectivos feministas o en las comunidades de base de los cristianos por el Socialismo. Un seminario en el que participan 150 jóvenes católicas de toda Italia y que se realiza en Roma, discute el aborto como tema principal. Las jóvenes católicas acusan a la Iglesia por su *sexismo*, reivindican *una libre gestión de la propia sexualidad*. Colocan en el mismo plano de violencia contra la mujer, al aborto y la maternidad como *destino y objetivo principal de la vida*. Conclusión: *creemos en Dios, no en los tabúes*. Sobre el aborto no surge una posición definida. Ahora la Ley del Aborto ya está en camino. Si no cae el gobierno, el Senado la aprobará dentro de poco.

Hasta el momento, el único sector del movimiento feminista contrario a la ley aprobada por los diputados, es el vinculado al Partido Radical (sus cuatro parlamentarios votaron en contra). En general, es considerada un triunfo del movimiento de emancipación de la mujer, el segundo después de la derrota del referendum para derrogar el divorcio. Ahora el movimiento de las mujeres pasa a una nueva fase. La batalla por el aborto no ha terminado. Y hay muchas batallas más por las que combatir.

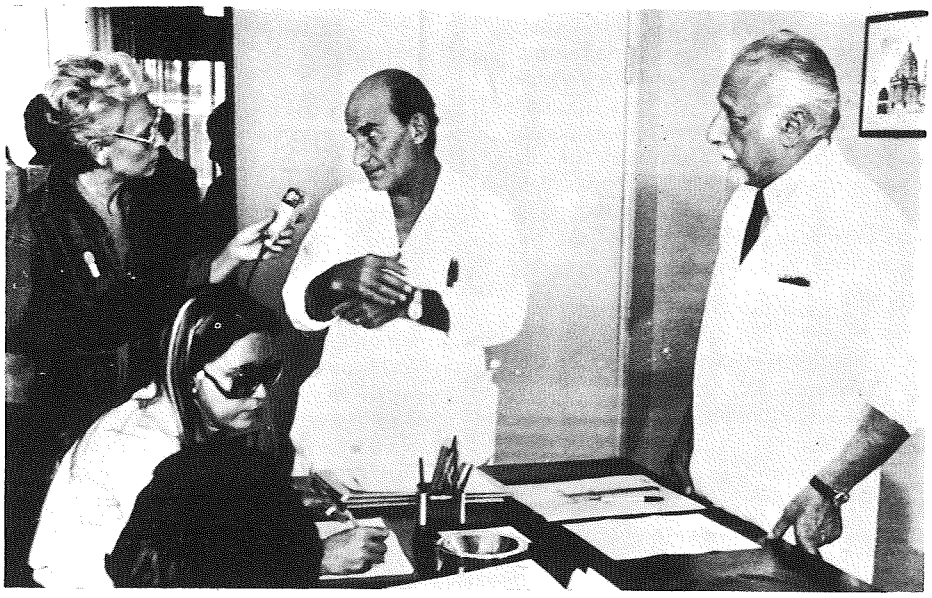
SEVESO

En septiembre del año pasado murió María Chimmi, 23 años, en un hospital de Desio, cerca de Milán. La causa se supo oficialmente en enero de este año, cuando los peritos informaron: aborto clandestino. María Chimmi murió envenenada por una infusión de perejil.

El caso de María se habría perdido entre tantos otros que ocurren en los pueblos del Sur y en las zonas rurales atrasadas del resto del país. Si recibió los honores de la publicación en los diarios fue porque María vivió, sufrió y murió en la Brianza, la zona cercana a Milán donde el 10 de julio del año pasado, una nube tóxica escapada de una fábrica química envenenó a plantas, animales y seres humanos.

Daños que provoca la dioxina (el veneno producto de la explosión, el mismo que los norteamericanos utilizaron en Vietnam): lesiones en la piel, tumores en los riñones, hígado y ganglios; disminución de la inmunidad a las enfermedades; deformaciones en el feto (confirmadas por los médicos vietnamitas que han estudiado centenares de casos en su país durante y después de la guerra); posibilidad de alteración de los cromosomas, con transmisión de graves enfermedades y taras hereditarias.

En la zona cubierta por la nube de dioxina —un bolsón tradicionalista católico— viven unas mil mujeres que esperan un hijo. Una ley de la Región de Lombardía, a la que pertenece Séveso y los otros pueblos afectados, instituye un Consultorio Familiar, atendido por los médicos del lugar, todos enemigos del aborto. Ante las protestas y presiones el ministro de justicia, Francesco Bonifacio, afirma que para las mujeres de Séveso se aplica la sentencia de la Corte Constitucional de 1975, que establece la legitimidad del *aborto terapéutico*, cuando la gestación *provoca daño o peligro a la salud de la gestante*. Los médicos con *casos de conciencia*, exigen que las mujeres de Séveso les demuestren poco menos que están locas o que irán al manicomio si tienen el hijo. Muchas vuelven a casa, con la piel llagada por la dioxina, pero sin haber podido abortar. Entre ellas, Maria Chimmi. Una da a luz un feto muerto. *No está demostrado que haya sido la dioxina*, declaran los médicos. Las feministas abren un consultorio, entre mil dificultades y con el sabotaje de las parroquias locales. Organizan vuelos a las clínicas de Londres. Algunas mujeres logran abortar (raspado), en la clínica Mangiagalli, de la Universidad de Milán. El profesor Candiani, católico, médico jefe de dicha clínica, se pronuncia a favor del aborto para las mujeres de la dioxina.



El doctor Corti Confalonieri, beato anti-abortista, explica en una conferencia de prensa que «la dioxina no tiene nada que ver...»

Carla Lunedei y Francesca Codispoli, se preparan para realizar abortos con el método Karman, en la casa de una de las pacientes, en Roma.

Seveso, agosto de 1976: mujeres embarazadas de la zona afectada por el gas tóxico, esperan la visita médica.

Pero no todos los médicos piensan así. El obispo de Milán hace una llamada a las *familias cristianas*, para que se inscriban en sus parroquias para *adoptar a los niños que nazcan deformes* como consecuencia de la nube tóxica. *Comunione e Liberazione*, un apéndice de la Democracia Cristiana, se lanza a una campaña para demostrar que la dioxina no es nociva.

Con el drama que les ha impuesto una multinacional fabricante clandestina de tóxicos, las mil mujeres de Séveso y alrededores, han contribuido a imponer la discusión y aprobación de la ley del aborto.

LA LEY

Síntesis de las normas sobre el aborto aprobadas por la Cámara de Diputados el 21 de enero:

—El aborto voluntario deja de ser delito cuando se practica en defensa de la salud (en sentido general) de la madre.

—La decisión de abortar corresponde exclusivamente a la mujer.

—No hay límite de edad. Para las menores de dieciséis años, debe dar su aprobación el padre, o la madre, o el tutor legal.

—Aborto en los primeros noventa días de embarazo, cuando éste, el parto o la maternidad pueden constituir *un serio peligro* para la salud física o psíquica de la mujer. También son causa de aborto la situación económica, social o familiar de la mujer, las condiciones en que la mujer ha concebido o las previsiones sobre anomalías o deformaciones del recién nacido.

—La ley permite el aborto, después de los tres meses, cuando *hay grave peligro* para la vida de la mujer: cuando el médico constata procesos patológicos, anomalías o deformaciones del feto.

—Para poder abortar, la mujer se dirige a un médico de confianza que preste servicios en un hospital o clínica autorizados. El médico analiza con la mujer su situación y le entrega un certificado *según ciencia y conciencia*. Pasados siete días de reflexión, la mujer se presenta, sin más formalidades, ante un hospital o clínica particular autorizados para que se le practique el aborto. Los gastos corren por cuenta del Estado. Las autoridades regionales se hacen cargo de los gastos por el aborto y la internación, en los casos de mujeres no inscritas en la Seguridad Social.

—La ley pena a quienes practican el aborto fuera de las normas establecidas. En este caso, también está sujeta a penalidad la mujer que aborta.

—Amnistía para los delitos de aborto cometidos antes de entrar la ley en vigor.

EL ABORTO HASTA HOY Y EL METODO KARMAN

Las mujeres que vienen a consultarnos para abortar son trescientas por semana en Milán, más de cien en Roma, cien en Florencia, de sesenta a setenta en Génova, otras tantas en Mestre —la ciudad de la tierra firme de Venecia—, de treinta a cuarenta en Cágliari y más de treinta en Nápoles, donde estamos presentes desde hace apenas dos semanas.

Estas estadísticas fueron dadas a conocer en una entrevista, el dos de abril del año pasado, por la actual diputada del Partido Radical, Emma Bonino, que entonces era una activa militante del CISA (Centro Informazione Sterilizzazione Aborto).

Los consultorios del CISA, del CRAC (Centro Aborto e Contracezione) y de otros colectivos feministas que operan en las principales ciudades de Italia, proveen gratis de información y consulta sobre métodos anticonceptivos, dan asistencia jurídica a las mujeres acusadas por haber abortado y practican el aborto. En este último caso, desafían —hasta que la ley que legaliza el aborto entre en vigor— la represión policial y las denuncias de médicos reaccionarios o de la jerarquía eclesiástica.

Un aborto practicado por un *cuchara de oro*, como se llama a los médicos que se enriquecen con los abortos a precio prohibitivo, cuesta entre 30.000 y 50.000 pesetas. El de la comadrona del barrio, hecho sobre la mesa de la cocina con métodos salvajes, cuesta más o menos una cuarta parte. En los consultorios del CISA y de las demás organizaciones feministas, el precio es de unas 5.000 pesetas, para quien puede pagarlo. Si no puede, es gratis. Para los embarazos de más de tres meses, se organizan vuelos charter a las clínicas de Londres. La que puede, paga unas 10.000 pesetas. La que no puede, paga menos. En los casos más desesperados, no paga nada.

Hasta los tres meses de embarazo se utiliza el método Karman, sencillísimo (lo puede practicar cualquiera), indoloro y de muy bajo costo. Su creador, el ginecólogo norteamericano Harvey Karman, visitó Italia el año pasado, donde dio conferencias en Roma y Milán, invitado por la Associazione Italiana Educazione Demografica (AIED).

Para la medicina tradicional, el único método seguro en la primera fase del embarazo es el raspado, doloroso y traumatizante. El sistema Karman de aspiración del feto tiene raíces muy antiguas, como lo explicó el mismo autor a militantes feministas, estudiantes de medicina y médicos jóvenes que asistieron a sus conferencias. En China lo practican desde hace siglos. En la Unión Soviética desde 1952. En Italia, desde 1974.

ENTREVISTA A GRAZIA Y SANDRA, DEL COLECTIVO FEMINISTA ROMANO

Si se tiene en cuenta la situación de Italia, la ley es un paso adelante, nos dice Grazia Francescato, del colectivo feminista romano que edita la revista *EFFE*.

Hay lagunas notables en la ley, por ejemplo: las mujeres de dieciséis años y menores de esa edad, seguirán abortando clandestinamente, porque no tendrán el valor de comunicarlo a los padres.

El aborto, continúa Grazia, *no se podrá hacer en los consultorios, así que se seguirá haciéndolo con el raspado en lugar del método Karman que las feministas ya han experimentado en el centenar de consultorios que autogestionan.*

En cuanto a las perspectivas de futuro, considera que, *En la práctica, ya estamos en el* dopo aborto. *El movimiento feminista no es un movimiento abortista, sino que tiene un radio de influencia mucho más vasto: maternidad, trabajo. El aborto, para el movimiento feminista, no es un derecho civil, sino un drama que la mujer se ve obligada a soportar. Por lo tanto, el objetivo es: hacer desaparecer el aborto, con los anticonceptivos para el hombre y la mujer, gracias a la toma de conciencia de la mujer. Pero mientras exista una sola mujer obligada a abortar, debe hacerlo en forma libre, gratis y en estructuras sanitarias públicas. Los consultorios que hemos instalado no son privados, nuestros. Deben volverse públicos, pero dirigidos por las mujeres. No sólo deben dedicarse a la prevención, sino también a la politización. Deben ser un punto de encuentro.*

Sandra, del mismo colectivo, agrega que *ahora hay relaciones de fuerza distintas, nuestro movimiento ha adquirido una fuerza que los partidos de izquierda (hasta ahora en retraso) deben tener en cuenta. Esto, esperamos que se pueda expresar plenamente en la gran manifestación que preparamos para el 8 de marzo, Día internacional de la mujer.*

Las posiciones de las mujeres pertenecientes a partidos varía: para María

Magnani, del Partido Socialista, es *bastante positiva*, para Luciana Castellina, de Democrazia Proletaria, es *insuficiente* y para Marisa, del MLD, movimiento de liberación de la mujer, es *pésima, una estafa.*

Todas ellas parecen estar de acuerdo en que la lucha debe continuar. *Que sean las propias mujeres las que impongan su aplicación* dice María Magnani. Hay que *organizar en cada barrio, en cada pueblo, en todas partes, grupos, comités, para impedir que la mujer se encuentre sola ante los procedimientos a seguir y los obstáculos de la ley.*

Si no hay solidaridad entre las mujeres, la ley quedará como letra muerta dice, por su parte, Margheritta Riperto, de la UDI, Unión de Mujeres Italianas, quien añade que *hay que desarrollar una campaña muy intensa de capacitación entre las mujeres del campo, de los pueblos del sur, para evitar el aborto. Porque el aborto, en esta sociedad, es una prueba de inferioridad de la mujer, que sufre esa violencia casi como una cosa natural. La mujer debe sentirse un elemento importante de la sociedad, tomar conciencia de esa violencia.*

Todas ellas coinciden en que la mujer debe ir acompañada al médico, no debe sentirse sola en el momento de abortar y que una de las tareas de los movimientos feministas es garantizar esto, en especial en el caso de las mujeres del campo, de los pueblos e incluso de las ciudades, que sienten todavía el aborto como una vergüenza, una humillación. En fin, María Maganani destaca que la ley abre, además, el camino para una lucha intensa contra el aborto blanco, es decir, las trabajadoras que abortan por tareas muy pesadas o insalubres. **A.F.**

El colectivo feminista romano EFFE *en un debate sobre los filmes de Bernardo Bertolucci. El director cinematográfico defiende* El último tango en París.

O.M.I. Frente al aborto

Las organizaciones feministas abajo firmantes, ante la información difundida en algunos órganos de la prensa española sobre el tema de los anticonceptivos y del aborto, consideran necesario exponer:

1.º) Que la mayoría de los países civilizados tienen legalizado en la Seguridad Social el uso de los anticonceptivos y adoptado el aborto a cargo de las clínicas del Estado.

2.º) Cuando internacionalmente se plantean los peligros del aumento demográfico y los gobiernos toman medidas sobre el control de la natalidad recurriendo a toda clase de procedimientos y se expresa hasta por científicos que la píldora ha sido la mayor revolución del siglo XX, no deja de sorprendernos el que en España produzca críticas adversas el que mujeres que desempeñan cargos de altura con reconocida solvencia, sean criticadas por haber expresado opiniones a tono con las soluciones adoptadas por los países más civilizados.

3.º) Que estas críticas en nombre de una pretendida defensa de principios sociales, se traducen lógicamente en la pasividad con que ha sido aceptada la noticia del paro obligado de una mujer trabajadora, soltera, por causa de maternidad, cuando es notorio que nuestra legislación no admite la maternidad como motivo de paro en la madre soltera.

4.º) No deja de sorprendernos, por tanto, que mientras se repudian los anticonceptivos y el aborto, no surja entre esos mismos comentaristas de prensa ninguna defensa a favor de una madre soltera que ha tenido el valor de defender la vida de su hijo dentro de una sociedad que no respeta, en ciertos casos, la legislación laboral.

O.M.I. (Organización de Mujeres Independientes)
A.P.E.C. (Asociación para la Promoción y Evolución Cultural)
Colectivo Madrid

Novedades sobre la problemática de la mujer

La mujer en la sociedad socialista. C.A.M.E. Akal Editor. Madrid, 1976

La relación hombre-mujer en la sociedad burguesa, de Umberto Cerroni. Akal Editor, Madrid.

¿Qué es el feminismo?, de Magda Oranich. La Gaya Ciencia. Barcelona.

El comportamiento amoroso de la mujer, de María Aurelia Capmany. Dopesa, Barcelona.

El feminisme, avui, de Ana Mercader

Anticonceptivos y control de natalidad, de Santiago Dexeus y Margarita Riviere. Editorial La Gaya Ciencia. Publicaciones del Instituto Dexeus.

La mujer en el cine español: de la represión al destape

CINE DE NIÑAS EN FLOR

GUMER FUENTES

Glen Miller y su *Jarrita marrón*, Frank Sinatra, Peter, Paul Mary con su folk inglés, Ray Conniff y sus acaramelados coros y Andy Willians con el tema musical de *Días de vino y rosa,* y días de vino y rosa fueron en nuestra popular sentimentalidad con la boda de Fabiola de Mora y de Aragón. Pura ella, casta ella a un paso del romanticismo teológico de Teresa de Jesús ha sido premiada por Dios y María Santísima con un marido que es rey. Las páginas revisteriles dan pompa y boato a la aventura belga de esa caritativa dama, quien en medio de los agasajos obtiene de los niños pobres la siguiente pancarta: *En nombre de los niños pobres, Pirulo grita Viva la Reina.*

Arturo Fernández conquerencia de macho bravío, arquea la ceja y agita el whisky on the rocks como nadie, en *Un vaso de Whisky;* otros actores de la misma hornada, sin embargo, se limitan con aire adolescente a servir a un cine de estrellita-niña-adolescente: Manolo Zarzo, Emilio Gutierrez Caba, Carlos Larrañaga, Germán Cobos, José Rubio, Angel Aranda, tendrían un aspecto desvahído que iba de universitario a chico de los recados.

Sesentas, gran década para Marisol, máxima estrella de la actualidad española. Niña-adolescente, rubia-graciosa-cantante una niña que hubiesen adoptado, sin lugar a dudas, media España. *Un rayo de luz* emprendería una carrera meteoríca de popularidad, luego vendrían *Tómbola, Marisol, rumbo a Río, Búsqueme a esa chica, La nueva cenicienta,* y la nueva cenicienta lo fue Mari Pepi Flores, quien paseaba en la época del 600 y la Vespa —primer lujo motorizado— a lomos de un Mercedes descapotable al lado de su descubridor Manuel Goyanes. Las vacas de las

Pili y Mili. Las gemelas aparecían en comedias pretendidamente americanas

hubres de oro estaban al alcance de los productores y era fácil elegir niñas que prestasen su rostro y su voz a ese cine blanco y sentimental. Rocío Durcal, debuta en *Canción de Juventud* Ana Belén en *Zampo y yo,* y aparecerían dos gemelas en comedias pretendidamente americanas con películas como *Como dos gotas de agua, Dos chicas locas, locas, Whisky & Wodka, Dos pistolas gemelas:* Pili y Mili.

Cine de primeros amores, cine juvenil y musical que venía en respuesta a temas como *Siete novias para siete hermanos, El príncipe estudiante* o *West Side Story.* Se empezaba a poner de moda a los jóvenes, las chicas ya no vestían como sus mamás o sus tías solteras; ahora, se adoptaba la línea universitaria...

En TV. *Escala en Hi-fi,* el primer programa musical donde jovencitos prestaban rostro y gesto a voces en aquellos momentos tan importantes como François Hardy, Johnny Holliday el rey del Twist, Dúo Dinámico, Luis Aguilé, Lita Torelló, Gelu... En la sobremesa del domingo la bondad de unos rudos pero sensibles hombres en *Bonanza*, telefilm americano que practicaba el patriarcado y el culto de la vida rural.

La Vespa, el tergal, la música de Anna Bolenna, producto para la dulce mujer, sonando en la radio. *Ama Rosa,* la novela del lacrimógeno Sautier Casaseca pasa al cine y los estudiantes lloran en la sala provistos de amplias sábanas.

Manolo Escobar, echando aderezos en el sabrosito caldo de la tradición, canta para el albañil sus experiencias con las rubias extranjeras que asomaban en nuestra playa en *Por un beso que le dí en el puerto.* También canta a la madre y a la novia con tupé de derechas de toda la vida y sonrisa almidonada. Cine de Kazan, juventud rebelde, desarraigada. Iquino, tan extranjerizado él, lanza a un inquietante y racial rapaz en *Juventud a la intemperie,* Julián Mateos, que se

Marisol. Niña-adolescente, rubia-graciosa-cantante, una niña que hubiese adoptado media España

Rocío Durcal debutó, ¿quién se acuerda?, en Canción de Juventud

apartaba también por sus condiciones físicas del guapo y varonil galán de los cincuenta.

Cingliola Cinquetti, canta que no tiene edad. Antonio Prieto a esa novia que va blanca y radiante... en los semanarios aparecen anuncios de la Academia del ama de casa, y las crueles separaciones de Ira de Fürstenberg-Alfonso de Hohenlohe, Liz Taylor Eddie Fisher, y las chicas de traje de punto y escote bañera y perlas majóricas en su garganta, siguen el triste exilio de esa reina repudiada por no tener descendencia: Soraya.

La juventud, los seguidores del Dúo Dinámico van a la universidad, al instituto; en verano a los pueblos de la costa y en invierno organizan guateques con canapés de chorizo y cubalibre. El rock y el twist, bailes movedizos, eróticos... las parejas buscan el rincón oscuro para aprender a besar. Conchita Velasco es una chica ye-ye y aparece con su voz retozona también en los guateques...

Margarita se llama mi amor y *La casa de la Troya,* ambas con la chica soñada, ambas con la tuna puesta. Temas universitarios con la *baby* única, la idealizada: Mercedes Alonso. Y a la *baby,* cantaba el Dúo Dinámico, los más populares, particulares predecesores de Los Beatles. Quince años, tiene mi amor... Y a la muchachita, a la de faldita escocesa y jersey escorpión, Summers la elige para su película *Del Rosa al amarillo.* Cristina Galbó fue la adolescente catalizadora de la primera eclosión amorosa de un niño.

Muchos rostros femeninos para el cine de adolescentes, para el cine pretendidamente joven: Soledad Miranda, Sonia Bruno, María Mahor, Paloma Valdés, Elena María Tejeiro, Angela Bravo... rostros de jóvenes universitarias o secretarias debidamente esterilizadas.

España se ha convertido en un país turístico. En la Costa Brava los alemanes bailaban la sardana con música de flamenco. El cine se va a Torremolinos y actrices como Conchita Velasco, Analía Gadé o Laurita Valenzuela se pondrían el traje de baño y orientarían con sutiles artimañas la neurosis estival de José Luis López Vázquez, Manolo Gómez Bur, Manuel Alexandre, Alberto Closas...

Se rueda *Cleopatra,* una de las producciones más costosas de la época, *Ben-Hur* se pone en nuestras pantallas posibilitándonos la aceitada y viril musculatura de Charlton Heston. En el cine internacional continuan las historias de amores entre hombres maduros y jovencitas. El culto a la juventud es un fenómeno socioeconómico a nivel mundial. Nacen las *Lolitas*, con ingenuas y a la vez perversas Sue Lyons.

De la inmigración del pueblo a la ciudad se pasa directamente a la masiva emigración hacia Alemania. Los puestos de trabajo, a pesar de ese confort aparente, son escasos. Ese tema se aborda también en la comedia de sal y pimienta, pero sal y pimienta embrutecedora para paliar el sabor de los alimentos. Nuevo cine de *tramposos,* de *pedigüeños*, de paleto metido en ciudad con sus primeros erotismos insatisfechos, la picaresca callejera de Tony Leblanc, José Luis López Vázquez, Gracita Morales y José Luis Ozores —muerto prematuramente— y cuya herencia pasearía por todos los sesenta Alfredo Landa.

España para los españoles, una emisión de radio que se oye en las fabricas alemanas: Manolo Escobar, Conchita Bautista, Luis Aguilé y nuestras folklóricas de tapadillo, se oyen en ese programa de tan significativo nombre. En fiesta navideñas, grandes expediciones con turrón incluído cantan a los emigrantes que no pueden volver a casa.

Luis Aguilé, Lita Torelló, Gelu, Palito Ortega, voces habituales en los programas musicales televisivos. Está a punto de consolidarse la nueva canción catalana, Raimon, canta en el Festival del Mediterráneo aquel *S'en va anar,* que popularizaría Salomé. Aparece en el panorama musical catalán un chico de cabello corto y guitarra al hombro. El también cantaría al primer amor, a la adolescente del barrio, a la amistad... Joan Manel Serrat, intimista y tierno, adolescente y esquivo, fustigó las cuerdas sentimentales de nenas y mamás, arrancando con *Ella em deixa* y *Ara que tinc vint anys.* - G. F.

MUJERES DEL MUNDO

REGINA BAYO
PALOMA SAAVEDRA

TODO EL PAIS

Mariana Pineda

La Asociación Democrática de la Mujer, Mariana Pineda, surge, al decir de sus representantes, *para agrupar y organizar a todas las mujeres dispuestas a luchar contra todo aquello que nos oprime y sojuzga.* Como asociación de ámbito regional, la ADM Mariana Pineda se preocupa de los problemas concretos de la mujer andaluza, *que es la que más directamente sufre los problemas del paro, la emigración y la subcultura,* declaró su principal responsable para la provincia granadina, Julia García Leal.

Coordinadora de Vocalías de mujeres de Asociaciones de Vecinos de Madrid

Ha nacido un nuevo grupo de mujeres en Madrid, que reúne diversas *Comisiones de Mujeres.* Desde hace meses han actuado aisladamente en barrios. Forman parte de esta coordinadora las siguientes comisiones: Tetuán, Palomeras Centro, Palomeras Bajas, San Blas, Chamberí, Aranjuez, Vallecas, Doña Carlota (Vallecas), Parla, Concepción, Vista Alegre, Pedro Laborde, Fuencarral y la Elipa como barrio promotor.

El objetivo principal de esta Coordinadora es organizar y reunir todos los esfuerzos y trabajos de tipo feminista que hasta ahora se realizaban aisladamente en los distintos barrios madrileños. Se proponen fundamentalmente luchar contra el sistema discriminatorio que sufre la mujer trabajadora y el ama de casa, situación que abarca todos los campos: jurídico, social, laboral y familiar.

Tienen en proyecto sacar un boletín, que informe de las actividades en los diferentes barrios y ser un instrumento para coordinar acciones.

Organización de Mujeres Independientes

Bajo la presidencia de Carmen Llorca, actual Delegada de Cultura del Ministerio de Información y Turismo, se presentó en Madrid la O.M.I. Declaran que su principal objetivo es la lucha contra las discriminaciones sociales y legales que sufren las mujeres. En su comienzo afirman tener unas 2000 afiliadas, que pagan una cuota simbólica de 100 pts. al año, para que las mujeres no se inhiban de formar parte de la Organización por cuestiones económicas.

Se proponen crear asesorías en centros urbanos y rurales y prestar todo tipo de ayuda a las mujeres.

Son independientes y no están financiadas por ningún grupo u Organización política.

Associació de Dones de Mallorca

Esta asociación se presenta como *un movimiento abierto, autónomo e independiente para defender los derechos de la mujer.* La junta promotora de la asociación, hasta que sus estatutos presentados ante el Gobierno Civil sean autorizados, actúa en comisiones de trabajo con un determinado programa de reivindicaciones: enseñanza obligatoria gratuita y no discriminatoria para la mujer; mayoría de edad a los 18 años; legalización de los anticonceptivos a cargo de la Seguridad Social; legalización del aborto, también a cargo de la Seguridad Social; que no haya discriminación legal y social de la madre soltera e igualdad de derechos de los hijos ilegítimos y de los legítimos; la implantación de la ley del divorcio, la patria potestad atribuída por igual a ambos progenitores, y abolición del delito de amancebamiento y adulterio; igual salario por idéntico trabajo; derechos laborales, sindicales e iguales prestaciones de la Seguridad Social que el varón e igual acceso a puestos de responsabilidad.

Coordinadora Feminista de Barcelona

A partir del pasado día 30 de enero, los grupos y vocalías feministas de Barcelona estarán agrupados en la Coordinadora Feminista. Sólo ha quedado excluída la Associació Catalana de la Dona a causa de su tendencia política única y de haberse coordinado, hace poco, a nivel de Estado con otros grupos feministas de la misma ideología política. La Asamblea General estableció las bases para la coordinación técnica de todos los grupos ahí representados: Anche, Colectivo Feminista, La Mar, Asociación de Mujeres Divorciadas, Trabajadoras de Banca, Mujeres Libres, Mujeres de Universidad, Planing Familiar, y alrededor de 25 vocalías de mujeres de Asociaciones de Vecinos de Barcelona y Comarca. Se dio el acuerdo unánime de mantener el anterior marco de funcionamiento, mejorándolo y reafirmando los puntos con los que comenzó a funcionar a partir de las Jornades Catalanes de la Dona, en mayo del año pasado. Las principales decisiones fueron:

1. Independencia de los hombres y de los partidos u organizaciones políticas.
2. La Coordinadora no vincula a los grupos allí representados. Cada uno mantiene completa independencia de actuación e ideología.
3. El programa común es la lucha por la liberación de la mujer, y la expresa referencia a las conclusiones de las Jornades.

Todas las mujeres interesadas que deseen más información pueden llamar de lunes a viernes, de 6 a 10 de la tarde, al nº 223 88 83, c/ Moragos 24, etlo.

Grupo de Amnistía Total

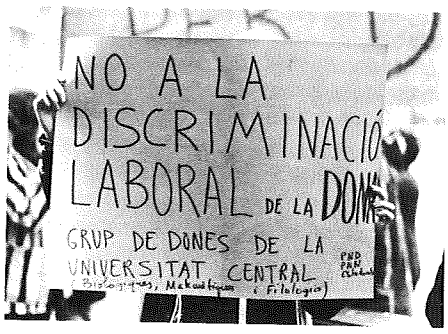
El grupo Amnistía Total (GAT), en su comunicado de diciembre del año pasado dirigido *A Todo el Pueblo,* y *recogiendo*

las aspiraciones del pueblo catalán, tantas veces expresadas y aún no conseguidas de AMNISTIA TOTAL SIN EXCLUSIONES, pretende luchar hasta conseguir que ésta sea una realidad. Entienden por ello la inmediata libertad de todos los presos y la derogación de las leyes, instituciones y medidas que legalizan la represión sobre el pueblo. En los casos en donde debe aplicarse la AMNISTIA, de entre ellos, cabe resaltar el siguiente: Amnistía para las mujeres consideradas como culpables según los delitos específicos de la mujer. Y por tanto, *la derogación* de las leyes que discriminan a la mujer.

Escisión en la Asociación Catalana de la Dona

La vinculación a un partido político único, el Partido del Trabajo de España, ha sido motivo para que se produjera una escisión dentro de la Associació. Según un comunicado, las hasta ahora asociadas (sigue una lista de 12 nombres) han abandonado la ACD, entre otras cosas por considerar que la coordinación a nivel de Estado vulnera los principios programáticos de la ACD... *y nos creemos pues en el deber de denunciar la manipulación partidista ejercida por aquellas mujeres que han impuesto esta coordinación en contra de los intereses feministas de la Associació. Entendemos con ésto que corre un grave peligro de sucursalismo, muy poco adecuado con el nombre que lleva.* A este suceso hay que añadir la intervención por radio de una de sus representantes, Ana Mercadé, en la que al preguntarle sobre la no participación de la ACD en la Coordinadora Feminista contestó que dicha Associació mantenía *negociaciones* con los grupos más radicales, Colectivo Feminista y La Mar. Desde aquí, y desde todas partes, el Colectivo Feminista y La Mar desmienten por completo tales negociaciones o contactos a cualquier nivel con la ACD.

MANIFESTACION FEMINISTA EN BARCELONA



Convocadas por el Movimiento de Mujeres de Banca y Ahorro, y con la adhesión y apoyo de la Coordinadora Feminista de Barcelona, se manifestaron alrededor de doscientas mujeres y jóvenes el pasado día 3 de febrero. A la hora indicada —las tres de la tarde, a la salida del trabajo— nos concentramos en frente del Banco Central en la Plaza de Cataluña.

Unas semanas antes, a través de unos anuncios en la prensa, los Bancos Central y Vizcaya realizaban una convocatoria a oposiciones donde como primer requisito se exigía pertenecer al sexo masculino! Así como tener el servicio militar cumplido y ser mayor de 23 años. Para protestar contra esta discriminación contra la mujer y la juventud, salimos una vez más a la calle. Con pancartas firmadas por la Vocalía de Dones de la Sagrada Familia, del Colectivo, del Grup de Dones de la Universitat Central, y otras, y a los gritos de *fora convocatories sexistes* (fuera convocatorias sexistas); *libre acceso de mujeres a Banca; Central y Vizcaya se pasan de la raya.*

Recorrimos las ramblas barcelonesas durante cuarenta y cinco minutos dando testimonio de la discriminación que sufre la mujer trabajadora, en este caso la de banca. - **SUSSI MOREL**

PASACALLES DE MUJERES EN EL BARRIO DE LA ELIPA

Tomando como base las tradicionales *Coplillas de ciego* que datan de hace varios siglos, donde el propio pregonero, en este caso el ciego, inventaba pareados que hablaban de fabulosas historias, vuelve a surgir esta antigua tradición con algunas variantes. Dichas variantes se refieren sobre todo al contenido, respondiendo ante todo al momento histórico y político de nuestro país tratando principalmente los problemas e inquietudes de los habitantes de nuestras ciudades.

Pues bien, en esta ocasión han sido las mujeres del barrio de la Elipa quienes salieron a la calle dispuestas a contar la situación discriminatoria con respecto al hombre, invitando a todas las mujeres a luchar por una igualdad a todos los niveles: social, jurídico, laboral y familiar. Era una mañana soleada, cuando salieron con una gran pancarta. En ella contaban todo el proceso por el que la mujer pasa desde que nace hasta que toma conciencia de su situación y se rebela.

Algunas estrofas las pregonaba alguna mujer que simulaba ser el antiguo ciego-pregonero, vistiendo capa negra, gorro harapiento y gafas oscuras, en memoria de aquellos ciegos que recorrian las calles empedradas de las ciudades del siglo pasado impregnando con sus voces roncas, el sabor añejo de aquellos tiempos. El resto de las coplas eran cantadas y coreadas por todas las mujeres, hombres y niños, que se hallaban presentes.

El pregón se repitió en los puntos más concurridos del barrio. Al dirigirse hacia una pequeña plazoleta, las fuerzas del orden público las disolvió en pequeños grupos, y cogiendo la pancarta, rompieron los palos que la sujetaban y se la llevaron.

Parece ser que la problemática de la mujer se puede plantear a cierto nivel en los medios de difusión (revistas, libros etc.) pero esta misma cuestión, planteada en un medio de comunicación directa como es el caso de dicho pasacalles, (medio creado por las clases populares) donde la gente puede participar dándose una comunicación real entre emisor y receptor, y donde, en definitiva, se logra debatir la problemática abiertamente, ésto resulta subversivo.

LA MUJER EN LA EUROPA DEL ESTE

Durante los primeros meses que seguirán a la liberación de las futuras democracias populares, los partidos comunistas salidos de la ilegalidad, se emplean activamente en crear organizaciones femeninas nacionales. Ante las reticencias de las interesadas (los sentimientos anticomunistas eran muy profundos), aplicarán por todas partes la táctica de los *frentes democráticos*, creando formaciones femeninas *sin pertenencia política*. Sin embargo, por razones evidentes, las secretarias generales eran miembros influyentes del Partido Comunista y, generalmente, esposas de los dirigentes del P.C.

Al principio, el objetivo oficial de estas organizaciones no tenía nada de político. En Rumanía y en Hungria por ejemplo, jugaron un papel importante en la repatriación de prisioneros de guerra retenidos en la U.R.S.S., mientras que las organizaciones femeninas de las otras formaciones no comunistas intervenían, en vano, cerca de las autoridades soviéticas locales con la misma finalidad. Otros métodos eran utilizados para popularizar la acción de las *organizaciones femeninas democráticas sin partido* y facilitar la desaparición progresiva de otras formaciones: creación de equipos sociales, equipos de reconstrucción, etc.

Después de la Liberación el mejorar la condición femenina legal, política y material, se convirtió en uno de los caballos de batalla de los regímenes del Este. Todos los textos constitucionales adoptados estipulaban que el hombre y la mujer eran iguales en derechos y tenían el mismo status jurídico en todos los dominios de la vida social, pública y privada. Estos textos estaban inspirados en el artículo 122 de la Constitución *Stalinista* del 5 de mayo de 1936 (hoy todavía en vigor) que precisaba con detalle los diversos derechos de la mujer soviética.

La gran tarea de los Partidos Comunistas, sólidamente establecidos en el poder, fue la puesta en marcha, en los diversos países del Este, de planes económicos ambiciosos. Una industrialización rápida hubiera sido imposible sin una movilización de la mano de obra femenina. Destinada también a servir a fines ideológicos y políticos, esta movilización debía transformar, en años sucesivos, el orden social tradicional de los países del Este.

Los diferentes planes quinquenales, contaban en gran medida con la participación de esa mano de obra y fue por millares que las mujeres polacas, húngaras, rumanas, etc., se incorporaron a la industria a partir de 1948 y 1949.

Sin embargo, el empleo masivo de mano de obra femenina levantaba toda una serie de problemas sociales, demográficos y, por supuesto, políticos. Pero en la época, los folletos de propaganda, publicados por las organizaciones femeninas controladas por los partidos Comunistas, se contentaban con felicitarse de que las mujeres del Este-europeas no fueran más *las amas de casa de antaño que no conocían más que la cocina y el trabajo improductivo de la casa.*

A partir de 1956, en el XX Congreso del Partido en el que por primera vez se intentó abordar en Europa del Este, el problema de la condición femenina, las diferentes direcciones de los partidos Comunistas *descubrían* los efectos negativos del *empleo femenino*: *incluso en los paises que construyen el socialismo*, escribían dos especialistas checoslovacos en un libro aparecido en 1966, *son las mujeres y no los hombres quienes cuidan de los hijos, en la gran mayoría de las familias; hay muchas familias donde la mujer, que realiza un trabajo fuera del hogar, asume todavía todos los trabajos domésticos, mientras que el hombre no llega a liberarse de la idea cómoda de su superioridad.*

Será a partir de los años 60, en plena mutación de generaciones, de crisis de crecimiento y de conciencia, cuando todos los países de democracia popular aborden el problema del papel y la posición de la mujer en la nueva sociedad socialista en gestación.

El papel de las mujeres en la vida económica y política.

En todos los países socialistas, donde la igualdad de la mujer, su derecho al trabajo, a la formación profesional y su protección son garantizados por la Constitución y por un gran número de leyes, la participación del sexo llamado *débil*, es indispensable para la realización de los planes quinquenales.

Se observa que la población activa femenina crece mucho más rápida que la población activa masculina. La *feminización* progresiva de ciertos sectores económicos se explica primeramente por la falta de mano de obra masculina; pero ciertas encuestas realizadas, muestran también que las mujeres están cada vez más interesadas en querer probar sus capacidades profesionales.

Las mujeres dominan, sobre todo, en los sectores de actividad que les son tradicionalmente reservados, el dominio social, la enseñanza, las carreras médicas. Sin embargo, la importancia dada a la cualificación profesional deja preveer que, en el futuro, la mano de obra femenina, cada vez más especializada estará igualmente presente en otros sectores.

La economia soviética emplea un 51% de mujeres sobre la totalidad de los trabajadores. Su proporción en los diferentes sectores es la siguiente: 48% en la industria; 44% en la agricultura; 24% en transportes; 68% en correos y telecomunicaciones; 75% en servicios para la población; 85% en sanidad; 72% en enseñanza; 47% en ciencias; 61% en administración y gestión.

Proceder gradualmente a una revalorización de las profesiones consideradas tradicionalmente como femeninas y sobre la base de estudios científicos de las dificultades, de la nocividad y de la intensidad del trabajo, determinar las que convienen a la mujer; apreciar que profesiones consideradas tradicionalmente masculinas, se han vuelto accesibles a las mujeres por el progreso científico y técnico. Esta fue una de las conclusiones del Comité Central de Partido Comunista Búlgaro en marzo de 1973. Textos parecidos figuran en diversas decisiones, resoluciones o comentarios de prensa recientemente publicados en los países del Este.

Como es común en casi todos los países, la legislación laboral es totalmente proteccionista para la mujer, sobre ella

siguen recayendo todas las cargas de las tareas domésticas y el cuidado de los hijos, así el problema del empleo de las mujeres en los países Socialistas está estrechamente unido al de la infraestructura: el número de guarderías para las madres de familia y las posibilidades que les son ofrecidas para el aligeramiento de los trabajos domésticos.

No se puede negar que al igual que en la Unión Soviética después de la Revolución de Octubre, los regímenes socialistas instaurados en los diferentes países del Este a partir de 1945, han dado a las mujeres, a todas y no sólo a una minoria privilegiada, la posibilidad de instruirse y de jugar un papel en todas las ramas de la actividad nacional. Han obtenido la igualdad de derechos y han accedido oficialmente a todas las profesiones, comprendidas las que en ciertos países quedan todavía reservadas a los hombres. Sin embargo, en el dominio político, dirección de los partidos Comunistas y de los gobiernos, y también en los puestos de responsabilidad en la vida económica, siguen sin participar por las prevenciones masculinas y no ocupan el lugar correspondiente a su importancia numérica y a sus capacidades profesionales.

Si las ciudadanas de los países de Europa del Este, son más libres, más instruídas que antes de 1917 y de 1945, el peso de las antiguas mentalidades apenas ha cambiado. De ahí los prejuicios que se traducen por un débil porcentaje de mujeres en los puestos de mando. Examinando la situación de las mujeres en los países socialistas, se *descubre* que gran número de sus preocupaciones son idénticas a las que tienen las occidentales.

Queda todavía un largo camino para que la emancipación femenina se vuelva una realidad en el mundo, comprendido el mundo socialista donde se constata, como en occidente la ausencia de mujeres en los centros de decisión que son los gobiernos o los partidos en el poder.

Buzón internacional

Las mujeres Timoresas en lucha

No sólo las mujeres del pasado están ocultas en la historia. Las mujeres de hoy, magníficas revolucionarias como Rosa Muki Bonaparte, de Timor Oriental, tienen mucho que decirnos. Rosa Muki fue secretaria de la Organización Popular de Mujeres Timoresas (OPMT), fundada el 28 de agosto de 1975 como grupo cercano al Fretelin, justo cuando la población del Este de Timor luchaba por derrocar el imperio portugués después de 446 años de colonialismo.

El 28 de noviembre de 1975 se declara la República Democrática de Timor Oriental. Diez días más tarde, 7 de diciembre del mismo año, paracaidistas indonesios invaden la isla y, portando moderno armamento yanqui, matan a decenas de miles de indígenas. Rosa M. Bonaparte cae en la batalla. Su pensamiento revolucionario y feminista —tan extrañamente lúcido en un país donde todavía existe la venta de novias vírgenes y la práctica legal de la poligamia— lo reproducimos en nuestro espacio de lucha feminista. El 18 de septiembre de 1975, Rosa dice:

La situación de opresión y explotación de la mujer no es un fenómeno único de Timor Oriental, pero en nuestro país, como en tantos otros sujetos a la explotaciín colonial, la opresión y explotación de la mujer son extremos debido a la doble combinación de los conceptos tradicionales sobre la sumisión de las mujeres, y la actitud colonialista hacia nosotras.

Los objetivos de la OPMT —continúa diciendo— *son la total destrucción de todas las formas de explotación y devolver a la mujer su lugar y sus derechos en la nueva sociedad que estamos construyendo a través de la revolución. ¡Viva la Organización Popular de Mujeres Timoresas!*

Laos: El Gobierno Laosiano ha prohibido el uso de anticonceptivos para *reconstruir* la población del país, reducida por más de diez años de guerra. Los anticonceptivos nunca fueron ampliamente utilizados por las mujeres laosianas, pero muchas de ellas que habían comenzado a tomarlos tienen grandes problemas para mantener a sus hijos a pesar de las promesas del Gobierno de proporcionar educación y alimentación gratuítas. Desde 1969 funcionaba un programa de planning familiar acoplado por USA en Laos, programa que ha prohibido el nuevo gobierno desde la toma de poder por los comunistas. La única excepción se refiere cuando la salud de la madre está en peligro.

Londres: El 29 de enero pasado tuvo lugar en la capital británica la celebración del Tribunal por la Campaña Nacional por el aborto (NAC). De 10 de la mañana a 10 de la noche, en el Central Hall de Londres, cientos de mujeres acudieron a las salas en donde había sesiones de cine con testimonios de mujeres de distintos países del mundo —Italia, Grecia, Irlanda, Portugal, etc.— y testimoniaban sus situación relacionada con el aborto. Hubo también seminarios de trabajo, de medicina, de self-help, y sketchs de teatro y música. Los distintos grupos y organizaciones feministas del país y del extranjero intercambiaron documentación e información.

Brasil Mulher: Un periódico feminista, brasileño, es el que tiene como única pauta la mujer. Y que recoge todos los campos de preocupación, desde política a educación, para conseguir su emancipación. Comenzaron con inmensas dificultades, en un clima de represión, y enfrentándose a la ignorancia intelectual propia de las mujeres de ese país. Es el primer periódico mensual feminista, que lleva dos años y pico en circulación. Av. Inglaterra, 655, CX Postal 139. Londrina. Brasil.

Desde los comienzos del movimiento obrero, los diferentes programas reivindicativos reclamaban la igualdad para las mujeres. Es cierto que con la victoria de la Revolución de Octubre en Rusia, el gran problema de la emancipación de las mujeres se transforma. Mientras que en los paises occidentales, incluso los más liberales, la extensión de los derechos políticos, cívicos, profesionales de las mujeres se enfrenta con obstáculos, los dirigentes del nuevo Estado Soviético se pronuncian por la completa igualdad con los hombres. *Es imposible* decia Lenin, *asegurar la libertad, es imposible construir la democracia, todavia menos el socialismo, sin la participación de las mujeres en las funciones públicas, en la vida política, sin arrancarlas del embrutecedor ambiente de los quehaceres domésticos y de la cocina.* (Comienza pues, la aplicación de la famosa frase de Lenin: *Cada cocinera debe aprender a dirigir el Estado.*)

Durante los primeros años del nuevo régimen soviético aparecieron libros exaltando la liberación de las mujeres rusas. En *La Familia y el Estado Comunista,* Alejandra Kolontai escribía: *la familia dejará de ser una necesidad para los miembros que la componen, como para el Estado.* Boukharin hablaba de *la familia formidable fortaleza de las vilezas del antiguo régimen.*

Pero *la liberación* masiva de las mujeres liberadas, a menudo mal preparadas para su nuevo papel, no tardó en dar resultados *catastróficos*: divorcios, abandono de hijos y de la familia, etc... Progresivamente las teorias revolucionarias sobre el amor, el matrimonio y el papel tradicional de las mujeres fueron abandonadas. No fue por azar que después de la II Guerra Mundial, las nuevas legislaciones introducidas en los países de democracia popular iban a evitar los más toscos errores de los comienzos de la construcción del socialismo en la URSS. Pero no evitarán las vacilaciones y titubeos. Y hoy, examinando de cerca las posiciones de los diferentes partidos comunistas en el poder en su enfoque del problema femenino, se puede constatar una cierta revisión de las teorias formuladas por los grandes pensadores del marxismo-leninismo.

EL RECORTE COMENTADO

COLABORAN: CARMEN S. LARRABURU, ROSA MONTERO, VINDICACION.

Las alegres chicas Bankinter

Los anuncios televisivos de los bonos Bankinter mete en el primer premio a la gilipoyuás machista teledirigida. Hete aquí una bonita campaña compuesta por dos anuncios, dos, el primero de los cuales se titula: *Historia de cuatro chicas*, que ya hace temerse lo peor. En un ambiente moderno a la par que refinado se ve a una niña mona que como quien no quiere la cosa se está pintando las uñas de los pies. Al fondo, otra —la intelectual del grupo, indiscutiblemente, ya que lleva puestas gafas— está haciendo números en un papel. La gafosa levanta la cabeza y dice: *¿sabeis cuánto hemos ahorrado este año? ¡trescientas y pico mil pesetas!. Pchisss. Para eso vivimos juntas*, comenta displicente la primera, mientras continúa pintándose las uñas de los pies con furia visigótica. *¿Qué podemos hacer con este dinero?*, añade una tercera, tan mona como las anteriores, que está sentada al fondo. En ese momento se abre la puerta y entra otra guapita con el pelo mojado, envuelta en una toalla y aparentemente salida de la ducha, aunque está maquillada impecablemente, seguramente con pinturas resistentes al agua: *¡Quién se ha puesto mi falda de cuadros!. Mira, rica, estamos hablando de cosas muy serias*, le argumenta alguna de las tres necias. La *lista* aprovecha el momento para aconsejar la compra de bonos Bankinter, que se estiran, se encogen, se duplican, se pliegan, se patatín y se patatán. *Compra, compra*, dicen todas al unísono como una sola tonta. Entonces insiste la de la ducha: *pero ¡quién se ha puesto mi falda a cuadros!*. Y las otras tres se miran con sonrisitas de superioridad mientras contestan: *bueno, monina, bueno*. El ahogo y la zozobra que me inspira la mentecatez absoluta del anuncio y su total falta de contacto con la realidad femenina española me impide siquiera hacer comentario sardónico alguno sobre el mismo, por lo que citaré de pasada el segundo anuncio de la campaña, consistente en una familia numerosa cuyo padre dice que han ahorrado también no-sé-cuanto ese año y que qué se podría hacer con la pasta, pregunta a la que los familiares contestan con diversos deseos, como hacer un viaje y otros etcéteras. Y en ese momento —¡oh, dioses!— salta la niña de la familia —oportunismo *feminista* obvio y repugnantuelo— un enanito repipi que suelta nuevamente lo de la inversión en bonos con tal renta, cual interés y miles de posibilidades económicas, perorata a la que asiste la familia traspuesta y que obliga a la abuela a exclamar al final: *¡Matilde, Matilde, esta niña va para Ministro de Hacienda!*. Aggggggggg.

ROSA MONTERO

Prohibido ser obispa

Que no: que la Santa Sede ha vuelto a ratificarse en sus trece, reiterando la imposibilidad de la ordenación sacerdotal de las mujeres, y lo ha hecho en un documento de dieciocho folios en los que comienza por decir que *la Iglesia, por fidelidad a Cristo, no puede modificar la praxis, seguida sin interrupción tanto en Oriente como en Occidente*. Se refiere a la práctica acostumbrada de que sólo los hombres pueden ser sacerdotes: *La Iglesia reconoce la igualdad de derechos del varón y la mujer en la Iglesia, pero esta igualdad de derechos no implica identidad de funciones* (¿?). *Nadie ha probado jamás que el hecho de que Cristo eligiera sólo varones para el sacerdocio se deba a motivos sociológicos o culturales de la época*. Astutísimo: nadie ha probado esto —por otra parte no se qué es lo que la Santa Sede considera como *prueba*— pero nadie ha probado tampoco lo contrario. Entendámonos: no es que una tenga vocación obispal, sin ir más lejos. No es que una se sienta llamada por la labor eclesiástica, pero sucede que una se queda algo atónita ante las razones aducidas para la exclusión del ministerio sacerdotal de la mujer. *La praxis*: siguiendo la *praxis* los sacerdotes deberían continuar usando sotana, se deberían hacer las misas en latín, se debería usar velo tupido para entrar en misa, se debería seguir conservando la clausura rigurosa, se deberían demasiadas cosas, en definitiva. En cuanto a lo de los motivos sociológicos o culturales no probados no cabe duda de que hubiera sido harto sospechoso —con las dificultades que según el Nuevo Testamento tuvo el primer grupúsculo cristiano en su supervivencia— el hecho de que Cristo estuviera siempre acompañado día y noche por mujeres. Bastante escándalo formaba con predicar lo que predicaba, a juzgar por las Sagradas Escrituras. Monseñor Yañez, entrevistado en TVE sobre este tema, dijo una frase brillante que expresa con claridad la absoluta contradicción de estas definiciones: *Esta negativa no es un simple capricho sino una profunda reflexión sobre la tradición de la Iglesia. No se acepta por respeto al tipo de ministerio querido por Cristo y observado por los apóstoles, no porque las cosas no pudieran ser concebidas y realizadas de otra forma*. O sea: por tradición. Por tradición la mujer seguiría en su casa, cosiendo tomates de calcetines, tendiendo la ropa. Por tradición la mujer seguiría quedando embarazada cada nueve meses. Por tradición la mujer tendría que esperar al hombre libertador de su vida. Todo esto, claro está, no es óbice, cortapisa ni valladar para que las monjas puedan administrar la Comunión en aquellos lugares tercermundistas a los que no pueda llegar un sacerdote. La tradición se puede *saltar* cuando no hay hombres a mano, cuando es útil, ventajoso, necesario. Si el mundo siguiera rigiéndose por la tradición todavía habría esclavos con argolla al cuello. Eso sí, el documento nos da un respiro: *Esta diferencia de funciones no concede al varón superioridad sobre la mujer en la Iglesia. Los más grandes en la Iglesia no son los ministros, sino los santos*. O sea, que si no podemos ser obispos sí podemos ser santas, que es mucho más. Pero el hecho de que el ser *santa* no conceda poder en la Tierra y el ser obispo sí, puede ser una buena base de reflexión para cualquier ejercicio espiritual. - **ROSA MONTERO**

¿Por qué fue Eva la culpable?

Las feministas norteamericanas la han emprendido de lleno contra la Iglesia, o por lo menos de eso se quejan algunos representantes de la misma. *Junto a muchos otros ataques*, comentaba recientemente un obispo norteamericano,

JA, JA, JA

Lola Flores ha cumplido cuarenta y nueve años de edad

Y entre otras cosas, dice al referirse a Franco:

Pues un hombre como él nos hace falta aquí. Quiero decir un hombre fuerte. Los españoles no tenemos remedio. No se nos puede dejar al aire. Tengo un recuerdo cariñoso de él. En España nos ha dado 40 años de paz. Hemos podido ir al fútbol, a una fiesta, por la calle con tranquilidad, cosa que no he visto en otros países. Si un hombre con barba blanca me dice que nos va a dar cuarenta años de paz, ¡adelante!, que gobierne España.

La Vanguardia, enero, 1977

La Gran Cruz de Isabel la Católica, a Kissinger

Madrid. — Su Majestad el Rey ha tenido a bien conceder la Gran Cruz de Isabel la Católica al ex secretario de Estado norteamericano, doctor Henry Kissinger, al finalizar su mandato.

Con motivo de esta alta distinción, el ministro de Asuntos Exteriores, don Marcelino Oreja, ha enviado hoy un expreso mensaje de felicitación a su ex colega.

A los Hombres Turbo Nunca Se les Arruga...la Faja

(enviado a nuestra redacción por Ana María Mauri, de Badalona)

estamos siendo flagelados *por los movimientos de liveración femeninos.*

Efectivamente, la Iglesia con sus mitos, sus costumbres y sus leyes ha tenido dominada a buena parte de la humanidad en los últimos siglos, y de esta dominación la que se llevó la peor parte fue una vez más, la mujer.

Son tres los aspectos a los que se dirigen los ataques de las feministas norteamericanas a la Iglesia en estos momentos. Por una parte, la figura divina. El Génesis, objetan las feministas, dice claramente que Dios creó al hombre y a la mujer a su imagen y semejanza. No obstante, Dios siempre ha sido simbolizado como un hombre; el pronombre para mencionarlo siempre ha sido masculino, y las cualidades que se le atribuyen son habitualmente virtudes consideradas *viriles*. Posteriormente, en su encarnación humana Dios se convierte en un hombre. Toda la historia de Cristo en la tierra, prosiguen, tiene rasgos masculinos, es una experiencia *para hombres*: la elección de sus apóstoles, la actitud de éstos para con sus mujeres, etc. Y finalmente la *Última Cena*, estampa simbólica de un hecho tan trascendente: la ausencia de la figura femenina es total.

Asimismo, las feministas norteamericanas —y conste que muchas de las que así piensan son creyentes y católicas— hacen una crítica a la hipocresía de la ética basada en las virtudes pasivas tales como la humildad, la obediencia, utilizadas más tarde para la opresión de un sexo por otro. ¿Quién no habrá escuchado alguna vez estos mensajes destinados a que el ser humano (y más frecuentemente la mujer) aceptara una serie de circunstancias en su mayor parte humillantes para su condición, a fin de ganarse la vida eterna? se preguntan este grupo de feministas. Efectivamente, casi todos. Mientras muchos líderes de la Iglesia han pregonado la humildad, la obediencia, la castidad, la resignación y demás virtudes, por su parte han perseguido el poder y la satisfacción de muchas vanidades humanas.

Las feministas sostienen asímismo que los principales símbolos de la Cristiandad estan impregnados de *chauvinismo* masculino. Por ejemplo, en la historia de Adán y Eva se maldice a la mujer como encarnación del pecado en el mundo. Los cristianos se quejan de que la figura de la Virgen María haya sido ideada como la de un ser asexual y que la constante imagen de la Virgen arrodillada ante su Hijo, no corresponde al papel que Dios intentó dar a la mujer.

En los Estados Unidos existen tan sólo algunas mujeres estudiosas de la Teología y graduadas en dicha materia, sin embargo ya han iniciado una tarea de *desmaculinización* de su disciplina. La primera iniciativa en ese sentido ha sido la de dar a la figura divina ciertas virtudes consideradas hasta el presente como especialmente femeninas.

En un reciente artículo en una revista americana, Esther Woo, estudiante de la Universidad especuló sobre la posibilidad de darle un aspecto femenino a la figura divina y crear una nueva Trinidad que podría estar integrada por la Madre, la Hija y el Espíritu Santo. Una idea ¿por qué no? - **CARMEN S. LARRABURU**

Nota de VINDICACION:

Apoyamos el proyecto de Esther Woo para feministizar la Santísima Trinidad: Muy bien que esté integrada por la Madre, la Hija y... Pero le proponemos sustituir el Espíritu Santo por la Espírita Santa. ¿O es que las palomas no tienen derecho a reivindicar su sexo y condición?

El reposo del guerrero

Vosotros creíais que eso de ser *reposo del guerrero* estaba pasado de moda. Ja. Siendo reposo del guerrero se conquistan cimas, montañas, divos, actores, VIPS y otras zarandajas. Esto al menos parece desprenderse de una revista femenina donde las haya, rosada donde las hubiera, cursi donde las hubiese, en la cual salió un reportaje del nuevo amor de Peter Sellers, la actriz Lynne Frederick, de veintidós años: *Peter Sellers aprecia mucho desde hace algun tiempo que las mujeres le comprendan y le cuiden.* Faltaría más, esa es la labor de la mujer, por otra parte: *Ahora ha recuperado la alegría y hasta la juventud, podría decirse, al lado de la joven actriz Lynne Frederick, cuya excelente influencia en él han apreciado todos sus amigos.*

Cocina soberbiamente —ha dicho uno de ellos— *y se muestra muy feliz cuidando a Peter. Es simpática y cariñosa.*

¿Qué más se puede pedir de una mujer, aparte de que cocine soberbiamente y de que se muestre feliz de cuidar al guerrero de turno? Lynne, sin lugar a dudas, debe ser la mujer perfecta, la linda casadera, la fémina cuyo ejemplo debe indicar nuestro camino. Apliquémonos y puede que los hados nos recompensen con un Peter Sellers.

Un detalle último: el reportaje salió en *Hola,* por supuesto. - **ROSA MONTERO**

RIPISIMO

Prefirió morir en el parto

Una santa antiabortista

Milán, 29. — A los seis días de que la Cámara de Diputados dijera «sí» al proyecto de liberalización del aborto en Italia, el «Osservatore Romano» publica la vida de la que podría ser la primera santa «antiabortista», Gianna Molla Beretta.

Ante el dilema «tu vida o la del niño que ha de nacer», Gianna Molla escogió su muerte en beneficio de la que nacería después y lleva el nombre de Gianna, en recuerdo de la madre.

La muerte de Gianna Molla ocurrió el 30 de abril de 1962, seis días después de haber dado a luz a su hija.

Una vez que el Vaticano acepte las «virtudes heróicas», se iniciará el «proceso condicional» y una vez que se produzca algún milagro («todavía no hay ninguno», informó el capuchino), se iniciarán los trámites para la beatificación y posterior canonización.

TELE/EXPRES. Barcelona, 29-enero-1977

La mayor parte, por delitos de índole sexual

Hay unas 350 mujeres encarceladas

El País, Madrid, enero-1977

SIN MIEDO A VOLAR

CONCEPCION ARENAL, UNA AVANZADA DE SU EPOCA

PALOMA CASTAÑEDA

Paloma Castañeda es una joven lectora madrileña de Vindicación *que se dirigió a esta sección ofreciendo el trabajo que publicamos a continuación. Sin duda, Concepción Arenal tenía que figurar en «Sin miedo a volar», y nos alegramos de esta feliz iniciativa que supone la aparición de tan singular personaje antes de lo previsto. Asimismo esperamos que esta iniciativa estimule otras, como aprovechamos para manifestar que la aparición de un personaje no excluye que se pueda abordar nuevamente en otro trabajo. Los personajes tienen unicidad, pero los estudios, no. Quisiéramos que esta circunstancia estuviera muy presente en la mente de las lectoras de esta sección que puedan ser, en un futuro, colaboradoras de la misma.* M.P.

PRIMEROS AÑOS

Una de las mujeres que más ha sobresalido en el campo del feminismo, es sin duda Concepción Arenal. Ella fue una revolucionaria que rompió moldes, que luchó abiertamente en favor de los desamparados, de los reclusos, de dar a la mujer dignidad, evolución. Su vida junto con sus obras son el mejor exponente de sus ideas.

Concepción Arenal y Ponte nació el 31 de Enero de 1830, en El Ferrol. Su padre era santanderino y su madre gallega. Los primeros años los pasó en La Coruña, pero a la muerte de su padre marchó con su madre y hermanas al pueblecito de Armaño en Santander.

Estos dos acontecimientos dejáronle huella. Me explicaré. El fallecimiento de su progenitor se produjo por las ideas liberales que tenía. A consecuencia de su muerte la viuda y sus hijas (Concha tenía entonces 9 años), se trasladaron a vivir al valle de Liébana, concretamente a casa de su abuela materna. Los años vividos en esta región montañesa, tanto en la infancia como posteriormente, tuvieron un significado profundo. El cariño por su abuela, la viudez, la amistad con Jesús de Monasterio, interpretado por algunos como amor, y el haber vivido en él momentos cruciales, hizo que nombres como Potes, Tudanca y Armaño, estén íntimamente unidos a ella.

Allí vivió Concha hasta los 15 años en que se trasladó a Madrid con su madre y hermanas. Este viaje, muy posiblemente se deba a que la madre no viera en Armaño un partido (en aquellos años seguro de vida para la mujer) adecuado para sus hijas, así se trasladaron a la capital. Pero ya Concha tenía un carácter muy definido. Siempre se destacó por su libertad, arrojo, sinceridad y ansias de superación. Madrid era una buena oportunidad para ello. La universidad impartía clases de Derecho, y Concha no pudo resistir la tentación de ver frustrada su vocación de abogado, pero se veía imposibilitada de asistir a las clases a causa de su sexo. En aquella época que una mujer pisara la universidad era un escándalo mayúsculo. Abriendo caminos insospechados hasta entonces, esa asistencia a clase como alumna oyente se hace realidad. Pero no sólo aquí marca un hito en nuestra historia, pues aparte de ser la primera mujer que entra en la universidad en España, también es la primera en usar el traje masculino para la asistencia a las mismas. Para no llamar tanto la atención y poder escuchar las clases, utiliza pantalones y con peinado adecuado que disimule su sexo.

El 10 de Abril de 1848 en la madrileña parroquia de San Ildefonso, contraen matrimonio Concepción y Fernando. Esta ceremonia fue algo más que la unión entre dos seres que se aman, fue el libre enamoramiento y la autodeterminación, cosas desusadas hasta entonces.

El matrimonio tiene tres hijos: Candonguita, como la llaman familiarmente, Fernando y Ramón. También aquí puso su granito de arena e inventó una especie de saco en donde metía al hijo pequeño a fin de desplazarse más cómodamente.

Esta decisión suya de avanzar, de no quedarse estancada, de seguir adelante le ha costado incomprensión, críticas y una imagen falsa. La representan como una mujer austera, adusta y un tanto varonil, pero la realidad es otra. Es el precio que tuvo que pagar por adelantarse a su tiempo. Que una mujer se preocupara por los oprimidos, los que estaban entre rejas, que reclamara el derecho al trabajo para la mujer, partiendo del principio equitativo de que la sociedad no puede en justicia prohibir el ejercicio honrado de sus facultades a la mitad del género humano, que sobreponiéndose a sus desgracias personales y al sin número de trabas y zancadillas que tuvo que vencer, se volcara en las ajenas hasta el último día de su vida. Esta humanidad tan grande no la podían entender; no era femenina. Los únicos que supieron reconocer sus méritos eran los seguidores de la ideología krausista, precisamente porque proyectaban la incorporación femenina a la cultura. Por su temperamento liberal, pacifista y su preocupación social y pedagógica, encajan perfectamente con los ideales de este grupo quedando integrada en ellos y a su labor en la Institución Libre de Enseñanza, teniendo gran amistad con Giner de los Ríos, su fundador, y Azcárate.

Si salvó muchos obstáculos no fue porque la vida le fuera fácil, ni mucho menos. Su hija mayor murió a corta edad, y si esto fue un duro golpe para ella, no fue el último, pues enviudó en enero de 1857, quedando con la responsabilidad de sacar el hogar a flote y en una precaria situación económica.

ESCRITORA

Ya dije que desde su matrimonio enfocó su vida como periodista apareciendo sus primeros trabajos junto con los de su marido en *La Iberia*. No se sabe el número de artículos que envió al diario, pero consta que fueron muchos. Empezó en la sección *Variedades* y luego pasó a la sección *Doctrinal* que llevaba su esposo. Esta sección iba sin firma, por lo que se cree con toda seguridad, que cuando la dolencia de su marido se agravó y más tarde le causara la muerte, lo hizo Concepción en su nombre.

Su colaboración fija con *La Iberia* dura seis meses después del fallecimiento del marido. Pero una inesperada ley de imprenta obliga a ir con firma todos los trabajos políticos, filosóficos o religiosos que se publiquen. Ante el escándalo que se hubiera producido si su firma sale impresa, prescindieron de sus servicios, si bien continuó colaborando de forma esporádica, así como en

otros diarios. Su labor periodística es relevante no sólo por el volumen sino también por su contenido.

Faceta destacada en ella es el interés por los desamparados. Las descripciones del hospicio y su mundo causan escalofríos. No en vano en aquellos años el analfabetismo, la mortalidad infantil alcanzan niveles altísimos, casi increíbles. Los niños empiezan a trabajar apenas cumplen los 5 años, y en los asilos se admite a los ancianos a partir de los 45 años. La explotación humana es horrorosa. Así lanza la idea de insertar una sección de beneficencia en *La Gaceta*. Ante la negativa del gobierno fundó *La Voz de la Caridad*. Es una revista quincenal, cuyo primer número salió el 15 de Marzo de 1870 y en esta empresa, tanto en lo moral como en lo económico, la ayudaron la condesa de Mina y Fernando de Castro. La revista duró 14 años y en ella publicó 464 artículos, los más significativos los recopiló su hijo Fernando en cinco volúmenes cuyo título es *Beneficencia y Prisiones*. También cultivó el reportaje, por entonces un género nuevo.

PENALISTA

En el campo jurídico la labor más interesante llevada a cabo por Concha es conocer al recluso, convivir con él en la prisión, comprenderle, saber cómo piensa y así ayudarle.

Es tema de nuestros días la rehabilitación, se utilizan muchas palabras, pero no tantos hechos como correspondería. Al ser nombrada, en octubre de 1863, en La Coruña visitadora de prisiones, lleva a cabo un programa muy particular: estudia, analiza, dialoga, enseña el código a fin de que no vuelvan a reincidir en delitos cometidos, etc. Pero esta labor de científico, se ve interrumpida de manera incomprensible y sin justificación aparente en 1865 cesándola en el cargo. Este hecho entristece mucho a Arenal, y de las experiencias vividas escribe una serie de libros, entre ellos: *Cartas a un delincuente*, *El reo, el pueblo y el verdugo*.

Su campo de acción a favor del preso no se reduce exclusivamente a lo citado, siempre intercedió por las reformas penitenciarias. En un informe que envía al Congreso Internacional de Roma trata del tema *Sobre el empleo del domingo y los días festivos en los establecimientos penitenciarios*. En este informe sugiere una serie de actividades formativas y recreativas, como son lectura, música, ejercicios físicos, trabajos manuales que no requieran excesivo esfuerzo y que estén acordes con las facultades del preso, incluso apunta que se le debe consultar con su voluntad, fórmula que en aquellos tiempos de autoritarismo a ultranza debía de parecer de una blandura inconcebible.

FEMINISTA

La voz que se alzó en contra de la explotación femenina fue la suya. A través de sus obras *La mujer del porvenir* y *La mujer de su casa*, estudió los problemas, su raíz y soluciones. En ellos propone un tipo de mujer distinta, con inquietudes, personalidad, intelectual, independiente del estado civil en que se halle, pues tiene deberes que cumplir, derechos que reclamar, dignidad que no depende de nadie, un trabajo que realizar e idea de que la vida es una cosa seria, grave, y que si la toma como juego, ella será indefectiblemente juguete. Para paliar esta situación considera apremiante su ingreso en la cultura, lo que le permitirá tener un enriquecimiento interior. Reclamó puestos decorosos, salarios justos y sin discriminaciones, higiene y seguridad, etc. Combatió esa imagen de debilidad física con que representan a la mujer, pero no sólo pidió, sino que deseó para la trabajadora una dignidad personal, que deje de ser *masa, esa cosa pesada, sin conciencia ni movimiento propio y que sea capaz de conocer y responsabilizarse de sus propios actos. Pero este conocimiento no le será dado por ningún sistema ni partido político, sino por la elevación de su nivel intelectual con la consiguiente afirmación de su persona*. Siempre vio igualdad de condiciones y apoyó a la mujer en cualquier faceta que la lleve a realizarse, incluyendo el sacerdocio. A lo único que pone objeciones, es a su participación en la violencia o la injusticia, por eso aparta a la mujer de la guerra, de la política y de ser juez. Ella lo justifica diciendo que la mujer no debe tomar decisiones injustas que la hagan sufrir. Y puntualiza: *Quédele al hombre el desdichado monopolio de todas las luchas, de todas las guerras, de todas las iras, la misión de la mujer sea de paz, y aliada natural de todo el que sufre.*

A las famosas amas de casa, les dedicó un estudio que tituló *La mujer de su casa*, en el que dice que la mujer de su casa corresponde a un ideal erróneo, que la mujer debe dejar de ser una esclava y dedicarse a otros menesteres, leer, aprender, etc., pues el tedio que suponen las tareas domésticas puede arruinar un hogar. *Otro inconveniente de no levantar el espíritu de la mujer a las cosas grandes, es hacerse la esclava de las pequeñas. Las minuciosidades inútiles y enojosas, los caprichos, la idolatría por la moda, la vanidad pueril, todo ello viene de que su actividad, su amor propio, tiene que colocarse donde puede, y hallando cerrados los caminos que conducen a altos fines desciende por sendas tortuosas a perderse en un intrincado laberinto. La mujer exajera la dificultad de los cuidados domésticos por la material propensión a exagerar la importancia de lo que constituye la única ocupación de su vida.* Y añade en *La mujer del porvenir: No creemos que sepa gobernar la casa quien no sabe gobernarse a sí misma.* También detalla los peligros que la falta de actividad produce, muy especialmente en el hogar, donde la monotonía hace verdaderos estragos, y cómo malgasta el tiempo en cosas inútiles.

ESO QUE SE LLAMA DERECHO

El Derecho, otra de sus grandes pasiones, y a la que dedicó gran parte de su vida; en lo que respecta a la mujer su pluma se encolerizó al máximo ante la discriminación que se sufre y la sacó a la luz pública.

En *La mujer del porvenir*, Arenal dice: *Las contradicciones de la ley pesan sin lenitivo alguno sobre la mujer desdichada. Exceptuando la ley de gananciales, tributo no sabemos cómo pagado a la justicia, rayo de luz que ha penetrado en oscuridad tan profunda, las leyes civiles consideran a la mujer como menor si está casada, y aun no estándolo le niegan muchos de los derechos concedidos al hombre. Si la ley civil mira a la mujer como un ser inferior al hombre, moral e intelectualmente considerada ¿por qué la ley criminal le impone iguales penas cuando delinque? ¿Por qué para el Derecho es mirada como inferior al hombre, y ante el deber se la tiene por igual a él? ¿por qué no se la mira como al niño que obra sin descrimento, o cuando menos como menor? ¿Por qué la conciencia alza su voz poderosa y se subleva ante la idea de que el sexo sea motivo de impunidad?, porque el absurdo de la inferioridad moral de la mujer toma aquí tales proporciones que lo ven todos: porque el errar llega a una de esas cosas en que necesariamente tiene que limitarse a sí mismo, que transigir con la verdad y optar por la contradicción. Es monstruoso lo que resulta entre la ley civil y la criminal; una nos dice: —Eres un ser imperfecto, no puedo concederte derechos—. La otra: —Te considero igual al hombre y te impongo los mismos deberes; si faltas a ellos incurrirás en idéntica pena.*

Muchas más cosas podrían decirse de ella, es una fuente que mana constantemente y su agua es tan fresca, tan reciente que no se nota que haya transcurrido más de un siglo desde que comenzó a brotar. He tratado los aspectos más arraigados en ella, su vida (a grandes rasgos), su aportación a la penitenciaria, su labor en el campo de las letras y sus ideas para la evolución cultural, social y laboral de la mujer. Pero sobre todas las cosas, su gran éxito ha sido en todos los terrenos el haber tenido una visión del futuro amplísima. Si bien algunas de sus metas han sido conquistadas, aún restan otras por alcanzar, y gran parte de los temas desarrollados nos afectan a nosotras. Con Arenal apareció la palabra *emancipación*, pues todo lo anterior no se puede considerar como tal, después vendrían Emilia Pardo Bazán, etc., pero ella fue la primera en cosas trascendentales, que sólo una persona de su temple y cualidades es capaz de llevar a efecto lo que le hace tener uno de los primeros puestos en el feminismo no sólo nacional sino mundial.

Concepción Arenal falleció el 4 de Febrero de 1893 en su domicilio de la carretera de Orense, en Vigo. — P. C.

CARTAS A VINDICACION

MAS AGRESIONES MACHISTAS

A las 3 de la madrugada del día 22 de diciembre de 1976, 8 mujeres que salíamos de una cena y nos despedíamos en las Ramblas a la altura del Drugstore-Liceo, fuimos primeramente insultadas por un individuo de unos 25 años que al constatar nuestra indiferencia ante sus agresiones verbales y rogarle educadamente que no nos molestara, se abalanzó sobre una de nosotras y la tiró al suelo, golpeándola violentamente.

Al ver a nuestra compañera tendida en el suelo y al individuo con ánimos de continuar pegando a las otras, nos vimos obligadas a repeler su agresión activamente. Al ver nuestra reacción, empezó a golpearnos con violencia, con puñetazos y con el mango y la punta de un paraguas, causando a 5 de nosotras heridas en la cara y el occipital izquierdo a una, y contusiones en los brazos, hombros y espaldas a las otras.

Todo esto ante la pasividad de numerosas personas que presenciaban impasibles el hecho. Solamente unos homosexuales espectadores reaccionaron mostrando una actitud solidaria y uniéndose a nosotras en la persecución del agresor cuando procedió a la fuga por las calles adyacentes.

Después de correr conseguimos atraparlo y a pesar de que insistía con voz compasiva para que nos conmoviéramos que le pegáramos, que era un cobarde, que teníamos razón, etc., nosotras le cogimos para denunciarlo y mientras lo llevábamos entre todas, nos amenazaba con que se las pagaríamos. Fuimos a la comisaría de Atarazanas del distrito III para explicar el hecho y exigir que estos actos de cobardía y de violencia contra nosotras las mujeres, sean considerados atentados a nuestro derecho de circular libremente sin tener que soportar el ser constantemente insultadas, agredidas y violadas por los hombres.

La actitud pasiva de los hombres, la ironía del personal facultativo del dispensario municipal Pere Camps, sobre todo, de los médicos ayudantes del Doctor Urgullés, con aspecto progresista, y el poco respeto que en todo momento de los trámites se nos ha mostrado, prueban una vez más la complicidad evidente de todos ellos cuando se trata de una agresión contra varias mujeres.

Constatamos en cada momento lo difícil que es para nosotras, las mujeres, el poder expresar la más mínima manifestación de nuestra existencia, así como la reacción de apoyo de un grupo marginado, también como nosotras las mujeres, los homosexuales. - **MUJERES AGREDIDAS**

¿HUBO UN MITIN FEMINISTA?

Estuve en el primer mitin, ¿feminista?, que se celebró en el Estado Español desde que terminó la guerra civil. Es decir, al que en Barcelona dio *La Associació Catalana de la Dona* el pasado 4 de diciembre.

Al salir me hacía las siguientes preguntas: ¿qué se entiende por feminismo? ¿Ha sido realmente éste, un acto feminista? ¿Cómo en un mitin feminista se abuchea y se impiden los gritos de *Revolución feminista...?* Porque las cinco o seis que hablaron desde la mesa no hicieron un mínimo análisis de la situación *específica* de la mujer durante estos 40 años de dictadura. Unas ponencias que denunciaran la explotación de la mujer trabajadora, que además de su trabajo en la fábrica o en la oficina *tiene que llevar la casa*. O sobre la situación de tantas empleadas del hogar —mi madre una de ellas, durante toda su vida— sin una legislación laboral, y los pasos que se están dando para crear una Asociación que defienda sus intereses. O la represión sexual y cultural de nuestra sociedad machista, que ha apartado a tantas mujeres de su propia realización como personas, y no conformarse con ser el burro de carga para el marido y los hijos. ¡Claro que en vísperas del referendum la Associació tenía que tomar una postura! Pero usar éste como punto central —a pesar de la importancia que tiene para los partidos democráticos y para el avance hacia la democracia— me suene más a *oportunismo* de los partidos de la mesa, que a un mínimo de autenticidad en sus presupuestos feministas. Cuando éste viene por parte de partidos que consideramos de izquierda, la cuestión es más grave y preocupante. ¿Es esto lo que nos van a ofrecer estos partidos en su lucha para la liberación de la mujer?

Los abucheos y aplausos en el momento que se iban leyendo las adhesiones de partidos y organizaciones al acto, ¿qué sentido tienen? ¿Es qué algún partido posee la exclusiva de la lucha feminista? Cuando tanto se ha criticado que los partidos no asumían la lucha feminista, ¿ahora nos cargamos que se adhieran al primer mitin que se iba a celebrar, después de tantos años? ¿Y todo esto es lo que tienen que decir a miles y miles de mujeres y oprimidos, esta vanguardia que asiste hoy al primer mitin feminista? Me parece que todos los que estuvimos aquella tarde en el Palau Blau Grana tendríamos que reflexionar sobre lo que allí ocurrió: el oportunismo —una vez más— de algunos partidos, más preocupados de lanzar sus consignas, que de otra cosas, y el nulo espíritu unitario de todos.

Saludos

UN MILITANTE DEL FRONT D'ALLIBERAMENT GAI DE CATALUNYA (FAGC)

LA SEÑORA GARCIA: MACHISMO

Felicidades y ¡adelante!, la revista es extraordinaria, tengo que reservarla en kiosko con muchos días de anticipación pues se acaban en cuanto llegan. Creo que deberíais aumentar la edición. (...) En el número de noviembre se publicó un artículo informando sobre la serie que Marsillach ha realizado y que se pasa actualmente por TVE. Me gustaría daros mi opinión sobre lo hasta ahora visto y personalmente puedo decir que he admirado profundamente a este señor y me ha gustado siempre todo lo que ha hecho, tanto en TV como en teatro; le tenía por un ser inteligente, civilizado y (a consecuencia de estas dos virtudes) *feminista*. Sin embargo, con esta *vida ficticia de una mujer real* me ha echado un jarro de agua fría por la cabeza.

Creo que hay que partir de que, pretender contar la vida de una mujer desde el punto de vista de un hombre no es sólo un completo error, sino una pedantería. No creo que haya uno solo que conozca *de verdad* a ninguna mujer, (quizá, éste, sea uno de los principales problemas). La serie carece de gran inteligencia, llegando, por el contrario, a veces, a la cursilería. (...) En el artículo de María José Ragué, publicado en VINDICACION, Marsillach se define feminista, pero en TVE, aconseja a la señora García que utilice la más descarada hipocresía para convivir con su marido, porque, según él, es la única forma de convivencia para con el macho —*No hay que llevar la sinceridad a esos extremos*— (Aunque el hombre llegue a altas horas de estar divirtiéndose con los amigos) Hay que ser sufrida y aguantar sola en casa y, cuando *él* llegue, poner la cara más agradable y la sonrisa más grande (aunque interiormente estés indignada) para no molestarle en lo más mínimo. *Cosa fina* similar a la publicidad en cine y en TVE.

Al final de un episodio, la señora García decide separarse de su marido y resuelve no volver a depender jamás de él. ¿Creerá Marsillach convencernos de que es un ser feminista por terminar así un episodio? Y en el tal caso, ¿sería él capaz de compartir con su esposa el cuidado de los hijos y la casa para que ella pudiese trabajar e independizarse económicamente?... Más bien parece que no y que este señor es de un machismo bien determinado.

ANA MEJIAS. Málaga

VINDICACION feminista

Ofrece a sus amigos, la posibilidad de suscribir acciones de Ediciones de Feminismo, S.A. por valor de 5.000 pesetas cada una, a nombre de una o varias personas.

BOLETIN DE SUSCRIPCION DE ACCIONES

Nombre .....

Profesión .....

Domicilio .....

Población .....

Estado civil .....

Documento Nacional de Identidad .....

Deseo comprar ..... **acciones de Ediciones de Feminismo, S.A., a nombre de** .....

.....

Deseo más información .....

Amigas y amigos, colaborad en la expansión y difusión de VINDICACION FEMINISTA.

Romper la alienación
de los acostumbrados tutelajes.

Reconocernos, y hacernos reconocer,
hacia el poder y la libertad.

SUSCRIPCION	6 MESES	1 AÑO
España	480 ptas.	900 ptas.
Europa	630 ptas.	1.200 ptas.
Marruecos y Portugal	510 ptas.	950 ptas.
América (excepto U.S.A. y Puerto Rico)	1.082 ptas.	2.104 ptas.
U.S.A. y resto del mundo	1.155 ptas.	2.250 ptas.

Precio de venta en Canarias: 90 Ptas.

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Nombre .....

Dirección ..... Tel .....

Ciudad ..... dp .... Prov .....

País .....

Se suscribe por: seis meses ☐ 1 año ☐

A partir del n.º: .....

Forma de pago: Giro postal n.º .....
Cheque adjunto

Firma

Fecha .....

QUE Los trabajadores del grupo de empresas CAFISA, en un 90% mujeres, venimos manifestando desde hace aproximadamente 1 año, nuestra disconformidad ante los irrisorios salarios que percibimos y las condiciones laborales y de organización de las empresas del grupo.

En principio, hicimos un planteamiento de Convenio de Empresa, dado que nuestro salario se adapta al del Convenio Nacional, considerando que el mismo no cubría nuestras necesidades fundamentales, dado el incremento de coste de la vida experimentado últimamente, ya que el salario que fija dicho Convenio para la categoría de Aux. Adm. (La más numerosa en nuestra empresa), ascendía a 14.430,— Ptas *BRUTAS,* con lo cual es imposible llevar una vida independiente y no cubriendo las más elementales necesidades sin recurrir al pluriempleo, abandonar estudios, etc, (ya que un elevado porcentaje de la plantilla hacemos compatibles trabajo-estudios), teniendo que supervivir con este salario.

Nos encontramos pues, con que la respuesta a nuestros problemas ha sido casi siempre negativa y que nuestras peticiones fundamentalmente referidas a lo económico nos han sido denegadas. Nosotras, entramos a considerar lo siguiente, amén de otras multiples cuestiones: El grupo de empresas CAFISA, en sus anuncios publicitarios, se preocupa muy mucho de realzar su potencial económico y sus garantías y seguridad en su sistema de inversión como muy beneficiosa para sus clientes, basándose en el auge y alza constante de los valores filatélicos, y no entendemos entonces como una empresa que puede garantizar con tanta propiedad beneficios a sus clientes, puede tener a sus empleados en unas condiciones salariales tan ridículas.

Hace pocos días se formuló a la Empresa la propuesta salarial de Convenio para 1.977-78, proponiendo un aumento aproximado de 8.000,— Ptas. BRUTAS, a lo cual la contrapropuesta de la Empresa representa una cuarta parte de nuestra petición.

Si definitivamente en las próximas reuniones no llegamos a un acuerdo satisfactorio, estamos dispuestas a continuar con nuestras medidas de presión y de lucha para dar salida a lo que consideramos una justa reivindicación como trabajadoras. - **MUJERES DE CAFISA**

QUE *El grupo feminista LA MAR de Barcelona, nos envía para su difusión el siguiente comunicado de réplica dirigida —y no publicada— a los diarios barceloneses TELE/EXPRES y AVUI y a DIARIO-16:*

Estos dos últimos reprodujeron textualmente la noticia difundida por Tele-Exprés el Lunes día 31 de enero, por ERNEST UDINA quien recibió la información por teléfono.

En relación al artículo aparecido hoy en el periódico que Vd. dirige bajo el título *Las feministas de Barcelona reorganizan su movimiento* y amparándonos en el derecho de réplica que estipula la vigente ley de prensa e imprenta, nos vemos obligadas a aclarar:

Que en la asamblea de la *Coordinadora Feminista* celebrada el pasado domingo 30 de enero en el Palacio de Congresos, en ningún momento propusimos *Tomar por asalto los locales de la Sección Femenina de la Falange*, de lo cual podemos dar crédito con pruebas escritas, las actas tomadas por las secretarias y cintas magnetofónicas con la grabación de todas las intervenciones.

(En la hora de hablar de locales, varias mujeres hicieron intervenciones citando la necesidad de ocupar un centro para nosotras.)

Una de ellas fue una mujer de nuestro grupo a título personal quien apuntó la posibilidad de ocupar locales deshabitados y acondicionarlos para que los pudieran utilizar las mujeres en caso de necesidad (madres solteras, mujeres golpeadas, agredidas, violadas) gratuitamente donde fueran atendidas y asesoradas debidamente, como en muchos otros países han hecho las mujeres feministas.
Asimismo denunciamos la tergiversación de nuestras siglas por parte de su periódico; habiendo publicado correctamente con ocasión de anteriores comunicados nuestros, se nos denomina Lucha antimachista revolucionaria y no LUCHA ANTIAUTORITARIA DE MUJERES ANTIPATRIARCALES REVOLUCIONARIAS (LA MAR) (fuente de vida) - **LA MAR**

QUE Para conmemorar el centenario del mercado del Born, (Barcelona), La Asociación de vecinos del Casco Antiguo junto con varias entidades del barrio intentó demostrar la posibilidad y necesidad de convertir el Born en Ateneu Popular. Para ello, su interior fue distribuido en diferentes espacios: biblioteca, sala de exposiciones, polideportivo, casino-bar, etc. La existencia del ámbito de mujeres se puso en duda por elementos de la Asociación hasta última hora. Nos unimos a las vocalías de mujeres del Casco Antiguo y Barrio Gótico. Se nos designó un espacio de 150 m² en cuya construcción demostramos vencer los obstáculos y discriminaciones que nos ponían (a los demás ámbitos se les asignó 10.000 pts. a nosotras 5.000, nos fue dificilísimo conseguir un par de mesas, se nos negaron los paneles considerados más útiles para otros ámbitos...). Con la ayuda de los vecinos de la Asociación Barrio Gótico formamos nuestro ámbito dividido en dos partes: en una funcionó un servicio jurídico y en la otra una médico, y pusimos a la venta todos los escritos que se han ido creando en las vocalías y grupos de mujeres. Fue allí donde desarrollamos nuestro calendario de actividades.

Ahora, las dos vocalías hemos reflexionado y visto la necesidad de conseguir el Born como Ateneu Popular y, dentro de él, un local de mujeres. Vemos también las contradicciones existentes entre las vocalías de mujeres y las Asociaciones de vecinos. Es un hecho que junto con el resto de la sociedad las A. de Vecinos guardan en su seno un mayor o menor grado de machismo.

Las Vocalías de mujeres del Casco Antiguo y Barrio Gótico vemos la necesidad de unas vocalías de mujeres autónomas de las Juntas de las Asociaciones, imprescindibles para la lucha feminista, y es a partir de nuestra propia experiencia que denunciamos que no lo sean y llamamos a todas las vocalías de mujeres y a la coordinadora de grupos feministas para que iniciemos discusiones y sentemos las bases para conseguirlo. Si queremos combatir los machismos en nuestro barrio y en la sociedad en general, tendremos que empezar tristemente por nuestra Asociación y por nuestra Junta. Es hora ya, *por unas vocalías de mujeres autónomas.* - **CRISTINA GÜELL / VICENTA GUIJARRO / AURORA COROMINAS.**

CARTAS A UN ADOLESCENTE PATRIOTA

(para prevenirle de las trampas saduceas preparadas por la masonería judaico-marxista internacional)

SALVEMOS A ESPAÑA DE LA IKURRIÑA

Querido Jovencito:

Sin paliativos, sin concesiones a la prudencia, sin reservas de ninguna clase, pero en honor a la verdad, tenemos que decir bien alto, para que todos nos escuchen y los culpables sean conocidos, que se está traicionando a España en las Provincias Vascongadas en razón a la política que en torno a aquellas regiones de la Patria ha sido adoptada y que ha culminado con la autorización de esa *bandera*, la *ikurriña*, símbolo del separatismo vasco, emblema de un partido antiespañol, el PNV, cuyos colores en nuestra guerra civil, en las acciones de la ETA, han significado la militancia de unos hombres, en el frente de combate primero, en el crimen más abyecto después, que han atacado la sagrada unidad de España.

La actitud de dos hombres —todavía los hay en España, aunque el referéndum pareciera demostrar lo contrario— los gobernadores civiles de Vizcaya y Guipúzcoa, respectivamente, ha abierto un portillo a la esperanza de salvación de España. Su recia actitud, que corresponde a su hombría de bien, de negarse a aceptar esa enseña que encarna el odio, el crimen y el separatismo disgregador, merece todo nuestro aplauso. En medio de este marasmo político y de la confusión de todo orden, a un paso de la anarquía, se ha visto la luz, la luz de la esperanza que han desvelado dos hombres que conocen y aman a Vasconia porque aman a España. Confiemos, mi querido jovencito, confiemos, porque, si las enfermedades se contagian, también la salud. El mal, como estás sin duda empezando a darte cuenta, puede partir de Madrid, tal como se está demostrando. De quienes no entienden de política y menos de pueblos. Este es el drama de nuestro tiempo. La ignorancia politizada o institucionalizada. Por eso, uno comprende el dolor de los verdaderos vascos, fervorosos españoles como fueron Elcano, Oquendo, Legazpi, Urdaneta, San Ignacio, Unamuno, Baroja y mil más que fueron españoles universales. Una bofetada para España, para el sentimiento español, todo lo que está ocurriendo en las provincias Vascongadas. Una bofetada para los que combatimos en el Ejército Nacional y para los que sufrieron martirio, escarnio, prisión o muerte bajo el dominio de esa bandera. Una bandera, por cierto, que el mismo día de ser izada en el Ayuntamiento de San Sebastián traía a la memoria de los vascos y especialmente a la Guardia Civil, que hacía justo un año que un guardia moría, en Villafranca, precisamente por retirarla de la vía pública.

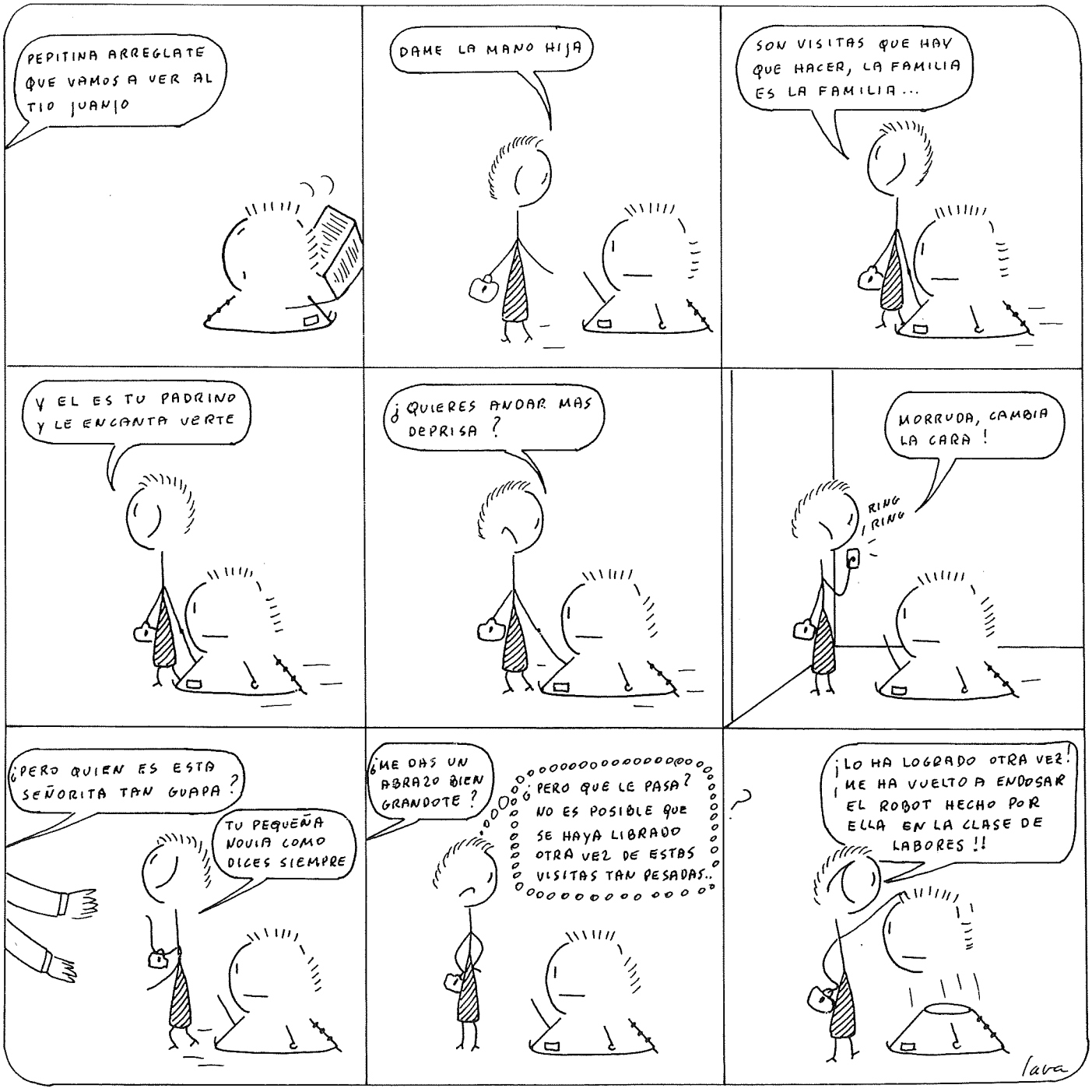
Está llegando el momento de ponernos de nuevo a bordar nuestras camisas, para ir definitivamente cara al sol totalitario, para levantar el brazo en un saludo firme y recio, porque ya no puede tardar mucho el nuevo amanecer.

Beso tu casta frente de patriota.

Juan Valor Eterno de la Patria y Martillo de Herejes
Por la transcripción: Soledad Balaguer

PEPITINA

JAJ! JAJ! JAJ! JAJ! JAJ!!
JAJ! JAJ! JAJ! JAJ! JAJ!!
JAJ! JAJ! JAJ! JAJ! JAJ!!


PEPITINA ARREGLATE QUE VAMOS A VER AL TIO JUANJO
DAME LA MANO HIJA
SON VISITAS QUE HAY QUE HACER, LA FAMILIA ES LA FAMILIA...
Y EL ES TU PADRINO Y LE ENCANTA VERTE
¿QUIERES ANDAR MAS DEPRISA ?
MORRUDA, CAMBIA LA CARA !
RING RING
¿PERO QUIEN ES ESTA SEÑORITA TAN GUAPA ?
TU PEQUEÑA NOVIA COMO DICES SIEMPRE
¿ME DAS UN ABRAZO BIEN GRANDOTE ?
¿PERO QUE LE PASA? NO ES POSIBLE QUE SE HAYA LIBRADO OTRA VEZ DE ESTAS VISITAS TAN PESADAS..
¿?
¡LO HA LOGRADO OTRA VEZ! ¡ME HA VUELTO A ENDOSAR EL ROBOT HECHO POR ELLA EN LA CLASE DE LABORES !!
lara